

Hollande à Alger

# LE TRAITÉ D'AMITIÉ ENTERRÉ P.5

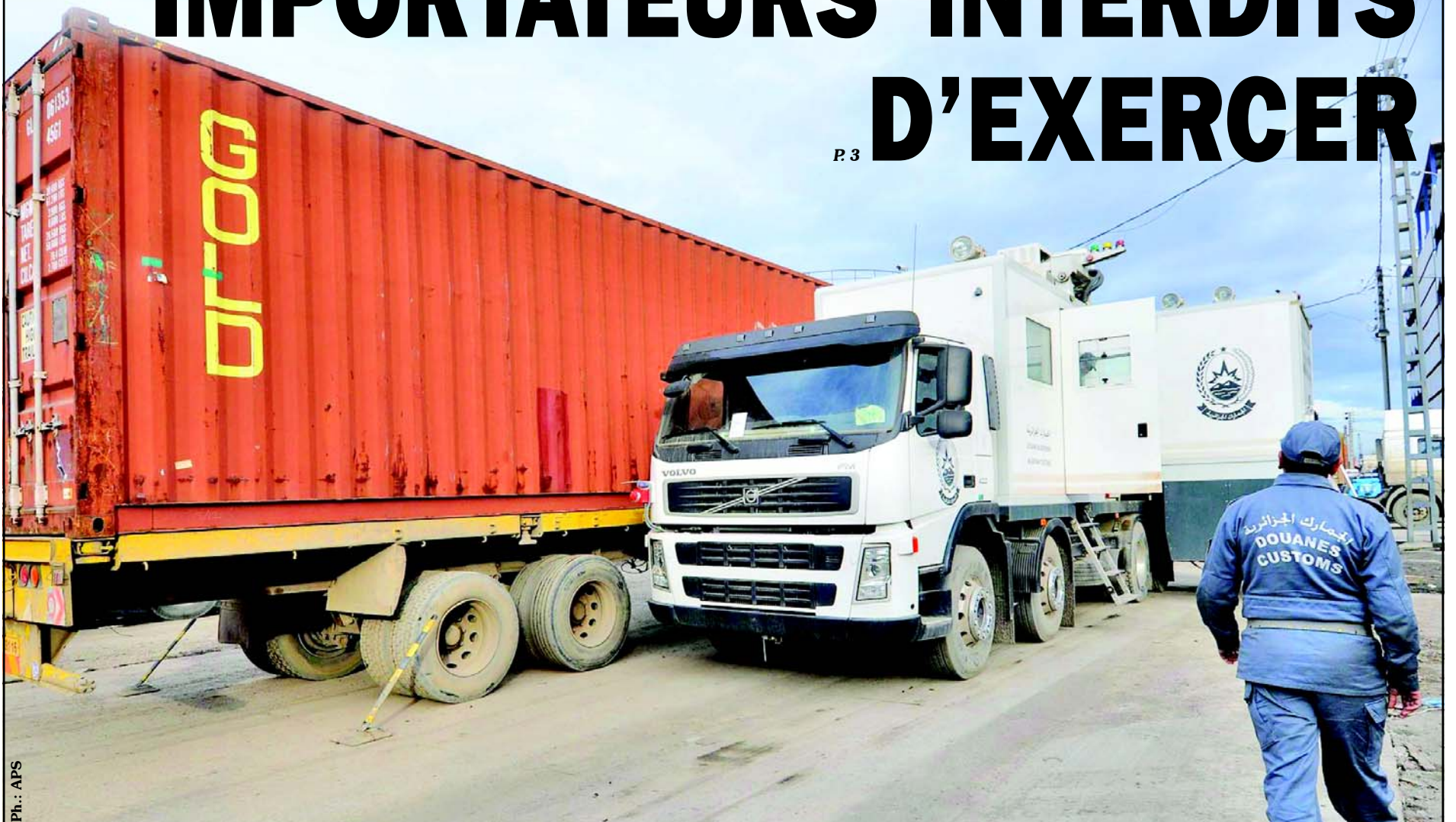
# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information

D'ORAN

## Renouvellement du registre de commerce

# PLUS DE 16.000 IMPORTATEURS INTERDITS D'EXERCER P.3



Ph.: APS

Arabie Saoudite

## HUIT PÈLERINS ALGÉRIENS DÉCÉDÉS À LA MECQUE P.2



Ph.: AFP

Aujourd'hui  
Notre page

## AUTO MOBILE

■ La C-Elysée  
entre 1 million  
et 1 050 000 DA



■ Diamal VU-VI :  
finir l'année 2012  
avec 10 000 ventes

P.9



**Projet de loi de finances 2013****Les critiques des députés**

**Le ministre des Finances, Karim Djoudi, a présenté, hier, à l'Assemblée populaire nationale APN, les grandes lignes du projet de loi de finances pour 2013, élaborée sur la base d'un prix référentiel du baril de pétrole à 37 dollars.**

M. Aziza

La nouveauté par rapport à la précédente loi de finances réside dans la restriction en matière de dépenses budgétaires que ce soit pour l'équipement ou pour le fonctionnement. Le ministre a précisé que les dépenses de fonctionnement prévues pour 2013 sont de l'ordre de 4.925,1 milliards de dinars, en baisse de 12 % par rapport à l'année 2012, et les dépenses publiques sont fixées à 2.544,2 milliards de DA, soit moins de 9,8% par rapport à 2012.

Tout en soulignant que cette loi de finances continuera à soutenir l'action sociale, avec le maintien du soutien pour les prix des produits alimentaires de première nécessité ainsi que l'achat des produits médicamenteux, notamment pour les cancéreux et les maladies orphelines, le ministre a évoqué les mesures qui encourageraient l'investissement. La bonne nouvelle est que cette loi ne prévoit aucune nouvelle taxe. Karim Djoudi a mis l'accent sur l'encouragement des investissements dans les wilayas du Sud, excepté pour les revenus des activités des secteurs des mines et des hydrocarbures, par le bénéfice d'un abattement de 50% de l'IRG. Il a cité également la mesure visant à élargir la caisse de garantie des crédits d'investissement aux PME. Le ministre des Finances a également affirmé que cette loi de finances prévoit l'assouplissement des procédures de dédouanement. Avec notamment des mesures pour lutter contre la fraude fiscale.

Si ces mesures portant promotion de l'investissement ont été applaudies par les parlementaires, la disposition qui donne le droit aux walis pour les investissements dans le secteur du tourisme l'octroi, de gré à gré, de terrains à l'investissement a été vivement critiquée par le chef du groupe parlementaire de l'Algérie alliance verte, Naaman Laeouar. Le député de cette formation politique a estimé que cette mesure «ouvrira une

brèche très grave pour la corruption».

Le représentant de cette formation politique a également critiqué le fait que cette loi de finances ait négligé des indices de taille qui définissent clairement sur quels critères et sur quelles bases cette loi de finances a été élaborée. Il cite le manque de clarté sur le taux du déficit budgétaire. « Notre déficit budgétaire n'est pas plafonné, quand on se retrouve face à un déficit, on puise dans le fonds de régulation, sans avoir une idée exacte sur ce qu'on dépense et sur comment contrôler cet argent qui vient du fonds de régulation, notamment sur le terrain », a-t-il souligné. Pour M. Naaman, un autre indice négligé dans cette loi de finances, c'est le taux de l'informel dont le volume est assez important dans notre pays. Le député du parti politique du Front de la justice et du développement, Lakhdar Ben Khelaf, a souligné quant à lui le fait que les fonctionnaires soient encore une fois contraints de participer et payer plus l'IRG par rapport à la fonction libérale. «Un salarié cotise à hauteur de 5.000 DA pour l'IRG alors qu'un bijoutier paye un forfait de 4.000 DA, ce qui est inconcevable ». Le représentant de ce parti a également précisé que les allocations familiales restent dans ce projet de loi au même niveau, c'est-à-dire à un niveau presque insignifiant face à un pouvoir d'achat en chute libre.

Le point positif de ce projet de loi de finances 2013, selon le chef du groupe parlementaire du FLN, Mohamed Djamei, est d'assurer la poursuite et la mise en application du programme du président de la République. Il a précisé que sa formation fera des propositions notamment dans le secteur économique qui concernent précisément les investissements, au cours des quatre jours de débat réservés à cette loi. Les députés du Parti de la justice et du développement se sont insurgés contre le fait que l'Algérie ait accordé 5 milliards de dollars au FMI sans passer par le Parlement.

**Skikda****L'unité 30 de la raffinerie à l'arrêt**

A. Boudrouma

Alors qu'elle venait de reprendre du service, il y a peu de temps, l'unité 30 de la raffinerie de Skikda vient d'être arrêtée, en urgence, hier matin, peu après 7 heures. En effet, la canalisation d'une vanne venait de céder sous la haute pression, lâchant du coup une grande quantité de gaz qui a formé un nuage au dessus des lieux. Un branle-bas de combat des équipes d'intervention de la raffinerie pour arrêter la fuite, s'en est suivi. Il a fallu dévier la canalisation de gaz vers l'unité 31 pour maîtriser la situation qui a fait craindre le pire, en raison de l'existence de risques sérieux d'explosion. Pourtant cette unité venait d'être remise en service après des travaux. Du rarement vu affirment des cadres soumis à une intense pression et vivant avec la hantise de voir d'autres incidents se produire. L'unité Topping 10 qui était

programmée pour sa réception après des travaux de réhabilitation et d'extension de capacités, a connu elle aussi une série d'incidents qui ont laissé planer toutes sortes d'interrogations car elle a connu une succession d'arrêts et de remises en service éreintantes dont certains techniciens affirment ne pas voir le bout du tunnel de sitôt.

Ces arrêts intempestifs qui retardent la réception du projet, destiné en principe à moderniser les installations, risquent de reculer encore plus la date de réception prévue pour le mois de janvier 2013 mais ce n'est pas le plus important, car à ce rythme, les prévisions d'importations de carburants prévues par Sonatrach pour suppléer le déficit engendré par l'arrêt de la raffinerie risquent d'être sérieusement revues à la hausse pour éviter d'éventuelles répercussions sur les approvisionnements du marché national.



Ph.: APS

**ANALYSE**

Kharroubi Habib

**A**u cours de la conférence de presse qu'il a animée samedi à l'issue de la rencontre qui l'a réuni avec les walis, les chefs de daïra, les DRAL et les inspecteurs généraux de wilaya, le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Daho Ould Kablia, a admis que les élections locales en préparation ne captent pas l'intérêt des électeurs et entériné le fait que le scrutin risque d'être marqué par un faible taux de participation. Constat et prévision que partagent les formations partisanes confrontées qu'elles sont à l'indifférence citoyenne qui s'affiche pour leurs préparatifs électoraux. Devant cette situation, ni les pouvoirs publics, ni les partis en lice n'adressent d'appels à aller voter comme ils l'ont fait avec insistance à l'occasion du scrutin des élections législatives. Ils semblent y avoir renoncé au vu que cet exercice n'a guère porté de fruits en cette dernière circonstance et que les carences et irrégularités ayant entaché le scrutin rendent totalement inopérants et non incitatifs de pareils appels en faveur de la participation au prochain.

C'est peu dire que les partis vont aux élections locales sans la conviction d'intéresser les citoyens à la bataille pour la conquête des sièges d'APC ou d'APW pour laquelle ils se préparent. La plupart d'entre eux ont perdu leurs illusions en s'apercevant qu'ils ne parviennent même pas à motiver et à mobiliser leurs propres troupes de militants. Jamais préparatifs électoraux n'ont été boudés, voire même ignorés à l'intérieur même des partis comme le sont ceux auxquels donne lieu l'échéance électorale de novembre prochain. Un désintéressement qui s'annonce lourd de conséquences pour

**Les limites d'une position partisane ambiguë**

beaucoup de ces formations et rend plausible la possibilité de la disparition de certaines d'entre elles après ce scrutin avancé par le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales.

Le monde politico-partisan n'a qu'à s'en prendre à lui-même s'il est dans l'impossibilité d'influer sur le comportement électoral des Algériens. L'ambiguïté de la position qui est la sienne à l'occasion de chaque échéance électorale consistant à dire aux électeurs que les scrutins en Algérie n'ont rien de transparent, libre et démocratique et leur demander en même temps d'y prendre part, n'est plus recevable pour une majorité toujours grandissante de ces électeurs. Ils ne prennent plus pour argent comptant les raisons que ces partis développent en faveur de la participation électorale malgré la remise en cause par eux de la régularité des scrutins.

Pour beaucoup, l'ambiguïté qu'ils dénoncent dans la position des formations partisanes à l'occasion de chaque rendez-vous électoral relève pour eux de la duplicité qui se serait nouée entre le pouvoir et le monde politico-partisan. Duplicité dont ils voient la preuve dans la brièveté et la mollesse des campagnes de protestation que ces partis engagent systématiquement contre la fraude après chaque élection et au final desquelles la plupart écartent aussitôt de leur stratégie l'engagement de boycotter le prochain à venir. Le désintérêt citoyen qui s'annonce massif pour les élections de novembre embarrasse certes le pouvoir, mais c'est sur les partis qu'il aura l'effet délitant qui présage la disparition de pas mal d'entre eux. Ce qui dans la démocratie de façade dont l'Algérie est la scène ne chagrinerait pas grand monde.

**Huit pèlerins algériens décédés à la Mecque**

Huit pèlerins algériens sont décédés à la Mecque, sept de mort naturelle et un à la suite d'une bousculade dans la mosquée de la Mecque, a appris l'APS samedi soir auprès du chef de la mission médicale algérienne, le Dr Said Dif.

Un pèlerin algérien âgé d'une cinquantaine d'années a péri dans une bousculade dans la mosquée de la Mecque, un autre est mort des suites

d'un arrêt cardiaque et d'autres pèlerins sont morts des suites de complications dues aux maladies chroniques dont ils souffraient, a précisé le Dr. Dif. Les hadjis souffraient de problèmes respiratoires et digestifs en raison du changement de climat, de l'utilisation des climatiseurs et du changement de régime alimentaire, a fait savoir le chef de la mission médicale.

Parmi les maladies chroniques dont souffrent les hadjis, le Dr Dif a notamment cité le diabète. 14 hadjis sont actuellement hospitalisés à la Mecque, alors que 90 pèlerins ont été admis dans des centres sanitaires algériens à la Mecque et 29 à Médine. 75 pèlerins ont, par ailleurs, été placés en observation dans des unités sanitaires de proximité et 38 autres à Médine.

**Azeffoune****Marche et grève pour exiger la libération d'un otage**

Naït.Ali H.

Près de 2.000 personnes, selon les services de sécurité et plus de 3.000, selon les organisateurs, ont pris part à la marche d'hier à Azeffoune au nord-est de la wilaya de Tizi Ouzou pour exiger la libération du jeune Aghiles Hadjou, en captivité depuis jeudi dernier.

La marche a pris le départ de la mai-

rie d'Azeffoune pour atteindre le siège de la daïra au bout de centaines de mètres. Les manifestants sont venus de toute la région de Kabylie, notamment des villages et villes limitrophes comme Tigzirt, Azazga, Aghribs, Ait Chafaâ, Akerrou, Iflissen et autres en signe de solidarité avec la famille de l'otage et pour exiger sa remise en liberté sans condition. Devant le siège de la daïra, des maires

de la région du nord de la wilaya, notamment celui d'Azeffoune, des membres du comité de village d'où est natif le jeune Aghiles, Ait Iloul et des animateurs de la cellule de crise ont pris la parole pour exprimer la revendication et sommer les ravisseurs de le relâcher immédiatement. Une grève a été observée également à Azeffoune pour appuyer la marche durant la matinée d'hier.

Tirage du N°5442  
124.770 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
Directeur Général  
**Directeur**  
de la Publication  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.: Oran:** imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
**Alger:** imprimerie "Le Quotidien d'Oran"  
**Constantine:** S.I.E.  
**Quargla:** S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail: [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél.: 021.74.96.39 - Fax: 021.74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80

**Diffusion:** **Quest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



## Renouvellement du registre de commerce

# Plus de 16.000 importateurs interdits d'exercer



Yazid Alilat

Plus de 16.000 entreprises et sociétés spécialisées dans l'import-export ont été rayées des états du Centre national du registre de commerce (CNRC), a annoncé, hier dimanche, le directeur général du CNRC, M. Mohamed Dhif. Ces entreprises n'auraient pas renouvelé leur registre de commerce en fonction de la nouvelle disposition ministérielle de juin 2011, concernant les activités d'importation de produits destinés à la revente en l'état.

Selon M. Dhif, ces sociétés "n'ont pas procédé à cette obligation et perdent ainsi leur statut de commerçants". En fait, sur le nombre global de 35.518 sociétés d'import-export concernées par le renouvellement et la mise en conformité du registre de commerce, 16.059 d'entre elles n'ont pas procédé à la prorogation de la validité de ce document, soit un taux de 45%. «Ces sociétés n'ont plus le droit d'exercer dans les activités de commerce extérieur, et toute marchandise importée par elles sera bloquée», a affirmé le directeur du CNRC. Selon le nouveau dispositif mis en place pour réguler l'activité des importations de produits pour la revente en l'état, ainsi que celui sur les activités de négoce exercées par les étrangers installés en Algérie, le registre de commerce a une durée de validité de deux ans pour un certain type d'activités, en lieu et place de l'ancien, qui était délivré pour une jouissance à vie.

Pour autant, près de 17.253 sociétés concernées ont procédé à la prorogation de leur document, soit près 49%, alors que 2.206 ont annulé leur registre de commerce. Pour les entreprises étrangères, leur nombre a considérablement gonflé. Le CNRC note qu'entre 2007 et 2011, le nombre des sociétés inscrites dans le secteur de l'import-export est passé de 21.307 en 2007 à 35.891 sociétés à fin 2011. Sur les 8.605 commerçants étrangers activant en Algérie, 6.641 opérateurs sont constitués en personnes morales (sociétés) dont 194 succursales, alors que 1.964 sont des personnes physiques, précise la même source qui affirme que les commerçants étrangers représentent quelque 80 nationalités différentes. Quant au commerce de détail exercé par les étrangers (personnes physiques et morales), 697 détaillants ont procédé à la prorogation sur un total de 1.802 opérateurs, soit un taux de 38,67%, alors que 80 autres

l'ont annulé. «L'opération sera généralisée progressivement à d'autres secteurs d'activité notamment ceux qui connaissent un taux élevé de spéculation et d'évasion fiscale», avait indiqué en juin dernier le ministre du Commerce, M. Mustapha Benbada. Le directeur général du CNRC a précisé également que cette opération n'en était qu'à sa première phase et devrait être étendue à d'autres activités telles que le registre de commerce de gros.

Le nombre de commerçants ayant un registre de commerce a été multiplié par 13 depuis l'indépendance de l'Algérie, passant de 118.936 en 1962 à 1.585.284 à fin septembre 2012, selon les données du Centre national du registre de commerce (CNRC). En 1962, il y avait une moyenne d'un commerçant pour 90 habitants, alors qu'en 2012, le ratio est passé à un commerçant pour seulement 24 habitants, précise un document du CNRC rendu public dimanche à Alger. En l'espace de 20 ans (1962-1982), le nombre a presque doublé, atteignant un total de 221.548, tout en préservant la moyenne d'un commerçant pour 90 habitants. Ces données du CNRC ne font pas état des commerçants activant dans l'informel en Algérie et qui dépassent les 65.000 commerçants, selon les chiffres avancés samedi par le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, lors de la rencontre avec les chefs de daïra. Concernant le dépôt des comptes sociaux, près de 55.442 sociétés se sont conformées à cette opération pour l'année 2011 auprès du Centre national du registre de commerce (CNRC), soit un taux de 65,36% du nombre global des entités économiques concernées estimé à 84.828. Pour autant, près de 29.386 sociétés n'ont pas déposé leurs comptes sociaux à la date butoir du 31 août dernier. «Des mesures coercitives seront prises à l'encontre de toute entreprise qui n'a pas déposé ses comptes sociaux conformément aux dispositions de la loi 04-08 du 14 août 2004", a souligné M. Mohamed Dhif. Seules cinq wilayas ont dépassé le taux de dépôt de 80%, la wilaya de Sétif étant en tête des entreprises ayant déposé leurs comptes sociaux avec 88,76%, alors que 6 wilayas ont fait des résultats inférieurs à 50% avec un taux de seulement 42% à Bechar. Durant les sept premiers mois de l'année en cours, 6.662 entreprises ont été radiées en raison de la non-publication de leurs comptes sociaux.

## Transports

# Le tramway, le train et le permis à points Invité, hier, à s'exprimer sur les ondes de la radio nationale, le ministre des Transports, Amar Tou, est revenu sur les dossiers qui font l'actualité de son secteur et les perspectives de développement des Transports pour les prochaines années.

M. Nadir

Au chapitre du tramway, le ministre a rappelé qu'après Alger, Oran et Constantine, six autres wilayas du pays devraient avoir leur tram : Sidi Bel-Abbès et Ouargla dont les appels d'offres ont déjà été lancés, Mostaganem qui s'apprête à lancer l'avis et Sétif, Batna et Annaba dont les appels d'offres seront lancés l'année prochaine: «Les financements sont disponibles pour ces projets et le coût de chaque réalisation devrait osciller entre 30 et 50 milliards de dinars», a indiqué le ministre, en ajoutant que des études de faisabilité pour la réalisation du tramway étaient, par ailleurs, en cours pour les wilayas de Béjaïa, Skikda, Tébessa, Biskra, Tlemcen, Blida et Béchar.

De retour d'Oran où il avait, entre autres activités, supervisé le lancement des travaux de réalisation du tronçon ferroviaire Mohgoun-Arzew, en attendant ceux du tronçon Arzew-Mostaganem qui devront ainsi compléter la ligne Oran-Mostaganem, le ministre a indiqué que, depuis 2008, 1.389 km de voies ferrées ont été réceptionnées et 767 réactivées, ce qui porte à 3.919 km, le total du réseau ferroviaire : «Avec les 1.719 km supplémentaires qui sont actuellement en phase de réalisation et les 598 autres dont les travaux seront lancés, dans moins d'un mois, nous atteindrons, d'ici 3 ans, le chiffre global de 6.300 km, soit le triple de la longueur des chemins de fer disponibles en 2008», a-t-il détaillé, en ajoutant que les zones sud ne sont pas en reste puisque la réalisation de 5.700 km sont présentement en cours d'études : «Le train atteint désormais Touggourt et Béchar, nous nous apprêtons à entamer la réalisation des 1.900 km devant relier Touggourt à Hassi Messaoud et la ligne reliant la wilaya de Djelfa à Laghouat, au nord. De plus, des études sont en cours pour des extensions complémentaires prévues pour l'année prochaine qui toucheront Laghouat-Ghardaïa, Ouargla-Hassi Messaoud et Béchar-Adrar». Le tout entrant dans le cadre des projets inscrits dans le plan quinquennal 2010-2014 qui a consacré, au secteur des Transports, un budget de 40 milliards des dollars. Au plan du trans-

port des marchandises, le ministre a rappelé la prochaine réalisation, décidée en Conseil des ministres, d'une deuxième ligne minière de Annaba à Djebel Onk, dans la wilaya de Tébessa, pour le transport du phosphate, du soufre et des minerais de fer en direction de Annaba, pour les besoins de la production nationale, ou du port de Djendjen pour les quantités à exporter

## 127 MILLIARDS DE DINARS POUR LA SNTF

Abordant le développement du secteur des Transports, le responsable a rappelé que «toutes les entreprises du secteur ont bénéficié du plan de développement», notamment des crédits bonifiés et de l'effacement de dettes. A l'image de la SNTF qui, a-t-il précisé, a bénéficié de 127 milliards de dinars pour développer son matériel roulant par la modernisation de 202 wagons de voyageurs et l'acquisition de 17 autorails des grandes lignes, 20 automotrices, 30 locomotives électriques, 30 voitures-couchettes pour longues distances et 280 wagons de transport de phosphate. La fabrication et la fourniture de ces wagons de transport de phosphate, a-t-il tenu à préciser, sont assurées par une entreprise algérienne publique des équipements ferroviaires, en partenariat avec la SNTF.

Au registre des aéroports, le ministre des Transports s'est enorgueilli que l'Algérie dispose d'aéroports de «dimensions internationales» et annoncé la réception prochaine de l'aéroport de Constantine et, l'année prochaine, de ceux de Annaba, El Menea et Biskra. Rappelant que les aéroports de Tamanrasset et Tindouf étaient en cours de réalisation, il a indiqué qu'un bureau d'études espagnol travaillait à porter, d'ici 2018, les capacités du port d'Alger à 10 millions de voyageurs grâce à la réalisation d'une extension sur une surface de 150 ha. Alors qu'à Oran, les travaux de réalisation de la nouvelle aérogare devraient être achevés dans 36 mois. Elle répondra aux besoins exprimés par les voyageurs, en plus de la mise à niveau de l'ancienne aérogare. Coût de la modernisation de l'aéroport d'Oran : 13 milliards de dinars.

## MAINTIEN DU PRIX DU TICKET DE MÉTRO

Concernant le dossier Métro, le ministre a annoncé la mise en place, la semaine prochaine, du système intégral dans le tunnel du métro El Badr-El Harrach (pose de voies, aménagement des stations...) qui court sur 04 km en passant à 11 m sous Oued El Harrach. Il a également indiqué que les études de réalisation du métro d'Oran sont toujours en cours et que leurs résultats, attendus dans un délai de six mois, détermineront l'enveloppe nécessaire à la réalisation. Quant à l'option d'un ticket commun pour le tramway et le métro, le ministre a répondu qu'elle était toujours envisagée en y incluant même l'Etusa. Pas de changement non plus pour le prix puisqu'il sera maintenu à 35 DA pour les abonnés et 50 DA pour les non abonnés : «L'Etat apporte déjà un soutien de 44 Da puisque le prix de revient du métro est de 84 Da», a-t-il expliqué, en rappelant que, jusqu'à aujourd'hui, le métro d'Alger a coûté 2 milliards d'euros. Le ministre a, par ailleurs, écarté l'éventualité de la réalisation de métros dans d'autres cités puisque aucune ville ne compte plus de 1.500.000 habitants.

L'invité de la Chaîne 3 est également revenu sur le report, à la fin de l'année, du permis à points initialement annoncé pour novembre : «Nous en sommes encore au stade des préparatifs et de la mise en place des documents nécessaires. Nous espérons terminer, à la fin de l'année», a-t-il reconnu en soulignant le caractère davantage pédagogique que répressif du permis à points : «A l'épuisement des 24 points, il n'y aura pas de retrait de permis, comme c'est le cas ailleurs, parce que nous ne disposons pas encore de méthodes pédagogiques pour la reconstitution des points comme prévus par la loi. Le conducteur subira d'autres sanctions...». Le permis à points est donc, un document pédagogique qui permettra d'apprécier le comportement des conducteurs, selon le ministre qui a également estimé qu'il était temps d'ajouter la répression à la sensibilisation qui a montré ses limites.

## Raïna Raïkoum

Kamel Daoud

# En réalité, il n'y a que Ould Kablia, le ministre de l'Intérieur, qui en parle et qui les attend : les maires et autres élus locaux des prochaines élections.

**La raison ? Evidente : un maire cela paye mal, ne dure pas, c'est fatigant et humiliant quand on est assis à côté du chef de Daïra gigantesque. Dans la chaîne alimentaire du Pouvoir en Algérie, le maire est l'appendicite. La raison ? C'est ce qu'a voulu le Pouvoir centralisateur, désignateur, autonome et méfiant : des walis et des chefs de daïra puissants, des maires veules, impuissants, inutiles, sans grands pouvoirs et sans vertèbres.**

**D'ailleurs, le Pouvoir des élus locaux est rogné chaque année de plus en plus. Des élus ne peuvent même plus interpellier aujourd'hui un wali sans l'aval du ministre de l'intérieur. Ni acheter un stylo d'ailleurs. L'histoire des élus algériens est désormais assimilable à un casier judiciaire pas propre, des détournements, de l'inculture et de la prédation. Le but est donc atteint : le peuple est convaincu qu'il ne sert à rien d'élire, c'est-à-dire qu'il ne sert à rien de voter, c'est-à-dire qu'il ne sert à rien de revendiquer le droit de gouverner le pays par soi-même. En face le Pouvoir : ses « élus » (alias ses fonctionnaires désignés) ont de l'argent, de la puissance, de la prestance, de la formation, des avantages et peu de poursuites judiciaires avec de plus gros chiffres**

**de malversations et des crimes sur l'esthétique des villes et la gestion des espaces et argent public. Le peuple n'a pas les moyens de protéger ses élus ou d'élire ce qu'il veut. Le Pouvoir protège ses élus à lui, les couvre et leur assure l'impunité ou la retraite.**

**Le but est que le peuple se sente coupable, ne revendique pas et se laisse gouverner par procuration et se laisse choisir les pantalons au nom de l'immaturité et de la légitimité. Le but est que le peuple crache sur ses propres choix et admire le choix de son adversaire, le Pouvoir. Au USA, presque tout les postes sont électifs : maire, commissaire, doyen ou juge. Chez nous, ils sont tous désignés sauf ceux destinés à prouver qu'il ne sert à rien d'élire. «On a du pouvoir sur le ramassage des ordures et l'éclairage public. C'est là les seuls contrats qui nous permettent de nous enrichir un peu» confiera un maire avec sourire, au chroniqueur. Depuis vingt ans le débat est sur le salaire du député et pas sur le pouvoir qu'il n'a pas. Depuis vingt ans l'Algérie se dégrade parce qu'on a choisi d'élire des maires qui prouvent qu'il ne faut pas élire des maires. Depuis vingt ans le peuple est sommé de prouver qu'il est méchant, immature, inutile, irraisonnable, inconséquent et fourbe : le portrait des élus locaux que l'on consacre «démocratiquement» depuis des décennies.**





TOYOTA

Toujours Mieux,  
Toujours plus loin.

## OFFRE SPÉCIALE\* AUTOMNE 2012



**HAVE FUN**  
HAVE YARIS

**HAVE YARIS**  
HAVE FUN



**\*Pour toute commande et livraison avant  
le 31/10/2012 sur stock disponible**

Disponible dans tout le réseau TOYOTA ALGERIE et ses revendeurs agréés.

**TOYOTA ALGERIE**

Hydra, Dely Brahim : 021 98 30 00 - Blida: 025 43 14 14 - Oran: 041 98 30 00 - Ouargla: 029 71 71 71 - Annaba: 038 51 16 96.

Sétif: Merouani Karim Automobiles, 036 83 24 30 - Tlemcen: Arc en ciel, 043 38 00 70 / 040 91 50 13 - Ouled Slama: Ets Saidani, 025 46 34 34

Tiaret : Eurl Habib Auto: 046 41 33 68 - Mascara : Sarl Cotram Auto: 047 93 50 81.



## Hollande à Alger Le traité d'amitié enterré

**Moncef Wafi**

«**T**raité d'amitié» ou «partenariat stratégique», les voies diplomatiques bilatérales semblent avoir tranché quant au devenir sémiotique entre les deux capitales. Au lendemain de la reconnaissance officielle de la «tragédie» du 17 octobre 1961, Paris est revenue sur ses relations avec son ancienne colonie, histoire de mettre un peu les points sur les «i». Laurent Fabius, l'avant-dernier des ministres du gouvernement Ayrault, à avoir visité Alger, a affirmé que l'Algérie ne «souhaite pas un traité d'amitié avec la France». Le ministre français des Affaires étrangères a déclaré, hier, que la France souhaite conclure un «partenariat stratégique» avec l'Algérie qui devrait être paraphé à l'occasion de la visite, en décembre prochain, de François Hollande en Algérie. Un souhait qui répondrait aux attentes d'Alger qui ne cherche pas, selon les propres termes du locataire du Quai d'Orsay, «à rentrer dans ce type d'instrument juridique».

Ce «recadrage» vient à point nommé de l'autre côté de la Méditerranée après le communiqué «laconique» de Matignon sur les massacres du 17 octobre 1961 et les différentes lectures qui se sont succédé. Le déchaînement de la droite et de l'extrême droite et de la réaction jugée «molle» de la famille révolutionnaire ainsi que les commentaires partisans, ont certainement convoqué cette sortie médiatique de Laurent Fabius, un peu plus de deux mois après sa visite à Alger. Le patron du Quai d'Orsay

avait évoqué, en juillet dernier, un «partenariat de grande dimension», entre les deux pays après son entrevue avec le chef de l'Etat algérien et cette vision a, apparemment aussi l'approbation de Paris. Donc, le fameux traité d'amitié cher à Jacques Chirac est bel est bien révolu et place au pragmatisme froid des affaires et des intérêts. En 2006, le ministre des Affaires étrangères algérien, Mohammed Bédjaoui, avait renvoyé à un futur lointain, l'initiative lancée en février 2003 par le président français Chirac. «Les conditions objectives et subjectives nécessaires à la signature du traité ne sont pas suffisamment propices aujourd'hui», avait-il indiqué. Et d'expliquer : «ce traité n'est pas un traité entre deux présidents mais entre deux peuples. Il faut préparer l'opinion pour emporter l'adhésion de l'ensemble des acteurs de nos sociétés.».

A la repentance pour expier les crimes du colonialisme devait se substituer une qualification plus soft, plus acceptée, du point de vue hexagonal, de la présence française en terre algérienne sur la base d'une déclaration commune. M. Fabius a, par ailleurs, réaffirmé que le voyage du président français ne saurait, en aucune manière, prétexte à une repentance de la France sur son passé colonial comme demandé par une partie de l'opinion algérienne. «Les Algériens ne souhaitent absolument pas qu'on fasse un voyage tourné vers le passé», a-t-il affirmé, faisant certainement référence à ces discussions de juillet et au discours à Sétif de Bouteflika où il avait évoqué la question mémorielle.

## Plaidoyer pour une meilleure sensibilisation sur la grippe

**Salah-Eddine K.**

**L**e manque de sensibilisation du public quant à une épidémie considérée comme un des principaux problèmes de la santé publique est déploré. A la veille du lancement prévu aujourd'hui par le ministère de la Santé de la campagne de sensibilisation sur la vaccination contre la grippe saisonnière, le professeur Salim Nafti, chef de service pneumologie et président de la société algérienne de pneumologie, a déploré dans son intervention, hier, au forum El moudjahid, le peu d'importance accordé à la prévention et à la sensibilisation du public sur l'épidémie de la grippe. Le conférencier rappellera que les «choses étaient bien mieux il y a 30 ans» lorsque tous les secteurs de la santé dans leur circonscription respective avaient par exemple les listings des malades chroniques (affection cardiaque, pulmonaire, rénale, hépatique, diabète...). Et l'on n'éprouvait pas de difficulté pour les «convoquer» afin de leur administrer le vaccin pendant la saison où se manifeste l'épidémie. D'autant qu'il s'agit là des personnes les plus exposées et les plus vulnérables. Il a plaidé pour le retour à ce système à même de permettre d'identifier toutes les personnes à risque et a insisté pour que la campagne d'aujourd'hui soit menée de la manière des plus efficace afin d'informer sur les dangers que peut engendrer la grippe.

90% des décès associés à la grippe surviennent dans les groupes à haut risque constitués par les malades chroniques et les personnes âgées dont le système immunitaire est affaibli, indique une note sur la grippe diffusée par un laboratoire privé et l'Institut Pasteur Algérie qui se sont associés à la campagne. Lors de cet-

te conférence, il a été rappelé également que le vaccin concerne tout le monde des plus âgés aux enfants notamment entre 5 et 9 ans considérés comme vecteur efficace de la transmission de la maladie.

Donnant un aperçu sur cette épidémie, le Pr Nafti expliquera que le virus de la grippe prendra chaque année un aspect différent et c'est la raison pour laquelle les laboratoires pharmaceutiques ne peuvent fabriquer le vaccin adéquat qu'une fois les échantillons prélevés, à la fin de l'été, avant que le virus ne se déclare avec amplitude en automne et en hiver.

Dans notre pays, ce sont entre 4 et 5 millions d'individu au moins qui devraient se faire vacciner annuellement. Le conférencier a estimé que le nombre de 2 millions de doses de vaccin contre la grippe importées cette année par le ministère de la Santé ne peut couvrir les besoins de la population. L'argument, ajoute l'intervenant, selon l'OMS, il faut que la majorité de la population soit vaccinée pour que le vaccin produise ses effets attendus. Car, explique-t-il, l'on est face à une maladie contagieuse qui atteint souvent des «proportions épidémique». Dans cet ordre, il a été fait appel à toutes les collectivités, écoles, universités, entreprises, corps constitués... à s'impliquer dans la campagne et de se faire vacciner.

Même si la vaccination peut être coûteuse pour l'Etat, il n'en demeure pas moins qu'elle reste, ajoute l'intervenant, le moyen le plus efficace pour lutter contre la grippe et prévenir ce que peut provoquer le virus de la grippe. Economiquement, affirme le conférencier, sur chaque dose de vaccin utilisée dont le coût actuel est d'environ 5 euros, l'on économise entre 50 et 200 euros, coût de complications qui peuvent survenir à la suite de la grippe.

**Yazid Alilat**

**U**n bulletin d'alerte de la FAO daté du 12 octobre dernier a été transmis cette semaine à plusieurs pays sahéliens, ainsi qu'à l'Algérie, les prévenant d'une invasion acridienne imminente si des mesures préventives urgentes ne sont pas prises. A l'INPV d'El Harrach et dans les stations du sud du pays, tout le monde est sur le pied de guerre, on indique au journal le Quotidien d'Oran des agronomes. La menace est potentielle, et le bulletin d'alerte de l'organisation des Nations-Unies pour l'alimentation et l'agriculture est classé «urgent».

Selon ce bulletin «des essais de Crieques pèlerins sont présents au Tchad et devraient commencer à se former sous peu au Niger et au Mali. On s'attend à ce que ces essais se déplacent vers l'Afrique du Nord-Ouest au cours des prochaines semaines». La FAO poursuit que «bien que les conditions écologiques exceptionnellement favorables aient permis deux générations de reproduction cet été, les pluies ont pris fin et la végétation est en cours de dessèchement». Dés lors, «cela entraînera une concentration et un regroupement des effectifs acridiens dans les zones du Sahel encore vertes puis la formation de bandes larvaires et d'essaims le reste du mois et en novembre.» Les premières signalisations de bandes larvaires sont localisées au Niger, en Mauritanie, au Tchad, alors qu'au Mali la situation est moins claire en raison de l'insécurité qui y règne». Au Tchad plus exactement, d'où la menace pourrait se déplacer, «des essaims immatures et des bandes

## Des essais se forment au Sahel Alerte au criquet pèlerin

larvaires sont présents dans le nord-est, près de Fada, où des opérations de lutte sont en cours. Des bandes larvaires et des essaims ont également été signalés plus à l'ouest, près de Kouba Oulanga», indique l'organisation onusienne. Selon la FAO, les essais de criquets pèlerins devraient atteindre l'Algérie, du moins les régions de l'extrême sud vers la seconde quinzaine du mois d'octobre si rien n'a été fait en matière de lutte antiacridienne. «Une fois les essais formés, on s'attend à ce qu'ils se déplacent vers le Nord et l'Ouest à partir du Mali, du Niger et du Tchad et arrivent dans l'ouest et le centre de la Libye, le sud et le centre de l'Algérie et le nord-ouest de la Mauritanie au cours de la seconde quinzaine d'octobre», note la FAO selon laquelle «certains essais pourraient atteindre l'ouest de l'Algérie, le sud du Maroc et la Sahara occidental». Ces essais iront dans les zones recevant des pluies, y effectueront leur maturation et pondront vers décembre.

### ALERTE MAXIMUM

«Tous les pays de la Région devraient être en alerte maximum à partir de maintenant», rappelle la FAO qui précise que «l'Algérie, la Libye, le Maroc et la Mauritanie devraient prendre immédiatement les précautions nécessaires pour se préparer aux opérations de prospection et de lutte». Au Mali, au Niger et au Tchad, «tous les efforts devraient se poursuivre pour maintenir et renforcer les opérations de prospection et de lutte dans les zones infestées», ajoute le bulletin d'alerte de la FAO. Selon le ministère de l'agriculture, toutes les

## Après le naufrage d'un sardinier Un marin pêcheur porté disparu au large de Annaba

**U**n marin pêcheur est porté disparu tandis que quatre autres ont pu être sauvés d'une mort certaine, dimanche à l'aube au large d'Annaba, alors qu'ils étaient à bord d'un sardinier en situation de sinistre, a-t-on appris auprès du groupement territorial des gardes-côtes.Des recherches

ont été immédiatement engagées par les gardes-côtes d'Annaba pour retrouver le marin pêcheur disparu, a précisé la même source, signalant, sans donner de plus amples détails sur les circonstances du sinistre, que le sardinier en question a coulé «au moment où un autre sardinier le remorquait».

### Sidi Bel-Abbès

## Un camion de la gendarmerie se renverse, un mort et 27 blessés

**M. Hocine**

**U**n accident de la circulation est survenu, avant-hier aux environs de 18 heures, sur la RN 92 entre les localités de Belarbi et Oued Sefioun, a-t-on appris de sources concordantes. Un camion aménagé pour le transport des troupes de la Gendarmerie nationale a dérapé au lieudit «Moksi» en raison d'une chaussée rendue glissante par les dernières chutes de pluie. Le camion, qui transportait

28 gendarmes stagiaires, s'est renversé sur le bas-côté de la chaussée, ont précisé nos sources d'information. Il a fallu mobiliser tous les chirurgiens, traumatologues et du personnel paramédical aux urgences du CHU de Sidi Bel-Abbès pour prendre en charge les gendarmes blessés. Malheureusement, on déplore le décès d'un gendarme au cours de son transfert vers l'hôpital. Six cas ont été jugés graves et ils auraient été évacués vers Oran, a-t-on signalé. La

### Poursuivi pour blanchiment d'argent

## Achour Abderrahmane condamné à 8 ans de prison

**H**uit (8) années de prison ferme ont été prononcées dimanche contre l'homme d'affaires Achour Abderrahmane, impliqué dans une affaire de blanchiment d'argent au préjudice de la Banque nationale d'Algérie (BNA), par le tribunal correctionnel de première instance de Sidi M'hamed (Alger).La même instance a condamné à 3 années de prison ferme son co-inculpé, Redha Leksir, pour complicité de blanchiment d'argent. Les faits remontent—selon l'ordonnance de renvoi—au mois de février 2004 lorsque Redha Leksir, gérant d'une société de location de voitures, avait demandé à Achour Abderrahmane

d'importer des voitures pour lui. Achour Abderrahmane a effectivement ramené les voitures qui ont été demandées en utilisant, pour les payer, des chèques sans provisions, en attendant que Leksir Redha lui remette la somme représentant la valeur de la marchandise, et ce, grâce à un crédit qu'il avait sollicité auprès de la BNA. Toutefois ce crédit ne lui a pas été accordé.

Lors de l'audience qui s'est déroulée le 7 octobre dernier, Achour Abderrahmane a reconnu avoir acheté ces voitures pour Leksir mais il a nié que cette somme provenait de l'argent généré par le détournement des 21 milliards DA pour lequel il avait

dispositions ont été prises, côté algérien, pour lutter contre la menace acridienne et empêcher que les premiers essais n'atteignent le pays à partir de Tamanrasset, et El Oued notamment. Des images satellites sont exploitées par les équipes techniques de l'INPV pour suivre la formation de ces essais dans les oueds, dans les régions du sahara et des pays voisins. Un dispositif assez important a été mis en place, selon des sources proches du ministère de l'agriculture, pour éviter que les premiers essais ne se forment près des frontières algériennes.'' Si on trouve des éclaireurs, on doit s'attendre à un premier groupe de criquets qui va infester et s'installer dans la région. Pour le moment, nous n'avons pas encore rencontré d'éclaireurs'', selon une source proche des services techniques de lutte antiacridienne dans le sud du pays. «La prospection est opérationnelle. Nous effectuons des prospections en permanence même s'il n'y a pas d'alerte durant toute d'année. Mais en cas d'alerte, on doit renforcer surtout les unités de traitement'', a-t-elle ajouté sous le couvert de l'anonymat. Entre juillet et août derniers, des traitements de petites surfaces ont été effectués dans le sud du pays, mais beaucoup plus à titre préventif, avait alors indiqué un communiqué de l'INPV. La dernière grande invasion du criquet pèlerin en Afrique avait été enregistrée entre septembre 2003 et juillet 2004. Près de 65 000 km² avaient été dévorés par les criquets pèlerins sur une large bande constituée de neuf pays du Sahel et du Maghreb (Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Algérie, Libye, Maroc, Tunisie).

Deux vedettes rapides, deux embarcations semi-rigides, un hélicoptère de recherche et des plongeurs sont mobilisés par le groupement territorial des gardes-côtes d'Annaba, sur ordre du commandement de la façade maritime Est, à Jijel, pour retrouver le marin pêcheur disparu, a-t-on indiqué.

majorité des gendarmes blessés ont quitté l'hôpital à l'exception de quelques-uns qui ont été gardés en observation jusqu'à hier.

A noter que la route, qui relie Sidi Bel-Abbès à la ville de Saïda et particulièrement ce tronçon d'une vingtaine de kilomètres entre Belarbi et Oued Sefioun, est le théâtre de nombreux accidents de la route. C'est pratiquement tous les jours qu'on signale des accidents de la route plus ou moins graves dans cette région.

déjà été condamné. Achour Abderrahmane avait, en effet, été condamné à 18 ans de réclusion en avril 2012 par le tribunal criminel d'Alger pour une affaire de détournement de deniers publics s'élevant à 21 milliards DA au détriment de la BNA.

Selon le débat à l'audience, ces 21 milliards DA détournés de la BNA sont constitués de 1669 chèques sans provisions dont cinq ont été transférés par Achour Abderrahmane pour l'achat de 45 voitures au profit de son co-inculpé Leksir Redha.Le blanchiment d'argent réside dans le fait qu'une partie de l'argent détourné de la BNA a été utilisée pour l'achat de voitures.

**MÉDÉA**

## L'eau du barrage pour 13 communes

**Rabah Benaouda**

« Nous repartons à Alger satisfaits de ce que nous avons vu et entendu comme explications, données par tous les responsables, chargés de la réalisation de cet ambitieux projet de transfert, pour l'alimentation en eau potable dont vont bénéficier directement, à partir du barrage de Koudiet Asserdoun dans la wilaya de Bouira, pas moins de treize communes de l'Est et du Sud de la wilaya de Médéa ».

C'est ce que dira en substance le directeur général de l'Agence nationale des barrages et transferts (ANBT), M. Brahim Nessala, à l'issue de la visite de travail et d'inspection qu'il venait d'effectuer dans la wilaya de Médéa. Une visite qui coïncidait avec la 51<sup>ème</sup> commémoration de « la journée nationale de l'émigration ». L'occasion pour les autorités locales civiles et militaires de se rendre au cimetière des chouchadas de Haouche Bayazid, situé à la sortie sud de la ville de Médéa, pour la cérémonie de recueillage à la mémoire des 500 morts et 400 disparus de la tragédie de Paris, en France.

Et c'est de retour au siège de la wilaya que M. Brahim Nessala et la délégation qui l'accompagnait seront accueillis par le wali, M. Brahim

Merad, et les autorités civiles et militaires. Après une courte pause-café, la délégation officielle prendra la route pour la ville de Berrouaghia, chef-lieu de commune et de daïra situé à 27 km au sud est de Médéa, où M. Brahim Nessala inspectera les travaux de réalisation de la future station de pompage et sur le site de laquelle le D.G. de l'A.N.B.T. recevra toutes les explications relatives à l'état d'avancement de ce projet de renforcement de l'alimentation en eau potable dont bénéficieront treize (13) communes directement (Béni Slimane, Boghar, Bouskène, Berrouaghia, El Azizia, El-Omaria, Guelb El Kébir, Ksar El Boukhari, Boughezoul, Mezghenna, Sidi Naâmane, Sedraya et Tablat). Réparties à travers dix daïras, ces treize communes comptent aujourd'hui plus de 330.000 habitants, soit le tiers de la population totale de la wilaya de Médéa. A ces treize communes s'ajouteront plusieurs autres avantagées de façon indirecte de ce transfert d'eau, à partir du grand barrage de Koudiet Asserdoun, qui est situé dans la wilaya limitrophe de Bouira.

Des populations qui vivent aujourd'hui dans des conditions de grande insuffisance, pour ne pas dire carrément absence, en eau potable. Une situation qui n'a pas laissé ce-

pendant indifférentes les autorités locales et nationales qui ont décidé donc de ce grand projet qui sera réceptionné, en principe, à la fin du deuxième trimestre de l'année 2013. ce qui veut dire, en d'autres termes, que l'été de l'année prochaine sera beaucoup moins contraignant en matière d'alimentation en eau potable, que par le passé.

A Béni Slimane, chef lieu de daïra situé à 70 km à l'Est de Médéa, c'est le chantier du futur grand réservoir d'eau de cette ville qui a d'abord été inspecté. Puis, ce sera, quelques kilomètres plus loin, la cérémonie de « libération de l'énergie électrique » qui alimentera désormais la base de vie abritant le personnel chargé des travaux de réalisation du grand barrage de Béni Slimane sur le site duquel se rendra ensuite la délégation officielle pour une longue visite d'inspection. Un barrage où le taux d'avancement des travaux a atteint aujourd'hui les 20%. Un projet qui coûtera la bagatelle de 680 milliards de centimes. Une visite de travail et d'inspection du D.G. de l'A.N.B.T. qui prendra fin avec le retour à Berrouaghia où ont été inspectés les travaux de réalisation d'un troisième réservoir d'eau dont bénéficiera la population de cette troisième grande agglomération de la wilaya de Médéa.

**SÉTIF ET KHENCHELA**

## Le RND, le marketing et les élections locales

Le parti du Rassemblement national démocratique (RND) a organisé samedi à Sétif et Khenchela deux conférences régionales réunissant les cadres des wilayas de l'Est au cours desquelles l'on a insisté sur l'adoption de « mécanismes de marketing » pour le programme électoral du parti en prévision des élections locales du 29 novembre prochain. A Sétif, Mme Ratiba Ayad, membre de la commission nationale chargée de superviser la participation du RND à ces élections, a estimé au cours d'une rencontre ayant réuni les militants de Sétif, Skikda, Batna, Bejaia, Bordj Bou Arreridj, Oum El Bouaghi, Jijel et M'sila, que le candidat est invité à « faire ce marketing en toute honnêteté, intégrité et transparence en évitant les discours populistes et les fausses promesses ». Souli-

gnant que le citoyen algérien « ne croit plus qu'aux choses rationnelles », elle a indiqué qu'il était exigé du candidat de préserver l'image du parti et la confiance du citoyen, tout en portant l'accent sur les points forts contenus dans le programme du parti dont elle a expliqué les principaux axes et propositions en matière de finances, de fiscalité et de développement.

La rencontre, précédée de rencontres régionales similaires à Alger, Ouargla et Saïda, a été marquée par la lecture du message du Secrétaire général du RND, M. Ahmed Ouyahia, relatif aux principes portés par le RND et appelant à utiliser « les capacités intellectuelles et les énergies militantes au service de l'électeur ».

A Khenchela, M. Ali Rezgui, membre du bureau national du RND chargé de la formation, a

insisté sur l'intensification des actions de communications de proximité pour renforcer la crédibilité du parti.

Inscrivant cette rencontre dans le cadre de la préparation des prochaines élections locales, M. Rezgui a souligné l'importance du choix des compétences capables d'assumer les responsabilités, de servir la patrie et les citoyens. La rencontre de Khenchela s'est tenue en présence des militants des wilayas de Souk Ahras, El Tarf, Annaba, Mila, Constantine, Guelma, Tébessa et Khenchela. Elle a abordé les questions liées au programme du parti, la relation des candidats avec les commissions de supervision et de surveillance des élections ainsi que la communication de proximité par la base militante afin d'obtenir la confiance des électeurs et leurs voix.

**TAMANRASSET**

## De nouvelles installations énergétiques pour la région



Le ministre de l'Energie et des mines, M. Youcef Yousfi, a affirmé, samedi à Tamanrasset, que les nouvelles installations énergétiques devront assurer une couverture des besoins de la région en produits énergétiques. Lors de la mise en service d'un nouveau générateur à la centrale électrique, située à la sortie Nord de Itstockage et d'exploitation du gaz propane, situé dans la région de Tafsit, dont les travaux de réalisation ont atteint un taux d'avancement de 76%. Cette station qui s'est vue accorder une enveloppe d'investisse-

ment de 1,5 milliard de DA, a une capacité de 800 m3, ont indiqué les responsables du secteur, ajoutant qu'une station similaire est en cours de réalisation. Le réseau de distribution du gaz propane, réalisé sur un linéaire de 359 Kms, doit alimenter plus de 18.500 abonnés en énergie, a-t-on ajouté. Ces deux stations seront opérationnelles avant la fin du premier semestre de l'année 2013, a-t-on expliqué de même source. Le ministre a achevé sa tournée dans la région par la visite du siège de l'Office national de la recherche géologique et

minière (ORGM) où il s'est enquis du plan d'action de cette structure entre 2012 et 2017, avant de se rendre, à l'occasion, à la maison de l'artisanat de la ville de Tamanrasset pour visiter l'exposition de bijoux traditionnels.

Les artisans de la région se sont, à cette occasion, félicités des efforts fournis par l'Agence nationale pour la distribution et la transformation de l'or et des métaux précieux (AGENOR) dans leur approvisionnement en matières premières, notamment en argent, métal nécessaire à la confection des bijoux.

**BATNA**

## Les SMA rassemblent leurs troupes

Le commandant général des Scouts musulmans algériens (SMA), Noureddine Benbrahim, a exhorté les chefs de groupes de cette organisation, réunis samedi à Batna, à l'ouverture de la nouvelle saison scouts, à utiliser les réseaux sociaux de l'Internet pour renforcer l'esprit patriotique et les valeurs citoyennes chez les jeunes algériens. M. Benbrahim a souligné le rôle important que peuvent jouer sur la toile, notamment sur les réseaux facebook et tweeter, les 100.000 scouts pour « ressourcer les jeunes en puisant dans le réservoir des valeurs authentiques de la société algérienne ». Les SMA appellent aujourd'hui à un « bond nationaliste » par le lancement de projets et de programmes scouts modernes « destinés à diffuser les valeurs nationalistes et citoyennes nécessaires en vue de former un citoyen socialement responsable », a ajouté le commandant général de cette organisation. Il a également es-

timé que l'action des SMA doit « sortir du carcan des activités classiques pour s'ouvrir davantage sur son environnement social en perpétuel changement ». Cette rencontre des chefs de groupes SMA à l'échelle nationale avait pour thème central « Le rôle du mouvement scout dans le renforcement de l'esprit patriotique et des valeurs citoyennes chez les jeunes par le recours aux techniques du multimédia ». La manifestation a donné lieu à la distinction de plusieurs figures du mouvement scout national, ainsi que de cadres des ministères des Moudjahidines et de la Jeunesse et des sports. Un hommage particulier a été rendu à cette occasion à la famille du chahid Ali Nemeur, originaire de Merouana, qui fut un chef scout dans les Aurès avant de rejoindre les maquis de la Révolution. Par ailleurs, la 27<sup>ème</sup> édition du congrès scout des pays arabes aura lieu en mai prochain à Alger, a affirmé le commandant général

des Scouts musulmans algériens, M. Noureddine Benbrahim en marge de l'ouverture de la saison scout 2012-2013. Ce congrès réunira près de 300 scouts autour du thème « Le scoutisme et la citoyenneté active », a précisé M. Benbrahim, soulignant que ce congrès sera précédé, trois jours avant, de la tenue du 2<sup>ème</sup> forum de la jeunesse arabe dont la présidence sera assurée par le jeune scout algérien Zakaria Bekhouche âgé de 17 ans et natif de Batna. Le congrès scout des pays arabes constituera une « rencontre d'envergure internationale », a ajouté le commandant général des SMA, qui avait présidé dans la matinée à Batna, la cérémonie d'ouverture de la saison scout 2012-2013 ainsi que les travaux de la conférence nationale sur « Le rôle du mouvement scout dans le renforcement de l'esprit patriotique et des valeurs citoyennes chez les jeunes par le recours aux techniques multimédia ».

**BATNA**

## Des soins pour le cheptel

Les actions de vaccination contre les principales maladies pouvant être contractées par le cheptel ont touché, dans la wilaya de Batna, plus de 700.000 têtes depuis le début de l'année en cours, a-t-on appris jeudi de l'inspecteur vétérinaire de la Direction des services agricoles. Au total, 340.630 ovins ont été vaccinés contre la variole et la clavelée, 337.883 ovins et 23.156 caprins contre la brucellose et 1.919 bovins contre

la fièvre aphteuse, a précisé M. Messaoud Boughrara, soulignant qu'une cinquantaine de vétérinaires assurent à travers la wilaya la mise en oeuvre des divers programmes d'immunisation du cheptel local contre les diverses infections. La wilaya de Batna compte au total plus d'un million d'ovins et de caprins et plus de 60.000 vaches, en plus de petits troupeaux de chameaux et de chevaux, notamment dans la région sud de la wilaya près des

localités de M'doukal et de Barika. L'essentiel du cheptel de la wilaya de Batna est élevé dans les zones de Barika, de N'gaous, d'Oued El Ma, de Seriana, d'Ain Yagout et de Timgad, a-t-on indiqué. En prévision de l'Aïd El Adha, la Direction des services agricoles a mis en place des permanences au niveau des points de vente de moutons préalablement déterminés par les communes de la wilaya de Batna, a-t-on fait savoir.

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

| 22 dhou el-hidja 1433 |               |                |                  |               |
|-----------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|
| El Fedjr<br>05h35     | Dohr<br>12h32 | Assar<br>15h37 | Maghreb<br>18h05 | Icha<br>19h24 |





## EL-TARF

## C'est déjà l'Aïd !

**A moins d'une semaine de la fête de l'Aïd El Adha, les maquignons ont investi à El Tarf tous les lieux qu'ils jugent «intéressants» pour la vente de leur bétail, créant une bruyante animation qui va crescendo malgré les prix exorbitants demandés pour un mouton moyen.**

Officiellement, sept sites ont été aménagés par les services de la wilaya, cette année, à cet effet mais les endroits occupés par des vendeurs, venus de plusieurs régions du pays se comptent, en fait, par dizaines.

De plus, des cohortes de camions chargés de moutons sillonnent, à longueur de journée, les différentes agglomérations d'El Tarf pour écouler «kebch el Aïd». Dans les agglomérations, en zones rurales et tout le long de la RN 44, c'est le même décor marqué par les attroupements d'acheteurs, tous âges confondus, autour de ces maquignons qui ont «fleuri» un peu partout, créant une ambiance particulière. La plupart des acheteurs sont généralement accompagnés de leurs bambins, contents de pouvoir choisir eux-mêmes «leur» bélier. Quand l'affaire est conclue après moult marchandages, les bambins, de retour dans leurs quartiers, ne se lassent pas d'exhiber fièrement leur mouton, surtout s'il s'agit d'un vrai «ragadin» (un gros bélier de combat) aux cornes en colimaçon.

Si Boualem, un père de famille d'une quarantaine d'années, rencontré au marché à bestiaux de Sidi Belgacem, au chef-lieu de wilaya, soutient qu'un agneau



de moins de 20 kilos est cédé entre 30.000 et 45.000 dinars tandis qu'un bélier bien engraisé et aux cornes enroulées «ne se négocie à pas moins de 70.000 dinars». De son côté, le maquignon qui «parlemente» depuis une trentaine de minutes avec Si Boualem, impute cette flambée des prix «aux spéculateurs, ces vendeurs occasionnels qui attendent l'approche de l'Aïd pour tirer le maximum de profit» et à la «hausse des prix des aliments de bétail». A mesure que cette fête religieuse approche, les boutiques des principales rues commerçantes de la ville d'El Tarf proposent,

également, une gamme de produits «spéciaux» Aïd El Adha. Les citoyens ont à leur disposition, pêle-mêle, bottes de foin, couteaux de toutes tailles, brochettes en bambou et en acier, du charbon pour le fameux barbecue du premier jour et même de petits rondins de troncs d'arbres pour la découpe de la carcasse.

Sorties exsangues des dépenses du mois de Ramadhan, de l'Aïd El Fitr puis celles de la rentrée scolaire, les familles de cette wilaya, -comme, du reste, celles de tout le pays- se mettent malgré tout «en quatre» pour ne pas faillir au rituel de l'immolation du mouton de l'Aïd.

## TÉBESSA

## Couteaux, barbecues et ustensiles

Ali Chabana

Revoilà l'Aïd El Adha et ses signes avant-coureurs. A commencer par la mise en vente de toute une panoplie d'objets hétéroclites nécessaires au rituel dont l'incontournable barbecue, du premier jour de la fête de l'Aïd Kebir, coutellerie, gril et autres ustensiles, mais également les bottes de foin et sacs de charbon vendus à l'occasion. Alors qu'au même moment et par pe-

tits groupes, les petites têtes blondes prennent le chemin des marchés à bestiaux là où les maquignons affichent des prix prohibitifs, donnant le tournis aux visiteurs d'un jour. En effet, il faut compter, 30.000 dinars et plus pour pouvoir acquérir un mouton de 2 ans. Même, l'espèce caprine prend son envol, ainsi un chevreau de quelques dizaines de kilos vaut à présent 13.000 DA. A vrai dire, cela ne surprend guère le citoyen, dans la mesure où la vian-

de ovine proposée à 1.200 DA le kg et ce, durant toute l'année n'a fait qu'accentuer le désabusement d'un consommateur échaudé.

Et dire que la wilaya de Tébessa renferme des terres de parcours à perte de vue où se pratique l'élevage ovin par cheptels entiers notamment ceux de la race ovine la plus prisée «Ouled Djallal», en plus de la réputation bien établie, du mouton local par son importance et la qualité de sa viande.

## BOUMERDÈS

## Une bonne récolte de raisins attendue

La wilaya de Boumerdès s'attend à engranger une récolte de près de 2,3 millions de quintaux de raisins, soit l'équivalent de la production de la campagne agricole écoulée, selon les prévisions de la direction locale des Services agricoles (DSA). Cette prévision se base sur un rendement de plus de 270 q/ha réalisé, depuis l'entame de la campagne des vendanges pour les différentes variétés de raisins, à travers les vignobles de la région, a précisé le responsable du service de la Production et du Soutien technique, à la DSA, M. Messaoudi Rachid.

Sur cette quantité de production attendue, près de 390.000 q sont représentés par la variété «Cardinal» (ou raisin noir), dont Boumerdès détient le leadership national avec une superficie de 1.230 ha. D'autres variétés sont en cours de vendange à travers cette région qui en compte une dizaine dont le «Muscat» et le «Dabuki».

Cette dernière représentant un taux de 70 % du vignoble local, (soit une superficie de 4.700 ha), selon les données

fournies par la DSA. Plusieurs facteurs favorables sont à l'origine de cette récolte prévisionnelle, jugée «abondante» par la DSA, qui cite, entre autres, les actions d'irrigation opportune menées par les producteurs, outre l'utilisation rationnelle des engrais et le traitement des différentes maladies des vignobles. La lutte contre le «mildiou» (maladie affectant généralement la vigne) dans certains vignobles est aussi citée comme un facteur ayant contribué à cette récolte abondante.

Selon les mêmes données fournies par la DSA, la superficie viticole ciblée par la présente campagne, dont la «clôture est pour bientôt», est estimée à 8.400 ha, dont 90 % jugés «très rentables». Il s'agit en l'occurrence des vignobles de l'est de Boumerdès, situés notamment à Dellys, Baghliia, Sidi Daoud et Bordj Ménaïel.

Sur cette surface exploitée par 3.000 viticulteurs (entre permanents et saisonniers), un taux de 30 % bénéficie de l'irrigation, est-il, par ailleurs, indiqué.

## ALGER

## Appel à l'inscription du glaucome parmi les maladies chroniques

Les intervenants lors de la 4<sup>ème</sup> journée de la Société algérienne du glaucome (SAG) ont plaidé, samedi à Alger, pour l'inscription du glaucome parmi les maladies chroniques, pour assurer aux personnes atteintes un traitement à vie, après le dépistage.

«Les collyres utilisés dans le traitement du glaucome coûtent relativement chers et sont distillés par le patient deux à trois fois par jour, d'où la nécessité de classer le glaucome parmi les maladies chroniques», a indiqué le Pr Zahida Merad, l'un des membres de la SAG.

Elle a précisé que le glaucome est une pression dans le globe oculaire, qui endommage le nerf optique et peut en l'absence de prise en charge, conduire à la cécité.

Cette maladie est d'ailleurs responsable, d'après une enquête de l'Institut national de santé public (INSP) de 4,6 % de cas de cécité après 40 ans en Algérie.

La prévalence de la maladie est de 400.000 à 500.000 cas, touchant principalement les personnes âgées de plus de 40 ans, a indiqué la présidente de la société algérienne du glaucome, Pr Malika Tiar.

Elle a, en ce sens, appelé à un dépistage précoce de la maladie après l'âge de 40 ans, soulignant que «la prise en charge d'un aveugle par les pouvoirs publics coûte plus cher que de soigner un glaucomeux».

D'autres intervenants ont qualifié la maladie d'«insidieuse», par rapport à l'absence de signes lorsqu'elle se manifeste. «Certains cas

de glaucome peuvent être à un stade très avancé sans alerter le malade par des douleurs où des rougeurs au niveau de l'oeil», a soutenu le Pr Tiar. Elle a donc suggéré aux personnes âgées de plus de 40 ans, qui consultent un traitement à vie, après le dépistage.

à leurs ophtalmologues des examens plus approfondis tels que le fond d'oeil et la prise de la tension oculaire, pour détecter une éventuelle atteinte du glaucome.

Le Pr Dahbia Hartani a, quant à elle, parlé des causes du glaucome qui sont principalement liées au vieillissement, sans pour autant négliger le terrain familial. «Lorsqu'un membre de la même famille avait présenté un glaucome, il est fort possible de voir d'autres cas dans la lignée» a-t-elle soutenu.

Le traitement du glaucome le plus commun est le collyre à base de prostaglandine ou de B bloquant, qui sont le plus fréquemment administrés dans les stades précoces de la maladie, a fait savoir le Pr Hartani.

Pour les cas les plus avancés, les ophtalmologues ont recours à la chirurgie qui consiste à faire diminuer la pression dans le nerf optique, en faisant dévier l'humeur aqueuse responsable de la forte pression dans l'humeur vitrée. Evoquant la question des malades des zones enclavées, où ces derniers n'ont pas accès au traitement, le Pr Merad a préconisé la généralisation de la chirurgie, qui est plus accessible aux patients dans les centres de soins.

## GUELMA

## 55 affaires devant le tribunal criminel

Menani Mohamed

La troisième session du tribunal criminel près la cour de Guelma se déroulera du 14 octobre au 22 novembre 2012, enrôlant 55 affaires impliquant 132 accusés dont 86 comparaitront sous le régime de la détention alors que 5 prévenus restent en état de fuite.

Selon le rôle des audiences, nous relevons que 16 affaires seront rejugées suite à l'acceptation de pourvoi en cassation par

la Cour suprême, 7 procédures seront réexaminées par fait d'opposition contre un arrêt rendu par défaut et 10 affaires ayant été différées, lors des précédentes sessions. Les accusés comparaissent pour répondre distinctivement de divers chefs d'accusation sur des forfaits liés à l'homicide volontaire, le meurtre avec préméditation, la tentative d'homicide et la complicité, l'infanticide, la non dénonciation de crime, l'attentat à la pudeur, les coups et blessures volontaires ayant entraîné la

mort sans intention de la donner, la constitution d'associations de malfaiteurs et groupes criminels organisés en vue de perpétrer les vols avec violences, recels et port d'armes blanches prohibées, l'émission de faux billets de banque, le faux commis sur documents et sceaux officiels, le trafic de drogue, le rapt d'enfant mineur contre rançon, l'enlèvement suivi de torture et séquestration ou encore l'atteinte à l'économie nationale à travers la fraude et l'évasion fiscales.

## Les enfants découvrent le théâtre

La pièce «El Alam El Azrak» (Le monde bleu) de la troupe «Ibtissama» de Skikda, dont le sujet aborde la question de la pollution maritime, a reçu samedi à Guelma, un accueil enthousiaste de la part des enfants.

Ecrit par Zine El Abidine Goudjil et mise en scène par Fouad Benahmed, la pièce, jouée au théâtre régional Mahmoud Triki, a utilisé un langage et un décor sobres pour véhiculer son message

«vert», particulièrement intense grâce au jeu, tout en vivacité, des comédiens.

C'est l'histoire d'un jeune enfant, Wassim, qui plonge dans les profondeurs de la mer, guidé par une sirène, pour rechercher un remède pour guérir Wissam, sa petite soeur malade. Au cours de sa plongée, l'enfant découvre toutes les nuisances causées aux êtres vivants marins par les rejets toxiques effectués par son propre père chimiste. La pièce connaîtra un

heureux épilogue puisque le père pollueur, mis au courant de ses actions nuisibles, renonce à ses activités et s'évertue à son tour à dépolluer la mer et, du coup, les êtres vivants habitant les profondeurs acceptent de donner à Wassim le remède pour sa soeur. «El Alam El Azrak» a reçu le prix du meilleur spectacle, lors de la dernière édition du festival national de théâtre pour enfants, organisée il y a quelques mois à Khenchela.

## Des habitants de Zouaghi bloquent la route

A. E. A.

Des dizaines d'habitants de la cité Zouaghi et de ses environs ont barré, hier, la route à la circulation au niveau des quatre chemins, situés à l'entrée de la nouvelle ville de Ali Mendjeli, pour exiger la régularisation de la situation des terrains sur lesquels sont bâties les maisons qu'ils occupent depuis une trentaine d'années maintenant. Selon des témoins oculaires, vers sept heures et demie du matin, le carrefour des quatre chemins a été envahi par une foule de plusieurs personnes qui ont occupé les lieux interdisant tout trafic de véhicules. Et comme il s'agit d'un carrefour, ce sont plusieurs lignes de dessertes et directions qui se sont retrouvées ainsi barrées avec formation de gros et impressionnants bouchons.

Selon les dires des protestataires, « nous n'avons pas d'actes fonciers des terrains sur lesquels sont bâties nos demeures. Nous avons entamé voilà une année de cela des procédures d'acquisition et ce, dans le souci de régulariser notre situation vis-à-vis de l'administration. Seulement, poursuivent-ils, cela fait plusieurs mois que nous attendons des réponses réconfortantes pour faire des extensions, etc., mais c'est

toujours la même chose, des promesses et des tergiversations, mais réellement rien de palpable». Et d'ajouter que «par le biais de ce mouvement de protestation, nous voulons dire basta ! Nous voulons la régularisation de notre situation».

Questionné sur ce sujet, le maire d'El-Khroub, M. Hamazia, dira qu'il s'agit de citoyens qui ont construit des bâtisses depuis maintenant plusieurs années, mais qui ne possèdent pas les actes de propriété des terrains. Et de souligner que «nous à la mairie, nous avons entamé des démarches administratives auprès de la DLEP et de la DUC, pour trouver une solution à ce problème de foncier qu'il faut régler au plus tôt, car il s'agit d'une bombe à retardement». Et de noter qu'«une procédure a été entamée en 2011, mais qu'elle n'a pas abouti et comme le délai réglementaire est passé, nous sommes obligés de tout recommencer à zéro et c'est ce qui semble être derrière ce mouvement de protestation».

Il est à indiquer que vers dix heures, le dialogue a été noué entre la gendarmerie et les contestataires, qui sont finalement revenus à de meilleurs sentiments et consentis à lever leur barrage sans violence et sans arrestations.

### 6ème festival international du malouf C'est parti !

La 6ème édition du festival international du malouf s'est ouverte samedi soir au théâtre régional de Constantine (TRC) en présence des autorités locales, de nombreux chouyoukhs du malouf et d'un public nombreux. Le commissaire du festival, Djamel Foughali, a mis l'accent sur l'importance de «préserver et de perpétuer un héritage, témoin d'une grande civilisation qui rayonna de la péninsule ibérique jusqu'aux pays du Maghreb». Se produisant pour la première fois à Constantine, la troupe féminine marocaine «Arij» a ouvert, en beauté, la 6ème édition du festival. Élégantes dans leurs costumes traditionnels, les membres de la troupe ont entamé leur spectacle en interprétant une qacida du poète de l'Andalousie Ibn Sah, «Irfek ya maliki bi abdika», avant d'enchaîner, sous les applaudissements d'un public conquis, des chansons de la musique andalouse traditionnelle du nord du Maroc, de Abdessadek Chakara, le grand maître d'Al Ala, la musique andalouse marocaine.

La troupe féminine maro-

caine a été créée en 2004 par de jeunes étudiantes de l'institut de musique andalouse. Selon Mohamed Lotfi Khoulal, directeur artistique de cette formation, l'objectif principal d'«Arij» est de transmettre aux jeunes générations l'héritage musical ancestral. A la fin du spectacle, la mémoire vivante du malouf constantinois, Mohamed-Tahar Fergani, est monté sur scène pour féliciter la jeune troupe et encourager ses membres à perpétuer «une musique patrimoine du grand Maghreb». La deuxième partie de la soirée a été animée par les chanteurs Abbas Righi, Toufik Touati et Salim Refas accompagnés de l'orchestre de Constantine. Les artistes ont entamé leur tour de chant avec une série de noubas H'sin avant de reprendre un chef d'oeuvre de Fergani, «Salah Bey».

La cérémonie d'ouverture du festival a été marquée par un hommage à Abderrachid Boukhouiet, membre fondateur de la troupe El Bestandjia, et par une riche exposition d'habits traditionnels féminins et de tableaux, montée dans le hall du théâtre.

### Sept blessés sur les routes en une journée

Trois accidents de la circulation qui ont provoqué des blessures à 07 personnes sont survenus dans la journée du samedi dernier. A 7 heures 20, deux voitures se sont télescopées à proximité de la résidence universitaire Ali Mendjeli 01. Trois passagers, dont un vieillard de 84 ans, qui a d'ailleurs eu une fracture à la jambe gauche, ont été blessés. Après les premiers secours, ils ont été évacués vers l'hôpital de la nouvelle ville Ali Mendjeli. Pour le deuxième accident, il s'agit également d'une collision entre un bus assurant le transport urbain entre Aïn Smara et El-Khroub et une voiture, survenue à 13 heures 25 sur la nationale 05, à proximité de la ville de Aïn Smara. Deux des occupants de la voiture légère qui ont été blessés ont été évacués vers les urgences chirurgicales du centre hospitalo-universitaire. Le dernier de ces accidents a eu lieu à 20 heures 30, lorsque deux voitures se sont heurtées au carrefour qui donne accès à la ville de Hamma Bouziane. Deux des passagers qui ont subi plusieurs blessures, ont reçu les premiers soins, puis évacués vers le CHU. A noter que les brigades de gendarmeries concernées se sont rendues sur les lieux pour enquête.

### Il se porte plusieurs coups de couteau

Samedi dernier, à 20 heures 40, les pompiers ont été appelés pour porter secours à un jeune homme d'une vingtaine d'années qui gisait ensanglanté sur la chaussée dans une rue de la cité « Chéraka » de Hamma Bouziane. Selon les indications qu'il a données aux pompiers, ce jeune s'est blessé lui-même, en se portant plusieurs coups de couteau... Après les premiers soins, il a été évacué par ambulance vers la polyclinique de cette ville.

### 3.000 doses de vaccin antigrippal distribuées

Selon la direction de la santé et de la population de la wilaya de Constantine, dont un représentant intervenait hier matin à la radio régionale, un premier quota de 3.000 doses de vaccin antigrippal ont été distribuées aux structures sanitaires de la wilaya. Il est précisé que ce vaccin sera fait en priorité aux personnes âgées et aux malades chroniques, en soulignant que d'autres doses seront distribuées au fur et à mesure des besoins de ces centres.

### Nettoyage des cimetières

Dans le cadre d'une campagne lancée à l'échelle nationale, relative au nettoyage et à l'entretien des cimetières, la direction de la protection civile de la wilaya de Constantine informe qu'elle sera elle aussi de la partie. Selon les indications de sa cellule de communication, ce corps prend en charge à partir d'aujourd'hui lundi et jusqu'à mercredi prochain cette opération. Outre la participation des APC concernées ainsi que des associations locales et les jeunes louveteaux des scouts musulmans de la wilaya, indique le communiqué, la protection civile souhaite la participation de la population pour cette opération qui concernera tous les grands cimetières de la wilaya.

A. C.

### Commerce

## Des permanences pour les trois jours de l'Aïd

A. Mallem

A l'évidence, les autorités de la wilaya semblent décidées, cette année, à mettre un terme aux désagréments rencontrés par la population au cours des longues journées de vacuité des fêtes religieuses, notamment durant l'Aïd El-Fitr et l'Aïd El-Adha, où tous les commerces ferment en même temps en provoquant une rupture dans l'approvisionnement de la population en produits de première nécessité.

Pour assurer la permanence du service au niveau de différents secteurs, le wali a enclenché un processus réglementaire visant à garantir la continuité de l'approvisionnement en obligeant les opérateurs activant au niveau des sphères de la production et de la distribution à assurer une permanence suivant un calendrier établi. Aussi, en attendant que la décision de la wilaya soit diffusée, de nombreuses dispositions ont été déjà prises en coordination avec les commerçants et leurs représentants syndicaux, et celles à prendre au courant de cette semaine ont été expliquées, hier, par un représentant de la direction du Commerce de la wilaya qui est intervenu sur les ondes de la radio régionale de Constantine. Selon M. Bouzoubia Mohamed, chef de service à la direction du Commerce, que nous avons contacté, hier, la décision prise par le wali, qui sera communiquée durant la semaine en cours, obligera les commerçants à assurer, à tour de rôle, une permanence pendant les trois journées de l'Aïd El-Adha (vendredi, samedi et dimanche), ceci pour éviter les fermetures prolongées qui se produisent souvent en de pareilles occasions. Notre interlocuteur a précisé que

l'arrêté du wali est accompagné des listes des commerçants requis activant dans les secteurs de la boulangerie, de l'épicerie, du lait et ses dérivés, des fruits et légumes, de la boucherie ainsi que les vendeurs de poulet d'abattage éviscéré. Cette décision n'est pas sans contrainte, indiquent des sources que nous avons interrogées au niveau de la wilaya, et, à tous les niveaux, les opérateurs qui seront réquisitionnés auront intérêt à ne pas se dérober à ce devoir civique. Interrogé à ce sujet, M. Bouzoubia a rappelé, en effet, que les dispositions gouvernementales édictées en la matière prévoient des poursuites contre les défaillants et des sanctions allant jusqu'à la fermeture du local pour une période de 30 jours.

Dans la sphère de la production, les réquisitions des services de la wilaya portent notamment sur les unités de production de la farine et la semoule, les unités de production du lait pasteurisé, les unités d'approvisionnement en carburant et celles en eau minérale. «En attendant la diffusion de la décision du wali, nous avons distribué les réquisitions et chaque opérateur doit contresigner la sienne et ce, tout en établissant un calendrier de permanence portant sur les trois journées considérées désignant ainsi et pour tous les secteurs d'activité, les opérateurs qui sont obligés d'assurer la permanence dans chaque quartier», a déclaré M. Bouzoubia. «Nous avons effectué un recensement et pris le soin d'assurer la couverture de tous les quartiers au niveau de la wilaya», a indiqué le représentant de la direction du Commerce. Et d'ajouter que des brigades seront désignées pour assurer le suivi de l'application des décisions prises.

## Les accidents de la circulation en nette progression

A. M.

Mettant à profit l'initiative prise, hier, par la radio nationale de lancer, durant trois jours et à travers l'ensemble de ses stations régionales, une campagne nationale de sensibilisation sur les accidents de la circulation avec le slogan « Barakat » (Assez !), le groupement territorial de la gendarmerie nationale de Constantine et les services de la sûreté de wilaya, ont présenté, chacun de son côté, les statistiques établies en la matière et concernant le mois d'octobre en cours. Et dans ce cadre, les chiffres arrêtés par les deux corps de sécurité convergent pour indiquer que le phénomène est en constante augmentation.

Ainsi, en ce qui concerne le groupement territorial de la gendarmerie nationale, les chiffres révélés et confrontés à ceux enregistrés durant les neuf premiers mois de l'année 2011, indiquent une progression de 20 % des accidents de la circulation. Et la majorité de ces accidents, indique le rapport de la gendarmerie, se produisent durant les heures de pointe, c'est-à-dire au moment de la reprise du travail ou de la fin de la vacation journalière, ainsi qu'au cours des congés du week-end. « Ce qui laisse supposer, a dé-

claré hier à la radio régionale de Constantine le capitaine Tahar Kada , chef de service de la sécurité publique et routière du groupement territorial de la gendarmerie nationale de Constantine, que l'excès de vitesse est le premier facteur à l'origine de ces accidents ». Cet officier a précisé, en effet, que de 481 accidents enregistrés au cours des 9 mois de l'année 2011, le chiffre est passé cette année à 574 durant la même période de l'année en cours. « Toutefois, a-t-il ajouté, on remarque dans le même temps que les accidents mortels ont, au contraire, diminué de 20%, soit de 53 l'année passée à 44 en 2012. Et la majorité des accidents se produisent durant la seconde partie de la journée, soit entre 15 et 18heures ».

La même tendance à la hausse a été signalée par le représentant de la direction de la sûreté de wilaya, le lieutenant Benkara Mostefa-Zakaria, chef de l'unité routière et de la circulation, qui est intervenu également sur les ondes de la radio. Mais ce dernier s'est contenté simplement d'indiquer, sans plus de détails, que durant la première moitié du mois d'octobre son service a enregistré 34 accidents de la circulation qui ont fait 51 blessés, 39 de sexe masculin et 12 de sexe féminin.

#### Horaires des prières pour Constantine et ses environs

06 dhou el-hidja 1433

|                   |               |                |                  |               |
|-------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|
| El Fedjr<br>05h21 | Dohr<br>12h18 | Assar<br>15h24 | Maghreb<br>17h52 | Icha<br>19h10 |
|-------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|





Cima Motors : jusqu'à 500 000 DA de remise



Cima Motors lance ses journées «Très grandes portes ouvertes», une campagne qui propose jusqu'à 500 000 dinars de remise, à partir du 21 octobre jusqu'au 31 décembre 2012. Cette campagne touchera l'ensemble du réseau de l'importateur multimarques, annonce ce dernier dans un communiqué de presse, précisant que les remises concerneront aussi bien les marques asiatiques qu'euro-péennes qu'il commercialise.

# AUTO MOBILE

AVEC LA COLLABORATION DE



Renault: premières photos de la Clio Mercosur

Renault vient de livrer les premières photos de la Clio Mercosur en prévision de son exposition en première mondiale au salon de Sao Paulo (Brésil) à partir du 22 octobre. Le constructeur au losange se contente de quelques clichés sans livrer plus de détails sur la Clio destinée aux pays du Mercosur, comme son appellation le suggère. Ce qui n'empêche pas de constater sur ce modèle un design extérieur qui marie un arrière et des lignes latérales d'une Campus et un avant d'une Clio 4. En attendant le salon de Sao Paulo.



## Saida Citroën : la C-Elysée entre 1 million et 1 050 000 DA

Barcelone - Lyès Ibalitène

La Citroën C-Elysée sera vendue en Algérie à un prix de 1 million et 1 050 000 DA (TVN incluse), a annoncé à la presse Cedric Veau, DG adjoint de Saida Citroën. Ce prix concerne la finition d'entrée de gamme (Attraction), dotée du nouveau bloc essence VTi de 115 ch et équipée d'airbag conducteur, clim et ABS. L'arrivée de la nouvelle berline à coffre aux chevrons se fera durant le mois de décembre a ajouté M. Vau qui s'exprimait en marge des essais internationaux de la C-Elysée, à Barcelone. Son lancement se fera à l'occasion du Salon de l'Ouest, à Oran, a précisé de son côté Warda Mokhbi Bettayeb, responsable de communication chez la filiale de GBH.

Dans des formes d'une berline tricarps déclinée de la C4 et destinée aux marchés hors Europe, dont l'Algérie, la C-Elysée est produite en Espagne, à Vigo. Cette compacte allie robustesse et prix attractif dans le but de ratisser large parmi le potentiel de clientèle friande de berlines à coffre dans les marchés hors Europe, à commencer par la Turquie, l'Europe centrale ou encore l'Algérie. Adaptée aux conditions de roulage propres aux pays visés par Citroën, la nouvelle berline aux chevrons compte sur une conception qui privilégie garde au sol et pneumatiques en conséquence, avec, en sus, une protection sous-caisse et des pièces de carrosserie à la conception renforcée.



## Diamal VU-VI : finir l'année 2012 avec 10 000 ventes



La branche véhicules utilitaires et industriels de Diamal compte terminer l'année 2012 avec 10 000 ventes, a indiqué Pierre Labbé, DG du groupe multimarques, qui animait une conférence de presse à l'occasion du dernier Salon international du véhicule industriel et utilitaire. Pour son ultime rencontre avec la presse, le désormais ex-premier responsable de Diamal parlera de 6 911 unités écoulées durant les neuf premiers mois de l'année 2012 par les marques évoluant sous la coupe de la filiale de CFAO Automotive Algérie, à savoir Isuzu, DAF et Dong Fong. Sur sa lancée, Diamal compte terminer l'année avec 10 000 ventes au compteur commercial. La nouvelle succursale, dont l'ouverture est annoncée pour les jours à venir devrait contribuer à atteindre pareil objectif, ambitieux faut-il le préciser.

De son côté, le directeur régional d'Isuzu pour l'Afrique, M. Watanabe, reviendra sur les performances de la marque nipponne depuis son arrivée

sur le marché algérien en 2007. Des 1 400 ventes pour sa première année, Isuzu est arrivée à 8 300 unités durant les neuf premiers mois 2012, consolidant ainsi l'Algérie dans sa position de premier marché en Afrique.

La marque DAF est également en train de réussir «une année exceptionnelle», selon le directeur opérationnel VU-VI chez Diamal Francis Guy. Ce dernier expliquera que la marque hollandaise de poids lourd a atteint 220 ventes entre janvier et septembre 2012 contre 110 ventes pour la même période 2011.

Pour sa part, la nouvelle directrice de la filiale Asian Hall (Dong Fong et DFL), Ismahane Benamara, mettra l'accent sur le développement de l'entreprise qu'elle dirige et qui compte, selon elle, un réseau de 22 agents. «Nous ambitionnons de renforcer notre gamme par des modèles du moyen segment et des bus de transport urbain», soulignera Mme Benamara.



### Maruti-Suzuki : la nouvelle Alto 800 lancée en Inde

La nouvelle Maruti-Suzuki Alto 800 vient d'être lancée en Inde, en remplacement de la Maruti 800. Un lancement de taille sans doute pour le constructeur indo-japonais dont la démarche commerciale se trouvait depuis quelque temps orpheline de la légendaire Maruti 800.

Basée sur la plate-forme de l'actuelle Alto, la nouvelle locomotive commerciale de Maruti-Suzuki sur le marché indien conserve les mêmes dimensions que sa sœur de segment (3 m 395 de long, 1 m 490 de large et 1 m 475 de haut) et une garde au sol de 160 mm.

Plus moderne, la nouvelle Alto 800 bénéficie d'une suspension améliorée versée au compte du confort, alors que sous le capot, elle hérite du moteur de sa devancière, en l'occurrence le 3 cylindres 800 cm<sup>3</sup>, avec 48 ch et 69 Nm.

Le prix d'attaque de la nouvelle Alto 800 est de 244 000 roupies (3 530 euros). Une finition LXI est cédée à 317 000 roupies (4 590 euros) en contrepartie d'une liste d'options (climatisation, direction assistée, affiche de l'heure dans l'instrumentation, rétroviseur côté conducteur réglable de l'intérieur). Sur le registre de l'inédit, Maruti-Suzuki propose l'airbag conducteur en option.



République Algérienne Démocratique et Populaire  
**Ministère de l'Intérieur et des Collectives Locales**  
Elections des Assemblées Populaires Communales et de Wilayas  
du Jeudi 29 novembre 2012

# Révision des listes électorales

Le Ministère de l'Intérieur et des Collectivités Locales informe les citoyennes et les citoyens de l'ouverture d'une période de révision des listes électorales du dimanche 16 Septembre au mercredi 31 Octobre 2012

Les citoyennes et citoyens non inscrits sur les listes électorales âgés de 18 ans révolus le jour du scrutin sont invités à s'inscrire sur la liste électorale de leur commune de résidence.

Les électeurs ayant changé de résidence sont également invités à demander leur radiation de la liste électorale de leur ancienne commune

**1 - La carte nationale d'identité ou le passeport ;**

**2 - La présentation de l'un des documents justificatifs de résidence tels que :**

- Titre de propriété
- Contrat de location
- Reçu de loyer
- Attestation d'hébergement
- Quittance d'électricité et gaz
- Quittance des services des eaux ;

**3 - L'attestation de radiation de la liste électorale de l'ancienne commune de résidence pour les électeurs ayant changé de lieu de résidence.**

A cet effet, les bureaux des élections au niveau des communes, sont ouverts tous les jours de la semaine de 9 h. 00 à 16 h. 00 à l'exception du vendredi.

ANEP N°938647- LE 22/10/2012

## DÉCÈS

*Les familles Mokhefi et Kara Slimane  
ont l'immense douleur de faire part  
du décès de leur cher et regretté*

**Mokhefi Mostefa**

*Décédé le jeudi 18 octobre 2012*

*L'enterrement a eu lieu le vendredi 19 octobre*

*Puisse Dieu Le Tout Puissant accueillir le défunt*

*en Son Vaste paradis*

**إنا لله وإنا إليه راجعون**



## الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي  
الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي لغير الأجراء  
الوكالة الجهوية لولاية وهران  
الضمان الاجتماعي لغير الأجراء  
الضمان الاجتماعي لغير الأجراء

### NOTE D'INFORMATION

Il est porté à la connaissance des citoyens en général et des adhérents de la CASNOS en particulier que la structure du Recouvrement et du Contentieux d'Es-Sénia a été transférée à l'adresse : Oran, 26 Rue des Sœurs BENSLIMANE et 03, Rue BENOMARI Mohamed (en face du Centre Médico Social " CMS " de l'entreprise de transformation des produits longs "TPL" et du Centre de Radiologie du Docteur BOUKHATMI) près de la grande poste au centre ville d'Oran. Cette structure continue à assurer les activités du recouvrement (Cotisations) pour être étendue aux autres activités telles que les Prestations (Assurances Sociales et Retraite).

الوكالة الجهوية وهران : تعاونية النهضة - بنر الجير - وهران - الهاتف : 041.43.45.75 - الفاكس : 041.43.45.82  
الفرع الولائي لمعسكر : الحي الإداري - المنطقة رقم 08 - معسكر - الهاتف : 045.93.03.17 - الفاكس : 045.93.00.82  
الفرع الولائي لعين تموشنت : ديوان الترقية والتسيير العقاري طريق وهران - عين تموشنت - الهاتف : 041.60.58.01 - الفاكس : 041.61.17.15

## Cours de soutien scolaire

**Primaire – moyen – secondaire**

**Tél : 0555.579.666**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ولاية البيض - مديرية البيئة  
القرار رقم 520 المؤرخ في 11 سبتمبر 2012 المتضمن فتح تحقيق صومي حول دراسة مدى التأثير على البيئة لمشروع استخراج الرمل بواد الدودار ببلدية الغاسول من طرف الإحداثيات س= "33° 31' 43" شمالا ع= "01° 16' 64" غربا مؤسسة مهداوي مختار وفق  
بالقرار من السيد مدير البيئة  
بمسور

المادة الأولى: يفتح تحقيق صومي حول دراسة مدى التأثير على البيئة لمشروع استخراج الرمل بواد الدودار ببلدية الغاسول من طرف مؤسسة مهداوي مختار وفق الإحداثيات س= "33° 31' 43" شمالا ع= "01° 16' 64" غربا ، لمدة ثلاثين يوم (30) يوما ابتداء من تاريخ إشهار هذا القرار في الجريدتين يوميتين وطنيتين على الأقل على نفقة صاحب المشروع  
المادة الثانية: يعين السيد : رفاقية عبد القادر مهندس دولة - رئيس فرع الموارد المائية بولاية كـمـحـافـفـ حـقـق بمقر بلدية الغاسول  
المادة الثالثة: يفتح لهذا الغرض سجل بمقر بلدية الغاسول ورقم وموشر عليه وكذا يوضع ملف كامل للمشروع يتكون من : نسخة من دراسة مدى التأثير على البيئة ونسخة من مخطط التكلفة والوضعية حتى يتمكن المواطنون من الإطلاع عليه خلال الأوقات القانونية للعمل من الساعة الثامنة (08) سا إلى الساعة الحادية عشر (11) صباحا ومن الساعة الثانية (14) سا إلى الساعة الرابعة (16) مساء وتكون أرائهم وملاحظاتهم في السجل حول المشروع **المادة الرابعة:** يعلق هذا القرار بمقر البلدية والأماكن المخصصة لأعلام الجمهور وكذا الأماكن المجاورة للمشروع **المادة الخامسة:** بعد انتهاء مدة التحقيق يعلق السجل ويبدى المحافظ المحقق استنتاجاته وكذا رأي السيد رئيس المجلس الشعبي البلدي ويحرر محضر يرفع إلى السيد الوالي وذلك خلال ثمانية (08) أيام التي تلي مدة التحقيق ويوقعه رئيس المجلس الشعبي لبلدية الغاسول.  
**المادة السادسة:** يكلف السادة : الأمين العام للولاية، مدير التنظيم والشؤون العامة، مدير البيئة، مدير الطاقة والمناجم، مدير الموارد المائية، رئيس دائرة بريزيه، رئيس المجلس الشعبي لبلدية الغاسول، قائد مجموعة للفرقة الوطنية، رئيس أمن الولاية ، بتطبيق هذا القرار الذي يدرج ضمن مصنف القرارات الإدارية للولاية.  
الأمين العام بالنيابة

Sous le Haut Patronage de Monsieur  
le Ministre de l'Habitat et de l'Urbanisme  
**Salon International de La Construction,  
des Travaux Publics et de l'Hydraulique  
du 5 au 8 Novembre 2012**  
Palais des Expositions  
Centre de Conventions d'ORAN

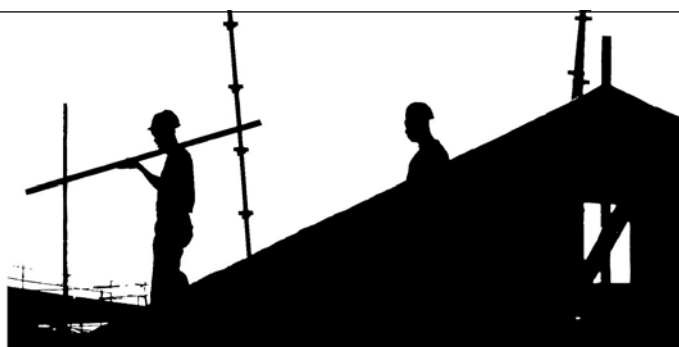


**ORAN**  
Expo

GM.Events:  
Tél : 0560 000 390 / 0560 000 391 / 0560 000 324  
Fax : 021 60 42 11 / 021 903 600 / 021 835 962

BTPAlgérie

MARSEILLE  
PROVENCE  
CHAMBRE  
COMMERCE ET INDUSTRIE





## ORAN

P. 13 & 14

**ALORS QUE LA TENSION  
PERSISTE TOUJOURS**  
Une commission  
d'enquête  
ministérielle  
au lycée Omar  
El Mokhtar



**GRANDE AFFLUENCE  
SUR LES BUREAUX  
DE POSTE**  
600 millions  
de dinars retirés  
quotidiennement  
à Oran

**BOULEVARD ZABANA**  
Un trafiquant  
de drogue  
interpellé

**BRASEROS, CHARBON,  
COUTEAUX...**  
Au rythme de  
l'Aïd El-Adha



**BEL-AIR**  
Les voleurs  
de cuivre sous  
les verrous

**IL SERA CÉDÉ  
EN CONCESSION  
À UN OPÉRATEUR PRIVÉ**  
Un avis  
d'adjudication  
pour le futur  
marché de  
voitures

Tramway

## L'indemnisation fait jaser les commerçants

P. 13



Ph.: B. H. Karim

**LA PROTESTATION  
SE POURSUIT  
À L'UNIVERSITÉ  
«BELGAÏD»**

L'accès au campus  
bloqué  
par les étudiants,  
depuis cinq jours

**EL KERMA**  
Le marché  
à bestiaux  
en voie  
d'achèvement

## ORANIE

P. 15

**MOSTAGANEM**

La pomme de terre  
importée arrive

**MANSOURAH**

Le marché  
de fruits et légumes  
d'Imama rasé

**TIARET**

Les accidents  
domestiques  
sous le microscope

**BÉCHAR**

Le secteur du tourisme  
passé en revue

## Tranche de Vie

Par El-Guellil  
**Rage and Co.**



**E**l football a envahi notre vie quotidienne. El bola est devenue si populaire, c'est parce qu'il s'est révélé historiquement comme une arme de combat des classes dominantes contre les classes exploitées. Hé oui, comme quoi koulchi poulitique. Tout le monde sait que la classe dominante ne peut asseoir sa domination qu'en dégénéralant mentalement et intellectuellement les classes dominées. El kora ouel poulitique. Mais il ne faut pas s'en prendre uniquement au football. Le rendre seul responsable de notre abrutissement. Il ne faut pas néguelbou koulchi. Il ne faut pas oublier ou inverser l'ordre des priorités. Le processus du décerveau du ghachi actuel commence, non pas dans les stades mais à l'école.

C'est là dans ce grand stade fragmenté en classes que la dégénérescence mentale et intellectuelle des futures générations prend sa source. Les kouarjia ne sont là que pour entretenir la débilite ambiante. Si le football a envahi notre vie quotidienne et est devenu si populaire,

c'est parce qu'il s'est révélé historiquement comme une arme de combat des classes dominantes contre les classes exploitées. Cela veut dire concrètement que les classes exploiteuses doi-

vent tout faire pour empêcher les classes dominées de prendre conscience des mécanismes qui sous-tendent leur domination.

À cet égard, le football, est une arme politique et idéologique d'une redoutable efficacité dont s'étaient servis la bourgeoisie et les capitalistes au XIXème siècle pour briser l'unité et la conscience de classe des dominés. Il n'est d'ailleurs pas étonnant de constater l'émergence simultanée, durant les trois dernières décennies du XIXème du football, comme sport de masse et comme institution... de même que l'école publique, gratuite et obligatoire..., car l'un et l'autre sont de nature à empêcher la naissance d'une conscience de classe entre toutes les victimes de l'exploitation.

À l'école les notes et les classements divisent les enfants et alimentent l'adversité, le football est moyen assez commode pour stimuler l'instinct combatif et l'esprit d'agressivité et de chauvinisme des masses et des peuples qui ont tendance, plutôt à être pacifistes. Maak yal khadra diri hala...



## AIR ALGÉRIE

| LUNDI              |        |
|--------------------|--------|
| Vol                | Départ |
| Oran - Alger       | 07h00  |
| Oran - Alger       | 11h05  |
| Oran - Alger       | 14h30  |
| Oran - Alger       | 15h05  |
| Oran - Alger       | 17h00  |
| Oran - Alger       | 19h05  |
| Oran - H. Messaoud | 08h00  |
| Oran - Bechar      | 15h45  |
| Oran - Annaba      | 14h15  |

| Vol                | Départ |
|--------------------|--------|
| Alger - Oran       | 06h50  |
| Alger - Oran       | 09h10  |
| Alger - Oran       | 13h10  |
| Alger - Oran       | 17h10  |
| Alger - Oran       | 18h00  |
| H. Messaoud - Oran | 10h45  |
| Bechar - Oran      | 13h05  |
| Annaba - Oran      | 17h00  |

| MARDI              |        |
|--------------------|--------|
| Vol                | Départ |
| Oran - Alger       | 07h00  |
| Oran - Alger       | 11h05  |
| Oran - Alger       | 13h15  |
| Oran - Alger       | 13h45  |
| Oran - Alger       | 15h05  |
| Oran - Alger       | 17h30  |
| Oran - Alger       | 19h05  |
| Oran - Constantine | 08h15  |
| Alger - Oran       | 06h50  |
| Alger - Oran       | 09h10  |
| Alger - Oran       | 13h10  |
| Alger - Oran       | 15h20  |
| Alger - Oran       | 17h10  |
| Alger - Oran       | 18h00  |
| Constantine - Oran | 10h40  |

## INTERNATIONAL

| LUNDI             |        |
|-------------------|--------|
| Vol               | Départ |
| Oran - Marseille  | 09h00  |
| Oran - Casablanca | 14h05  |
| Oran - Paris-Orly | 09h25  |
| Oran - Lyon       | 10h15  |
| Oran - Alicante   | 14h45  |
| Oran - Frankfurt  | 01h55  |
| Oran - Metz       | 07h00  |
| Oran - Medine     | 22h45  |

| Vol               | Arrivée |
|-------------------|---------|
| Marseille - Oran  | 13h35   |
| Casablanca - Oran | 08h00   |
| Paris-Orly - Oran | 15h55   |
| Lyon - Oran       | 15h40   |
| Alicante - Oran   | 17h45   |
| Frankfurt - Oran  | 08h45   |
| Metz - Oran       | 13h15   |
| Medine - Oran     | 12h10   |

| MARDI             |        |
|-------------------|--------|
| Vol               | Départ |
| Oran - Toulouse   | 09h00  |
| Oran - Marseille  | 09h00  |
| Oran - Paris-Orly | 09h25  |
| Oran - Lyon       | 15h15  |
| Oran - Alicante   | 15h15  |

| Vol               | Arrivée |
|-------------------|---------|
| Marseille - Oran  | 13h35   |
| Toulouse - Oran   | 13h30   |
| Paris-Orly - Oran | 15h55   |
| Lyon - Oran       | 20h35   |
| Alicante - Oran   | 15h15   |

## AIGLE AZUR

| VOL               | ARRIVÉE |
|-------------------|---------|
| Paris-Orly - Oran | 17h20   |
| Marseille - Oran  | 11h45   |
| VOL               | DÉPART  |
| Oran - Paris-Orly | 18h40   |
| Oran - Marseille  | 12h45   |

| الخطوط التونسية<br>TUNISAIR |              |
|-----------------------------|--------------|
| Tunis/ Oran                 | Oran / Tunis |
| Arrivée                     | Départ       |
| Lundi                       |              |
| 15h30                       | 16h20        |
| Jeudi                       |              |
| 14h55                       | 15h45        |



## TRAIN

| Départ       | Arrivée |
|--------------|---------|
| ORAN - ALGER |         |
| 06h25        | 11h30   |
| 08h00        | 13h05   |
| 12h30        | 17h36   |
| 15h00        | 19h00   |

| ALGER - ORAN |       |
|--------------|-------|
| 06h25        | 11h30 |
| 08h00        | 12h00 |
| 12h30        | 17h36 |
| 15h00        | 19h00 |

| ORAN - TLEMCEN |       |
|----------------|-------|
| 07h35          | 09h56 |
| 12h50          | 15h12 |
| 16h30          | 18h51 |

| TLEMCEN - ORAN |       |
|----------------|-------|
| 05h50          | 08h09 |
| 10h30          | 12h49 |
| 15h30          | 18h57 |

| TLEMCEN - MAGHNIA |       |
|-------------------|-------|
| 06h30             | 17h53 |

| MAGHNIA - TLEMCEN |       |
|-------------------|-------|
| 06h50             | 08h51 |

| ORAN - MAGHNIA |       |
|----------------|-------|
| 12h50          | 16h22 |

| MAGHNIA - ORAN |       |
|----------------|-------|
| 04h45          | 08h09 |

| TLEMCEN- GHAZAOUET |       |
|--------------------|-------|
| 16h30              | 19h42 |

| GHAZOUET- TLEMCEN |       |
|-------------------|-------|
| 04h30             | 07h40 |

| ORAN - SBA |       |
|------------|-------|
| 17h15      | 18h38 |

| SBA - ORAN |       |
|------------|-------|
| 06h15      | 07h31 |

| ORAN - TÉMOUCHENT |       |
|-------------------|-------|
| 08h10             | 07h15 |
| 13h30             | 14h31 |
| 17h02             | 18h03 |

| TÉMOUCHENT - ORAN |       |
|-------------------|-------|
| 06h15             | 08h14 |
| 09h30             | 10h34 |
| 15h05             | 16h05 |

| ORAN - RELIZANE |       |
|-----------------|-------|
| 16h40           | 18h18 |

| RELIZANE- ORAN |       |
|----------------|-------|
| 05h25          | 07h17 |

| ORAN - CHLEF |       |
|--------------|-------|
| 16h40        | 19h13 |
| 16h15        | 18h29 |

| CHLEF- ORAN |       |
|-------------|-------|
| 04h30       | 07h17 |
| 05h40       | 07h56 |

| ORAN - BECHAR |       |
|---------------|-------|
| 20h00         | 05h50 |

| BECHAR - ORAN |       |
|---------------|-------|
| 20h25         | 06h33 |

## ALGÉRIE FERRIES OCTOBRE

| DÉPART          | ARRIVÉE        |
|-----------------|----------------|
| ORAN / ALICANTE |                |
| Dim 21 - 23h00  | Lun 22 - 07h00 |
| Mar 23 - 12h00  | Mar 23-19h00   |
| Dim 28 - 12h00  | Lun 29-07h00   |

| ALICANTE / ORAN |               |
|-----------------|---------------|
| Lun 22 - 19h00  | Mar 23 -07h00 |
| Mar 23 - 23h00  | Mer 24 -09h00 |
| Lun 29 - 19h00  | Mar 30 -07h00 |

| ORAN / MARSEILLE |                |
|------------------|----------------|
| Mar 30 - 12h00   | Mer 31 - 16h00 |

| MARSEILLE/ ORAN |               |
|-----------------|---------------|
| Lun 29 - 15h00  | Mar 30- 15h00 |

## CINÉMATHÈQUE D'ORAN

### Aujourd'hui

**-14h30: «Le destin»** de Youssef Chahine (1997)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Mardi 23 octobre

**-14h30: «ESTERINA ÉTOILE SANS CIEL»**  
de Carlo Lizzani (Brésil/1963)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Mercredi 24 octobre

**-14h30: «Many Wata»** de Moustapha Diep (Alg/90)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Jeudi 25 octobre

**-14h30: «Many Wata»** de Moustapha Diep (Alg/1990)  
**-16h30: «El Brigadista»** d'Octavio Cortazar (Cuba /1977)

### Dimanche 28 octobre

**-14h30: «El Brigadista»**  
de Octavio Cortazar (Cuba 1977)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Lundi 29 Octobre

**-14h30: «Le destin»** de Youssef Chahine (1977)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Mardi 30 octobre

**-14h30: «EL BRIGADISTA»**  
de Octavio Cortazar (Cuba 1977)  
**-16h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

### Mercredi 31 octobre

**-14h30: «ILS ONT REJOINT LE FRONT»**  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)  
**-16h30: «Le destin»** de Youssef Chahine (Ejyer/1977)

### INSTITUT FRANÇAIS

#### Conférence

## Gouvernance de l'eau : Rivalité et risque en méditerranée

**Mardi 23 octobre à 18h à l'IF d'Oran**  
**-Par Jean Luc Redaud**  
*L'eau, ressource renouvelable mais menacée, est au cœur des enjeux du 21e siècle. Plus d'un milliard de personnes ne disposent toujours pas d'un accès minimal à l'eau potable. Le Forum mondial Rio+20 de juin 2012 voulait agir pour que l'eau et ses problèmes de nature écologique, économique et sociale se retrouvent en tête des agendas politiques. Qu'en est-il aujourd'hui, dans un contexte de situation de pénuries, de pollutions, de gaspillage de la ressource et de pression démographique ? En particulier dans l'espace méditerranéen, extrêmement fragile. La gouvernance de l'eau est assurément un sujet clé, indissociable des débats sur le changement climatique.*

## THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN

**Aujourd'hui à 17h au TRO**  
**«Rana Aichine Fi Ghaba»**  
Auteur : Benala Samir  
Mise en scène : Noredine Benamar **(Coop Bel Air)**

**Mardi 23 octobre à 15h au TRO**  
**«En-Nahla»**  
Auteur : Abdelkhalek Houari  
Mise en scène : Abdelkhalek Houari **(T.R.O.)**

**Vendredi 26 octobre à 10h au TRO**  
**«Malik El-Hairan»**  
Auteur : Abdelkhalek Houari  
Mise en scène : Abdelkhalek Houari **(Coop/Arous/Wahran)**

**Samedi 27 octobre à 15h au TRO**  
**Mardi 30 octobre à 15h au TRO**  
**«El-Houta Ouel Jirane»**  
Auteur : Medjahri Missoum  
Mise en scène : Medjahri Missoum **(T.R.O.)**

**Lundi 29 octobre à 17h au TRO**  
**«100% Bled»**  
Auteur : Khassani Mohamed  
Mise en scène : Lahcen Benai **(Ass/cultutelle Noudjoum Mesrah)**

# FENETRES

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
مركز البحوث في (التاريخية الاجتماعية والثقافية)  
Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle

**Les conférences du Crasc**

50<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE de l'indépendance nationale

20<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE du Crasc

**La résistance à Constantine, 1954-1962**

Par Ouanassa SIARI-TENGOUR,  
Historienne, Chercheure Crasc

Lundi 22 octobre 2012 à 14h00

Au siège du Crasc

INSTITUT FRANÇAIS  
www.crasc-dz.org

**Spéctacle de flamenco**  
**«Souvenirs», de Sara Nieto**

**Mardi 23 octobre à 18h30**  
Lieu : à la salle Magheb (ex Regent)  
52, rue Larbi Ben M'Hidi

## MÉTÉO

### LUNDI

### MARDI

#### ORAN

Peu nuageux  
Max.26-Min.12

Peu nuageux  
Max.26-Min.13

#### MOSTAGANEM

Plutôt ensoleillé  
Max.27-Min.12

Peu nuageux  
Max.27-Min.13

#### TLEMCEN

Peu nuageux  
Max.26-Min.11

Peu nuageux  
Max.27-Min.12

#### MASCARA

Peu nuageux  
Max.21-Min.9

Peu nuageux  
Max.26-Min.10

#### TIARET

Plutôt ensoleillé  
Max.22-Min.7

Très nuageux  
Max.24-Min.8

#### CHLEF

Plutôt ensoleillé  
Max.24-Min.13

Peu nuageux  
Max.26-Min.13

#### BÉCHAR

Ensoleillé  
Max.21-Min.12

Plutôt ensoleillé  
Max.25-Min.13

#### ALGER

Peu nuageux  
Max.24-Min.14

Peu nuageux  
Max.25 -Min.15

#### CONSTANTINE

Averses matinal  
Max.23-Min.13

Averses éparées  
Max.26-Min.14

#### ANNABA

Averses éparées  
Max.29-Min.19

Averses  
Max.24-Min.15



## Alors que la tension persiste toujours Une commission d'enquête ministérielle au lycée Omar El Mokhtar

Salah C.



Ph.: B. H. Karim

Une commission d'enquête ministérielle composée de plusieurs inspecteurs a été déployée, hier auprès du lycée 'Omar El Mokhtar' de Akid Lotfi, qui a vécu, au cours de la semaine passée, une effervescence marquée notamment par une marche de plusieurs centaines d'élèves suivie d'un regroupement devant l'entrée de l'établissement ainsi que plusieurs actes de vandalisme menés au sein du lycée.

Les inspecteurs se sont entretenus avec le chef d'établissement et devaient ensuite rencontrer les représentants des enseignants, a-t-on appris d'un délégué syndical du Snapest. Ce dernier a estimé que ces événements étaient prévisibles et la sonnette d'alarme a été tirée, à trois reprises par le personnel, à travers des actions de protestation organisées pour mettre la direction de l'Education devant ses responsabilités. «Toutefois, cette dernière ne s'est jamais manifestée et n'a jamais tenu compte des doléances exprimées par le personnel, tous corps confondus. Il a donc fallu le décès d'une élève pour que la tutelle locale réagisse».

A ce sujet, notre source nous apprend que le secrétaire général de la direction de l'Education s'est rendu, jeudi dernier, dans l'établissement afin de calmer les esprits surchauffés des lycéens. Selon notre source, cette démarche ne peut avoir des effets positifs que si elle est suivie de mesures concrètes, notamment en matière de renforcement du personnel, compte tenu du déficit enregistré depuis le début de l'année. Notre source relève aussi que le lycée compte 3 adjoints de l'Education pour 1.040 élèves. A cela s'ajoute le manque de personnel de sécurité spécialement affecté à cette mission du fait que pour l'heure, ce sont des OP qui en sont chargés. Tout compte fait et en attendant la proclamation des conclusions de l'enquête, chez le personnel, le scepticisme règne étant donné que la solution finale à cette situation d'anarchie généralisée ne peut être initiée par le chef d'établissement. Selon plusieurs enseignants, la faille est à chercher du côté de la tutelle qui ouvre au compte gouttes les postes budgétaires faisant fi des besoins réels.

## La protestation se poursuit à l'Université «Belgaïd» L'accès au campus bloqué par les étudiants, depuis cinq jours

D. B.

L'accès à l'université de Belgaïd est toujours bloqué par des étudiants contestataires. La reprise de la grève a été décidée mercredi dernier, à l'issue d'une assemblée générale des étudiants, affiliés à l'Union générale des étudiants libres UGEL. Selon le représentant des étudiants, la protestation se poursuivra jusqu'à la satisfaction de l'ensemble des revendications des étudiants. «Cela fait quatre jours que l'accès à l'université est fermé par les étudiants, mais aucun responsable ne s'est manifesté. Nous avons décidé de maintenir notre grève» assure le représentant de l'UGEL. Mercredi dernier, les étudiants avaient décidé de reconduire leur grève, après une suspension d'une semaine. Les contestataires ont fermé l'accès à l'université, privant les étudiants, les enseignants et le personnel administratif de rejoindre le campus.

Pour rappel, il y a une dizaine de

jours, les étudiants de l'Institut de Droit et des Sciences politiques ainsi que les étudiants en Géologie avaient décidé de bloquer l'accès aux autres étudiants, aux enseignants et au personnel de l'Administration, en signe de protestation contre les problèmes pédagogiques. Ce sont des universitaires de 4<sup>ème</sup> année de Droit classique, de 2<sup>ème</sup> année de Droit LMD et de 3<sup>ème</sup> année de Géologie, affiliés à l'Union générale des étudiants libres qui ont protesté contre la situation de blocage dans laquelle ils se sont retrouvés, en ce début de la nouvelle année universitaire. Les contestataires dénoncent le non respect de la réglementation concernant la correction des examens et le passage à l'année suivante de leur cursus. Le représentant des étudiants de 4<sup>ème</sup> année de Droit classique, avait indiqué que «c'est tout le système de correction des examens qui est contesté. Les DS et rattrapages n'ont pas été corrigés jusqu'à présent et nous ne savons pas si nous

avons eu nos modules ou pas. Nous avons fait des recours mais aucune réponse, jusqu'à présent n'est apparue. On n'a pas droit au rachat et ce sont 45 étudiants concernés par ce problème qui ne savent pas quoi faire, en ce début d'année».

Même situation pour les étudiants en 2<sup>ème</sup> année de Droit LMD. Le représentant de ces derniers avait, à son tour, expliqué que «les étudiants n'ont pas eu leurs notes des examens du 1<sup>er</sup> semestre. Ils n'ont pas eu droit de regard des copies et le système 'crédit' appliqué pour l'obtention des modules, n'a pas été respecté». Le même interlocuteur avait souligné que «les années précédentes, il suffisait d'avoir 90 points 'crédit' pour boucler l'année avec les modules essentiels acquis. Or cette année, ils nous ont imposé 115 points 'crédit' pour avoir l'année. Dans le cas contraire, c'est l'ajournement». Quant aux étudiants de la 3<sup>ème</sup> année de Géologie, c'est le même problème des notes qui se pose.

### El Kerma

## Le marché à bestiaux en voie d'achèvement

Concernant le marché à bestiaux, même si aucune date n'est avancée pour sa délocalisation vers El Kerma, le directeur de l'EPIC gestionnaire indique que les travaux d'aménagement connaissent un taux d'avancement appréciable. Le site qui devra accueillir le nouveau marché à bestiaux, a bénéficié de grands travaux de terrassement. «Le nouveau marché à bestiaux s'étend sur une superficie de 18 ha avec une capacité de 5.000 à 6.000 bêtes. Les hangars sont en cours de construction. Des

travaux de VRD sont également engagés», précise le même responsable. A noter que l'état de vétusté avancé dans lequel se trouvent les abattoirs communaux à St Hubert, une infrastructure datant de l'époque coloniale, en plus des carences relevées en matière d'assainissement, d'AEP et de sécurité avaient rendu la tâche difficile aux exploitants des lieux. Un rapport détaillé sur la situation a été adressé au maire qui a décidé d'entamer des travaux de réhabilitation du réseau d'assainisse-

ment des abattoirs communaux et de leur raccordement au réseau d'alimentation en eau potable, au début de l'année en cours. Deux entreprises, chargées de la réalisation de ce projet d'urgence, ont été engagées. Une enveloppe de 3 millions de dinars a été consacrée, dans le cadre de ce projet de réfection.

La direction des travaux neufs et de maintenance (DTNM) de la commune a été chargée des travaux de rénovation de la toiture et du vitrage des locaux, rappelle-t-on.

## Tramway L'indemnisation fait jaser les commerçants

K. Assia

L'indemnisation des commerçants pénalisés par le projet du tracé du tramway n'a pas encore fini de parler d'elle, puisque 61 dossiers ont été déposés à la direction de l'entreprise du Métro d'Alger et sont actuellement à l'étude à la direction des Domaines. Une indemnisation qui tarde à venir, compte tenu des contraintes rencontrées par les commerçants des artères pénalisées par les travaux du tramway. Une année après le versement de la première tranche d'indemnisation, ces commerçants sont au même point de départ, puisque leurs dossiers sont toujours en instance à la direction des Domaines chargée d'évaluer les dégâts et fixer le montant du dédommagement.

Pour la énième fois, les commerçants ont décidé de faire part de leurs doléances en dénonçant le retard enregistré dans la régularisation de cette première tranche qui équivaut aux 13 premiers mois, représentant l'année où les travaux ont été lancés. Ce groupe d'oubliés est en règle vis-à-vis des Impôts selon le membre du comité des commerçants relevant de l'UGCAA et chargé du suivi de cette opération.

La grogne risque de se généraliser même chez ceux qui devraient percevoir, depuis des mois, leur second chèque d'indemnisation, représentant

la deuxième tranche. Les délais fixés ont été largement dépassés, un retard qui intervient dans un contexte difficile pour de nombreux commerçants dont certains ont déclaré faillite à cause d'une activité en baisse. En effet, cette indemnisation n'a pas fait que des heureux puisque les premiers montants versés, l'année dernière, ont été contestés car jugés dérisoires. Ils étaient loin des pertes considérables que les commerçants avaient subies. Depuis, une révision des montants a été opérée et le montant du dédommagement est versé désormais sur la base d'un dossier que le commerçant doit constituer. Il doit justifier tous les paramètres liés à la déclaration fiscale et à l'emplacement du local.

Depuis le début de l'opération, sur les 438 dossiers déposés seulement 246 commerçants ont été dédommagés et 17 autres ont été jugés incomplets. Face au retard dans la régularisation de leur situation, ces commerçants ont décidé de faire part de leurs préoccupations au wali d'Oran pour que des dispositions soient prises afin d'inciter les Domaines à se pencher sérieusement sur leur cas. Dans ce registre, une réunion regroupant les représentants des commerçants pénalisés par ces travaux est prévue, demain au siège du bureau local de l'UGCAA.

### Boulevard Zabana : Un trafiquant de drogue interpellé

Agissant sur la base de renseignements, les éléments de la brigade de Recherches et d'Investigation de la police sont parvenus à mettre la main, lors d'une tournée de contrôle entreprise au boulevard Zabana, sur un individu spécialisé dans la commercialisation des stupéfiants.

Le mis en cause a été arrêté en possession d'une quantité de 120 comprimés psychotropes de différentes marques. Il a été présenté au tribunal et placé sous mandat de dépôt. La semaine dernière, quelque 6.600 comprimés psychotropes de marque 'Rivotril', ont été saisis dans le quartier 'Haï Daya'. Quatre personnes impliquées dans ce trafic ont été arrêtées et les policiers ont récupéré deux véhicules. Les mis en cause, originaires d'Oran et d'autres wilayas de l'intérieur du pays, activaient à travers plusieurs régions du pays où il approvisionnaient certaines zones du Sud. Il s'agit d'un véritable réseau de trafic de psychotropes dont les ramifications s'étendaient jusqu'au centre du pays. Les recherches ont montré qu'ils utilisaient plusieurs moyens de transport pour pouvoir écouler ces produits dans toutes ces régions. Les enquêteurs ont saisi un important lot d'armes blanches. Les mis en cause ont été présentés au tribunal pour association de malfaiteurs, détention et commercialisation de psychotropes et port d'armes prohibées. Ils ont été placés sous mandat de dépôt.

K. Assia

### Bel-Air : les voleurs de cuivre sous les verrous

Une quantité de 130 kg de cuivre a été volée de l'intérieur du siège d'une entreprise nationale, située dans le quartier 'Bel Air'. Les mis en cause, au nombre de 2 et âgés entre 19 et 25 ans, ont été identifiés à la suite d'une enquête approfondie menée par les services de la 4<sup>ème</sup> Sûreté urbaine. La plainte déposée par les responsables de cette entreprise a permis d'identifier les auteurs qui ont été arrêtés. Les enquêteurs ont récupéré le butin volé. Ils ont été présentés au tribunal et placés sous mandat de dépôt.

K. A.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Ait Ourja Mohamed Cherif, 63 ans, El-Hamri  
Menad Mohamed, 82 ans, Sananès  
Belkharoubi Ouda, 55 ans, Les Planteurs  
Abdelsalem Oufia, 80 ans, El Hamri

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

| 06 dhou el-hidja 1433 |       |       |         |       |
|-----------------------|-------|-------|---------|-------|
| El Fedjr              | Dohr  | Assar | Maghreb | Icha  |
| 05h50                 | 12h47 | 15h54 | 18h22   | 19h40 |





## Grande affluence sur les bureaux de poste 600 millions de dinars retirés quotidiennement à Oran

Sofiane M.

**A** l'approche de chaque fête religieuse, les agences postales sont prises d'assaut par les retraités et les salariés. Des chaînes interminables sont visibles à l'extérieur des postes avant même l'ouverture des agences. Des vieux, des femmes et des hommes de tout âge s'agglutinent en masse devant les portes des agences postales pour encaisser leurs salaires. Les virements simultanés des pensions des retraités par la Caisse nationale de retraite (CNR) et des salaires des corps constitués et des entreprises publiques ont faussé tous les calculs des responsables d'Algérie Poste. La CNR a ainsi annoncé l'avancement des virements des pensions pour les 20 et 22 octobre au lieu des 24 et 26 pour permettre aux retraités de passer l'Aïd El-Adha dans les meilleures conditions. Les travailleurs en

activité ont vu aussi leurs salaires virés dans leurs comptes postaux dès la fin de la semaine dernière. De nombreuses entreprises publiques ainsi que les corps constitués (police, gendarmerie...) ont procédé au versement du salaire du mois d'octobre. Du coup, ce sont des milliers de salariés qui se dirigent quotidiennement vers les bureaux de poste pour encaisser leurs chèques, avec toujours cette crainte de voir les ordinateurs arrêtés par une coupure d'électricité ou un manque de liquidités et cette phobie de faire la queue dans la salle exigüe de la poste.

Contactée à ce propos, une source autorisée à la DWIT, qui chapeaute l'opérateur Algérie Poste, précise : « Cette affluence des usagers est tout à fait normale. Tout le monde veut retirer son argent au même moment. Je peux vous assurer qu'il n'y pas de problème de manque de liquidités. Les

agences postales sont régulièrement alimentées par la Banque centrale. Nous avons une moyenne de retrait de 600 millions de dinars par jour à travers le territoire de la wilaya ». La même source affirme qu'AP a pris des mesures spéciales suite à la fermeture de la recette principale. Six bureaux de poste ont été ainsi chargés de prendre le relais après la fermeture au début du mois en cours de la Grande Poste pour des travaux de réhabilitation. Les portes de ces six agences postales sont ouvertes jusqu'à 18h30 pour satisfaire la demande des usagers. Ces agences postales ont été également renforcées par le personnel de la recette principale. Il s'agit des bureaux de poste de Sidi El-Bachir (Plateau), Hoha Mohamed (Bd Mascara), Oran El-Moudjahidine, Es-Seddikia, Imam El-Houari et Commandant Guerab (Bd Millénium).

## Il sera cédé en concession à un opérateur privé Un avis d'adjudication pour le futur marché de voitures

Houari Saaïdia

**U**n avis d'adjudication devra être lancé, aujourd'hui, par l'« Epic de gestion des marchés de gros de la wilaya d'Oran » (EPGMG), pour l'exploitation du nouveau marché de voitures d'occasion en voie d'achèvement à El-Kerma, a-t-on appris hier auprès du directeur de cette entreprise gestionnaire, Belarbi Tahar. L'avis, qui sera publié dans la presse dès aujourd'hui, porte à la connaissance des soumissionnaires intéressés que le retrait du cahier de charges se fera au niveau du siège administratif du marché de gros de fruits et légumes sis à El-Kerma, en précisant que la date limite de dépôt des offres est fixée à 15 jours à partir de la parution de cette annonce. Quant à la séance d'ouverture des plis des offres techniques et financières, elle se tiendra à la fin du délai, au même siège.

Les travaux de réalisation de ce marché de voitures d'occasion, qui s'étend sur une superficie de 33.000 m<sup>2</sup>, d'une capacité d'accueil de 700 véhicules, tirent à leur fin, le taux d'avancement étant estimé à 95%. Il ne reste pratiquement que la mise en place de la clôture et quelques retouches par-ci par-là, selon M. Belarbi. La date de la mise en service de cette infrastructure, quant à elle, dépendra en fait de l'aboutissement de la procédure d'adjudication. A moins d'une infructuosité qui affecterait le planning mis au point, le marché ouvrira ses portes au plus tard janvier 2013. Faute d'un marché réglementé, les

ventes et achats de voitures se déroulent dans un nombre de quartiers d'Oran de manière anarchique après la fermeture du marché hebdomadaire d'El-Hamri depuis 1998 par un arrêté de la wilaya à cause du non-respect de la réglementation. Les points de vente de voitures se sont multipliés notamment en saison estivale, synonyme de pic des transactions automobiles, où le cours des voitures enregistre une hausse considérable, en dépit de l'existence d'un marché hebdomadaire au niveau de la commune de Benfreha à l'est d'Oran. Beaucoup d'Oranais préfèrent par ailleurs les marchés de voitures de Mesra (Mostaganem) ou Remchi (Tlemcen) qui attirent de nombreux vendeurs et acheteurs.

Ce projet de réalisation d'un parc pour la vente des véhicules d'occasion, qui est resté durant plusieurs années au stade du vœu pieux, avait été relancé en 2010 par la wilaya. Une enveloppe financière de 8 milliards de centimes avait initialement été consacrée pour finaliser ce projet qui devra autoriser une meilleure réglementation de la vente des voitures d'occasion à Oran. Ce parc sera équipé de toutes les commodités pour assurer les meilleures conditions, notamment en matière de sécurité, pour les usagers. L'accès au parc sera réglementé par des agents de sécurité et chaque vendeur devra présenter une copie de la carte d'identité nationale à l'entrée du marché pour éviter toute pratique frauduleuse. Le gestionnaire du futur marché devra exercer des

contrôles inopinés sur les véhicules qui seront proposés à la vente. Le futur parc devra être doté d'une antenne administrative pour légaliser les ventes de véhicules et d'un poste de police ou de gendarmerie. Il y a également des propositions pour l'installation d'une antenne d'assurance et d'un point de contrôle technique automobile. Le futur parc devra aussi être équipé de commerces spécialisés dans l'automobile (pièces de rechange, vulcanisateurs...).

En somme, il sera question de réaliser une véritable foire aux affaires dans ce secteur, où tout le monde trouverait son compte, à commencer par la commune d'El-Kerma qui pourrait s'assurer des ressources non négligeables et créer plusieurs postes d'emploi. Les autorités locales espèrent en finir avec la prolifération des points de vente informels à Oran. Les «souks» de tacots sont à l'origine de nombreux désagréments pour les riverains. Les habitants du quartier des Castles en savent quelque chose. Les ruelles de ce quartier sont à longueur de journée squattées par les vendeurs et les courtiers de voitures d'occasion. On stationne comme on peut, comme on veut, dans tous les sens. La moindre petite place est squattée dans le mépris total des usagers de la route. Des véhicules de toutes marques, de toutes puissances, de tous types, à tous les prix, pour tous les goûts et (presque) pour toutes les bourses affluent quotidiennement vers ce marché éminemment informel de l'automobile.

## Braseros, charbon, couteaux... Au rythme de l'Aïd El-Adha

J. Boukraâ

**C**omme chaque année, à l'approche de l'Aïd El-Adha, la disponibilité du mouton sur le marché ainsi que le prix auquel il sera cédé dominent l'actualité du citoyen. Les pères de famille, qui ne prêtent aucune attention à cette question durant le reste de l'année, commencent à s'y intéresser de plus près à mesure que l'échéance de l'achat approche. La certitude, c'est qu'il n'y a aucune inquiétude à se faire concernant l'offre, 78 points de vente de cheptel ont été fixés pour accueillir les maquignons et les animaux seront en nombre largement suffisant pour satisfaire la demande. Quant au prix du mouton, il est de loin plus élevé que celui de l'année dernière, si l'on se fie à certains indices.

Aussi à cinq jours de l'Aïd El-Adha, les commerçants «saisonniers» investissent déjà les rues et les artères de la ville d'Oran. Ils proposent, depuis quelques jours déjà, toutes sortes de produits en rapport avec le rituel du sacrifice de l'Aïd El-Adha. Les ruelles marchandes et les marchés de la ville d'Oran foisonnent de jeunes et de moins jeunes spécialisés chacun dans un créneau. A M'dina Jdida, à la rue Maupas (Saint Eugène), au marché de la rue de la Bastille et autres coins de la ville, ces jeunes exposent leurs marchandises, essentiellement du charbon, des couteaux, des barbecues traditionnels (brasero), entre autres. Si certains d'entre eux



ont jeté leur dévolu sur la vente de charbon, d'autres proposent tout l'attirail du parfait boucher ou «égorgéur de mouton», c'est selon, avec la gamme complète de coustellerie et des accessoires indispensables au sacrifice. Une troisième catégorie s'est reconvertie, pour cadrer avec l'événement, en apprentis rémouleurs, très sollicités d'ailleurs par les citoyens désireux d'acquiescer eux-mêmes ce rituel. Selon les vendeurs et certains ménagères, les prix des produits ont connu une hausse par rapport à l'année dernière. Cette hausse varie entre 15 et 25 dinars pour les couteaux, 10 et 15 dinars pour le charbon et entre 50 et 100 dinars pour les barbecues. Et comme chaque année, à l'approche de l'Aïd El-Adha, des troupeaux de moutons sont parqués dans des terrains vagues et des garages transformés à l'occasion en marchés de bétail. Bien que cette pratique est interdite.

En outre, les vétérinaires

seront mobilisés durant les deux jours de la fête dans les abattoirs et les lieux d'égorgeage. Les services vétérinaires de la DSA renforcent le contrôle du cheptel pour prévenir la propagation des zoonoses parmi la population. Les vétérinaires privés de la wilaya ont été mobilisés par l'inspection vétérinaire pour contrôler l'état de l'élevage de bétail au niveau des exploitations agricoles. L'inspection vétérinaire s'emploie rigoureusement dans les différents sites d'abattage formel pour s'enquérir de l'état de santé des ovins destinés au sacrifice. Une série de mesures ont été prises pour réglementer cette activité à l'intérieur du tissu urbain et inciter les maquignons, venus des régions intérieures, à respecter les règles édictées en matière d'hygiène, de vente, de qualité et de santé du cheptel. La direction du Commerce devra aussi mettre en place un dispositif pour lutter contre l'abattage clandestin.

## Aïn El-Turck Près de 20 milliards pour l'éclairage des axes routiers

Rachid Boutléli

**U**n apport d'un montant de 19 milliards de centimes a été consacré par la daïra d'Aïn El-Turck à la rénovation de l'éclairage public sur les grands axes routiers notamment. Cette manne d'argent provenant du budget de wilaya est utilisée, à travers plusieurs tranches, pour l'installation de nouveaux candélabres sur ces routes qui s'étendent sur une distance estimée à plus de 30 kilomètres, apprend-on auprès de la daïra. L'opération a été entamée à l'entrée de la route nationale n°2, au niveau de la zone frontalière délimitant la daïra d'Oran à celle d'Aïn El-Turck pour s'achever à hauteur du site des Andalouses. Une enveloppe de cinq milliards de centimes a été nécessaire pour mener cette opération de grande envergure sur le territoire de la commune de Mers El-Kébir. La même somme d'argent a été allouée pour cette action dans le chef-lieu de la daïra

d'Aïn El-Turck. Les municipalités de Bousfer et d'El-Ançor ont, à cet effet, bénéficié respectivement de trois et d'un milliard de centimes, indique encore notre source.

Les travaux ont touché notamment la route nationale n°2, reliant Oran à la commune d'Aïn El-Turck. La double voie traversant cette commune ainsi que le CW 84, qui prend naissance à partir du village côtier de Cap Falcon pour aboutir au niveau du site des Andalouses, ont été également ciblés par cette opération, actuellement en cours. Celle-ci consiste essentiellement à offrir aux usagers un maximum d'éclairage public sur l'ensemble des axes routiers de cette daïra qui connaît une grande affluence de nuit comme de jour, plus particulièrement en période estivale. Il est utile de noter dans ce même ordre d'idées que, selon les statistiques établies, la mauvaise vision de conduite, causée par un éclairage défaillant, a été à l'origine d'un peu plus de 35%

des accidents de la circulation, survenus par le passé sur les routes en question. Ce malheureux état de fait a, notons-le aussi, favorisé l'émergence d'un climat d'insécurité sur des axes routiers dans cette partie de la wilaya d'Oran à une certaine époque.

Notons encore qu'une opération de plantation de palmiers et d'aménagement des accotements a été entamée parallèlement à celle concernant la réhabilitation de l'éclairage public sur ces voies et ce, dans le cadre d'un programme d'embellissement du paysage de cette daïra côtière. En outre, il y a lieu de souligner dans ce même registre que les principales artères et rues de la commune d'Aïn El-Turck sont actuellement touchées par une opération similaire de restauration. Selon la même source, un apport de deux milliards de centimes a été dégagé pour financer des travaux d'installation de nouveaux candélabres dans cette municipalité.

Publicité

**SOULEVEZ À VOLONTÉ**

**ASIAN HALL**  
Groupe DIANAL

**DEP**  
Matériels de Manutention

- ☒ MOTEUR NISSAN TD 27 D'ORIGINE JAPONAISE EURO III
- ☒ GARANTIE CONSTRUCTEUR : 2 ANS OU 4 000 H
- ☒ ATELIER MOBILE

SIÈGE ASIAN HALL : 114 Route CAP, Bordj El Kiffan, Alger,  
Tél. : 021 21 36 15 / 26 - Fax : 021 21 36 37  
Mob. : 0770 31 48 89 / 0770 30 39 97 / 0770 25 25 00 / 0770 95 51 74  
ORAN : Zone de dépôt El Kerma - Es Sénia.  
Mob. : 0770 53 86 43



## MOSTAGANEM

## La pomme de terre importée arrive

Ayache Djamel

En application du programme national décidé par le ministère de l'Agriculture ayant trait à l'importation de la pomme de terre de consommation, pour faire face à la période de soudure, qui s'annonce plus longue que d'habitude cette année, et le retard qui sera enregistré dans la récolte de la pomme de terre de consommation, principalement dans les régions de Mostaganem et de Aïn Defla dû aux fortes canicules enregistrées au cours du mois de septembre, le navire Nova-Zelandia a accosté ce vendredi au port de Mostaganem à son bord 2.500 tonnes de pomme de terre de consommation provenant de Hollande. Le 1er

navire, avec une quantité similaire, a déjà accosté au port d'Alger au cours de la semaine dernière, avons-nous appris auprès de l'EPM de Mostaganem. Ce sont au total 15.000 tonnes de ce tubercule qui vont être importées par deux entreprises privées d'importation dans le but de réguler le marché et lutter contre la flambée de son prix dans l'attente de sa récolte dans les régions de Sidi Bel-Abbès et Mascara, au cours de la troisième semaine de novembre, et celle de la région de Mostaganem, programmée cette année jusqu'à fin novembre avec 40 jours de retard. A noter que le prix de ce tubercule a avoisiné les 70 DA le kg dans la wilaya de Mostaganem cette semaine. Par ailleurs, le 1er navire, à son bord

3.500 tonnes de pomme de terre de semence, mouillera dans les eaux de Mostaganem durant la 1re décade du mois de novembre. L'année dernière, ce sont 95.000 tonnes de ce tubercule qui ont transité par le port de Mostaganem dont 95% de l'opération nationale d'importation; la capitainerie du port, rapelons-le, a mobilisé de grands moyens pour accueillir les navires. 5 navires pourraient accoster en même temps. A noter que pour la réussite de la prochaine opération d'importation de la pomme de terre de semence, qui s'étalera du 7 novembre au 10 janvier, une réunion regroupant les cadres de l'EPM, la DSA, l'INPU et l'association des importateurs pour prendre toutes les dispositions pour le succès de l'opération.

## MANSOURAH

## Le marché de fruits et légumes d'Imama rasé

Khaled Boumediene

Hormis quelques gravats çà et là, qu'il reste encore à déballer, le plus ancien marché de fruits et légumes d'Imama, dans la commune de Mansourah, qui contenait quelque 53 commerçants, a été totalement rasé, jeudi dernier, intriguant parfois ceux qui ne sont pas au courant. Le marché a laissé derrière lui une friche urbaine: une véritable bouffée d'oxygène à l'entrée sud de la ville d'Imama.

«Tout a commencé avec la concertation des commerçants qui exploitaient l'ancien marché de fruits et légumes et ceux qui activaient à la sauvette aux alentours. Au total, ils sont près de 82 commerçants qui ont été installés au nouveau centre commercial, situé près du célibatorium de la police, non loin du siège de la Protection civile d'Imama. Ces nouveaux espaces, qui seront destinés au commerce des fruits et légumes, du poisson et des viandes rouges et blanches, offrent toutes les commodités et des produits de meilleure qualité et permettent d'améliorer l'accueil des commerçants comme des usagers», indiquera à notre journal le chef de la daïra de Mansourah, M. Bouamar Mohamed. Et d'ajouter: «Cette opération s'inscrit dans le cadre de la résorption du commerce informel visant à régulariser la situation de ces dizaines de petits vendeurs

qui occupent des baraques érigées illicitement et exploitées comme locaux commerciaux et ceux qui squattent le voisinage de ce marché et à requalifier toute l'entrée sud de la ville qui est en pleine mutation: création d'un rond-point, réalisation de nouveaux sièges de daïra, APC, cour de justice, Protection civile, Sûreté de daïra.» Le bail de location de ces nouveaux locaux est établi pour une période de 3, 6 ou 9 ans, renouvelable, et le prix de location variera entre 730 DA (10%), 1.460 DA (20%) et 2.190 DA (30%). Après 9 ans, le prix de location sera de 7.300 DA. Cette opération s'est déroulée en présence, outre du chef de daïra de Mansourah, M. Bouamar Mohamed, du directeur du Commerce, M. Helaili Amar, et du président de l'APC de Mansourah, M. Belachoui Hocine. Pour les riverains du marché, la date d'ouverture du nouveau centre commercial, qui coïncide avec la fête de l'Aïd El-Adha, a été bien choisie. Ils nous font part de leur satisfaction: «Ca nous change la vie ! Nous sommes passés d'un véritable marché clandestin, insalubre et anarchique, à un marché respectable où les familles viennent faire leurs emplettes», pouvait-on entendre hier dans les nouveaux boxes. Un espace flambant neuf, des locaux bien plus grands, dotés d'électricité et d'eau.

Son architecture style mauresque a été mise en valeur. Bref, des conditions de travail inespérées. Il faut dire que les trottoirs et les chaussées des rues avoisinantes de l'ex-marché d'Imama offraient l'aspect d'un vaste marché à ciel ouvert.

Une véritable anarchie et une totale désorganisation régnaient tout autour de ce marché. Les vendeurs à la sauvette exposaient leurs marchandises à même le sol. En mars 2012, une opération similaire a été effectuée par la direction du Commerce. 55 commerçants, qui activaient au niveau de la place Bachir El-Ibrahimi (Blass El-Khadem), au centre-ville de Tlemcen, ont été transférés vers le nouveau centre commercial de Sidi-Lahcene. Cet espace commercial, dont le coût s'élève à près de 30 millions de dinars, jouit de toutes les commodités ayant trait à l'entretien, l'hygiène, la salubrité, le gardiennage et la disponibilité des utilités (eau, électricité, sanitaires). Selon M. Helaili Amar, le marché couvert de Tlemcen connaîtra une deuxième opération d'aménagement de ses locaux, juste après l'Aïd El-Kébir. La première opération de réfection a concerné la pose de faïence, l'éclairage, la peinture et la toiture. Quant au marché de Maghnia, une enveloppe de 3 milliards de centimes a été dégagée pour achever son extension.

## BÉCHAR

## Le secteur du tourisme passé en revue

A. Roukbi

Mohammed Amine El-Hadj Saïd, secrétaire d'Etat auprès du ministre du Tourisme et de l'Artisanat chargé du tourisme, accompagné d'une importante délégation, a effectué une visite de travail et d'inspection, les 19 et 20 octobre, à la wilaya de Béchar.

Le membre du gouvernement, accompagné du wali et des autorités civiles et militaires, a débuté son programme par la visite de l'hôtel Antar.

Ce site d'hébergement public, d'une capacité de 104 lits et 2 suites, va connaître d'importants travaux de rénovation et de modernisation pour une enveloppe estimée à 970 millions de dinars. 9 entreprises dont 2 espagnoles et 2 portugaises ont déposé leurs offres et l'ouverture est prévue, selon le directeur de cet établissement, pour le 29 novembre 2012. A ce effet, M. El-Hadj Saïd insista, entre autres, sur l'utilisation des nouvelles technologies dans la gestion et l'énergie solaire pour le chauffage et la climatisation. Le projet de réalisation du siège de la direction du Tourisme et de l'Artisanat, en voie de construction, a reçu également la visite de la délégation, l'autorisation de programme consacrée à cet édifice étant de l'ordre de 41 millions de dinars. Deux investissements privés dans le secteur du tourisme, à savoir le complexe El Djazira, dont l'activité a débuté le 3 juillet 2011, et Ouakda d'une capacité de 63

chambres et 4 suites, situés à la sortie nord de Béchar ont aussi été visités par la délégation. L'après-midi a été consacrée au déplacement vers la ville de Taghit où le ministre a inspecté les travaux de mise à niveau en cours, entamés au niveau de l'hôtel de Taghit. M. Mohammed Amine El-Hadj Saïd donna ses instructions pour que la réception et la mise en service effective de l'hôtel soient faites au mois de juin 2013, délai de rigueur.

Par ailleurs, au siège de la wilaya, une séance de travail s'est tenue en présence des principaux acteurs activant dans le secteur du tourisme et certains directeurs du conseil de wilaya. Notons le point de presse accordé aux représentants de la presse au niveau local par M. le Ministre.

Ainsi, tout en divulguant les 5 dynamiques composant la feuille de route du secteur du tourisme, mettant en exergue les potentialités importantes et diversifiées que recèlent notre pays et la wilaya de Béchar en particulier, le membre du gouvernement porta à la connaissance des présents la mise à exécution au niveau des 48 wilayas d'un schéma directeur touristique qui sera élaboré par les professionnels du secteur et les directeurs concernés. Pour sa part, l'ONAT vient d'acquiescer 50 autobus équipés pour le tourisme national. Pour conclure, le membre du gouvernement insista sur le déficit en matière d'information qu'il faut lever.

## MASCARA

## Les élèves réclament des ralentisseurs

Plusieurs élèves trouvent une grande difficulté à traverser la route en sortant de leurs établissements scolaires, du fait du risque que peut présenter la conduite des automobilistes roulant à grande allure.

Parmi ces établissements, on peut citer à titre indicatif, les deux écoles primaires de la ZHUN 8, à savoir Aïchouba et Abdelaoui, où les élèves sont confrontés régulièrement aux excès de vitesse d'automobilistes inconscients. En l'absence d'une plaque signalétique indiquant la présence des écoliers et la limitation de vitesse, les élèves réclament la mise en place en urgence de ralentisseurs sur la chaussée.

## 68 portables volés, récupérés

Depuis le début de l'année en cours, les services de la police judiciaire de la Sûreté de wilaya ont procédé au traitement de 75 affaires ayant trait au vol de portables parmi les 114 affaires tous types confondues enregistrées au niveau de ces services.

Cette situation a permis la récupération de 68 téléphones portables volés auparavant. Ces actes de vol ont impliqué 102 individus parmi lesquels 62, reconnus coupables, ont fait l'objet d'une mise sous mandat de dépôt, et le reste, 40, ont bénéficié d'une citation directe.

Khenouci Mostefa

## TIARET

## Les accidents domestiques sous le microscope

El-Houari Dilmi

Organisée à l'initiative de l'Association pour la défense et la promotion du consommateur de la wilaya de Tiaret et la direction du Commerce, une journée d'information et de sensibilisation sur la prévention des accidents domestiques a eu lieu la semaine dernière à l'INSFP de Tiaret, en présence d'une quinzaine de wilayas du pays. Animées par des experts nationaux, de nombreuses com-

munications ont été données pour l'occasion, comme les aspects cliniques dus à la cocotte-minute, la prévention des accidents domestiques, les risques de produits toxiques, la sécurité des radiateurs à gaz, etc. Une série de recommandations a été adoptée à l'issue de la journée d'information, avec pour leitmotiv la nécessité d'organiser des campagnes de sensibilisation régulières à l'adresse du public autour du danger mortel lié aux accidents domestiques.

## EL-BAYADH

## Elections locales : 49 candidats éjectés

Hadj Mostefaoui

Après avoir passé à la loupe les candidatures inscrites sur les 131 listes dossiers des candidats aux élections communales ainsi que celles proposées par 9 partis politiques en lice pour l'APW, la direction de la Réglementation et de l'Administration générale

vient, à l'issue d'une longue et minutieuse procédure d'examen des dossiers, de se prononcer définitivement sur le sort des futurs postulants.

C'est ainsi que 44 candidats pour les communales et 5 autres pour l'APW ont été éjectés, pour des raisons liées à leurs antécédents judiciaires, de la prochaine compétition

électorale prévue pour la fin du mois de novembre prochain. Toutefois, selon le premier responsable de la wilaya, ces candidats déçus ont toujours une ultime voie, celle d'introduire des recours auprès des juridictions judiciaires territorialement compétentes, mais ceci avant l'échéance prévue par la loi.

H. M.

## Des appareils d'hémodialyse en renfort

Dans le souci de mettre fin au bras de fer qui oppose, depuis plus de deux mois, les hémodialysés traités par une clinique privée et la direction de la CNAS, au sujet des sempiternelles remboursements des prestations, le wali de la wilaya vient de prendre à bras-le-corps ce dossier en accordant à l'éta-

blissement hospitalier «Mohamed Boudiaf » d'El-Bayadh, une rallonge budgétaire supplémentaire pour l'achat de 5 autres appareils d'hémodialyse, en sus de l'octroi de trois autres qui ont lui ont été livrés en ce début de semaine. La chance vient de sourire une deuxième fois à cette frange de

malades qui ont vu la wilaya voler à leur secours et le calvaire vécu par cette catégorie de malades prendra fin sans nul doute, dans les toutes prochaines semaines, une fois que la livraison des appareils sera concrétisée par la direction de l'hôpital.

H. M.

## MECHRAË SFA

## Du gaz de ville pour 1.225 foyers

Plus de mille deux cents familles habitant la localité de Mechraâ Sfa ont bénéficié mercredi dernier, lors d'une cérémonie symbolique, présidée par le wali de la wilaya, de raccordement au réseau public de gaz naturel. En tout, ce sont près de quatre-vingt-dix mille habitants qui ont enfin goûté aux joies du gaz de ville, à l'orée de la saison hivernale. Une enveloppe financière de trente milliards de centimes

a été dégagée pour la réalisation de ce projet, nécessitant des travaux sur une distance de seize kilomètres sur le réseau de transport et vingt-quatre kilomètres pour le réseau de distribution. Pour rappel, la wilaya de Tiaret devrait connaître un taux de raccordement au gaz de ville dépassant les 94 pour cent d'ici à la fin de l'année 2014.

E. H. D.

Publicité

| Plus de 20 ans au service de la formation des dirigeants d'entreprise  |  |   |  |  |
|--|--|---|--|--|
|  <b>IDRH</b><br><b>d'Oran</b><br><b>Ecole de Management</b><br>Fondé en 1992<br>***** | <b>Technicien Supérieur</b><br>. Management des Ressources Humaines<br>. Commerce International.<br>. Marketing<br>. Informatique de Gestion<br>. Banque   | <b>Ingéniorat</b><br>. Affaires Internationales<br>. (Marketing – vente)<br>. Informatique de Gestion | <b>DESS</b><br>. Management<br>. Ressources Humaines<br>. Commerce International | <b>Certificat de Qualification</b><br>. Consultant Formateur d'Entreprise<br>. Audit Interne |
|  | <b>Nous assurons une formation pour créateurs d'entreprises (Promoteurs et Porteurs de projets) par la méthode CEFE (méthodologie allemande acquise dans le cadre de la coopération algéro - allemande pour le développement de la PME en Algérie)</b><br>Informations/Inscriptions : 18 A Rue Zighout Youcef – Canastel – Oran ( à proximité de la 12 <sup>ème</sup> Sûreté Urbaine),<br>Tel/Fax 041 43 42 82, 041 43 10 21, Mobile 06 98 13 69 13, 07 72 41 66 50 Email: idrhalgerie@gmail.com , contact@idrhalgerie.com |   |  |  |



**Espagne****Le Barça tremble à La Corogne, mais conserve son avance****France  
Montpellier de mal en pis, Valenciennes se déchaine**

Le Paris SG a pris provisoirement la tête du championnat de France samedi en battant Reims 1-0 au Parc des Princes, en attendant le match de Marseille hier à Troyes en clôture d'une 9e journée qui a vu Montpellier, champion en titre, s'enfoncer à Rennes (2-1).

Le PSG n'a pas fait beaucoup plus que le minimum samedi à domicile contre le promu rémois, mais cela suffit à prendre les commandes du championnat et c'est l'essentiel à quatre jours d'un déplacement à Zagreb en Ligue des champions. Samedi, c'est Toulouse qui, outre le PSG, a fait la meilleure opération. Les Violets ont écrasé Evian-Thonon au Parc des Sports d'Annecy (4-0) et grimpent sur la troisième marche du podium, dont ils délogent Lyon (5e), qui a joué hier contre Brest.

Ca va très mal en revanche pour le champion montpelliérain, battu 2-1 à Rennes et qui glisse à la 16e place. Le carton du jour revient à Valenciennes, qui a démolé (6-1) une équipe de Lorient qui a fini à neuf après les exclusions de Le Lan et Emeghara pour des tacles dangereux. Ce sont pourtant les Bretons qui avaient tiré les premiers par Corgnet, mais ils ont ensuite pris la vague, Sanchez, Le Tallec (deux fois), Danic et Aboubakar (deux fois) offrant la victoire à une équipe nordiste désormais 4e. Dans un match qui sentait l'angoisse, les relégables Nancy et Sochaux se sont séparés sur un match nul 1-1. Nice (14e) et Saint-Etienne (10e) se sont quittés sur le même score.

Bauthéac a marqué pour les Niçois, les Verts répliquant par Brandao, auteur de son troisième but en L1.

En fin de match, le Niçois Cvitanich a manqué un penalty.

Le FC Barcelone, réduit à dix dès la 50e minute, a souffert pour l'emporter sur le terrain de La Corogne (5-4), grâce notamment à un triplé de Messi, les Barcelonais conservant ainsi 8 points d'avance sur le Real Madrid, vainqueur sans grand brio de Vigo (2-0), samedi, pour la 8e journée du championnat d'Espagne. Après un début en trombe réalisé sur le terrain de La Corogne, les Catalans ont terriblement souffert pour l'emporter samedi (5-4), dans un match complètement fou. Comme il l'avaient déjà fait à plusieurs reprises cette saison, les Blaugrana se sont en effet compliqués la tâche en coupant les gaz alors qu'ils menaient 3-

0 au bout de 18 minutes de jeu. Samedi, les Blaugrana s'en sont une fois de plus sortis grâce à leur connection Messi-Fabregas.

L'ex-Gunner, auteur de trois passes décisives, distillait un nouveau caviar à l'Argentin qui redonnait de l'air aux siens. Contre un Celta Vigo souvent dépassé derrière et très timide offensivement, le Real Madrid l'a certes emporté samedi (2-0), mais a laissé l'image d'une équipe manquant cruellement de réalisme. Il n'en reste pas moins que cette rencontre a tout de même livré un enseignement positif pour les Merengues: obligé de colmater les brèches laissées par les forfaits de Marcelo,

Coentrao et Arbeloa, l'entraîneur José Mourinho a trouvé un plan B pour sa défense. Pepe-Varane en charnière centrale, Ramos retrouvant son ancien poste à droite et Essien à gauche: ce quatuor est de taille à se mesurer à Dortmund, mercredi en C1.

Valence, qui jouait gros samedi face à un autre mal classé, l'Athletic Bilbao, est revenu de loin (3-2) en marquant deux buts dans les deux dernières minutes. Encore menés 2-1 à la 88e par des Basques qui jouaient pourtant à dix après l'exclusion de Herrera à la 67e, les Valenciens se sont imposés à l'arrachée grâce à des buts de Tino Costa et Nelson Valdez (90+1).

**Allemagne****Le Bayern impérial, Dortmund largué**

Le Bayern Munich a porté à huit sa série victorieuse en atomisant Düsseldorf (5-0), alors que le double champion en titre Dortmund a perdu à domicile son derby face à Schalke pour être largué à douze longueurs du leader bavarois après huit journées de championnat. Rien ne va plus à Dortmund! Défait dans le 141e derby de la Ruhr, le Borussia voit s'envoler les espoirs d'un troisième titre consécutif, largué non seulement par le Bayern mais aussi par son adversaire du jour, 3e avec 5 longueurs d'avance sur les équipiers de Kehl. Et s'il conserve le 4e rang, ce n'est qu'à la faveur d'une meilleure différence de but par rapport à Leverkusen, tenu en échec à domicile par

Mayence (2-2). Etait-ce l'effet de nombreuses absences (Götze, Blaszczykowski, Gündogan Schmelzer), mais les hommes de Jürgen Klopp sont apparus très nerveux en première période. Dur pour le BVB avant la réception du Real Madrid mercredi, alors que Schalke sera revigoré pour un déplacement délicat à Arsenal.

Ribéry toujours aussi actif, Mandzukic toujours efficace et Müller auteur d'un doublé ont permis au Bayern d'accrocher le meilleur début de saison de l'histoire de la Bundesliga à un palmarès déjà riche en records. Rien de mieux pour préparer le déplacement à Lille et redorer un blason européen terni au Belarus... Quant au Fortuna, il a encaissé en un match

plus de buts que lors de ses 7 précédentes sorties!

Les journées passent et l'Eintracht reste solidement accroché à sa 2e place après sa victoire à domicile sur Hanovre (3-1).

L'Algérien Matmour, pour sa première titularisation, Jung et Meier, pour son 5e but de la saison, ont offert au néo-promu sa 6e victoire de la saison, lui permettant de rester à cinq unités du Bayern et de conserver deux points d'avance sur Schalke. Wolfsburg poursuit sa descente aux enfers! Battus à domicile par Fribourg (2-0), les «Loups» occupent la dernière place et les jours de Felix Magath, l'homme qui avait guidé le club au titre en 2009, semblent désormais comptés...

**Angleterre****Chelsea impressionne encore**

Chelsea continue à caracoler en tête du Championnat d'Angleterre après sa belle victoire 4 à 2 à Tottenham, sa septième en huit journées, face à l'une des équipes en forme de la Premier League.

Manchester United et Manchester City se sont maintenus à quatre points de la tête en s'imposant contre Stoke 4 à 2 et à West Bromwich 2 à 1. Avec deux buts et une passe décisive, Juan Mata a été le grand artisan du succès des «Blues» à White Hart



Lane, où Andre Villas-Boas a été frustré d'une revanche sur son ancien club, huit mois après son limogeage, dû à la fronde des vétérans. Les créateurs de Chelsea, Mata mais aussi Hazard et Oscar, ont fait la différence dans un match où Tottenham, privé de Gareth Bale, resté au chevet de sa femme sur le point d'accoucher, n'a été conquérant que pendant un quart d'heure au retour des vestiaires. Manchester City a arraché la victoire sur le terrain de West Brom, 2 à 1, grâce à un doublé de Dzeko dans les dix dernières minutes.

Le Bosnien est déjà à cinq buts en Premier League. Les «Citizens» ont joué les trois-quarts de la rencontre à dix contre onze après l'exclusion de James Milner. L'international anglais n'avait jamais reçu de carton rouge en dix ans de carrière. Wayne Rooney, qui n'avait pas encore marqué un seul but depuis le début de la saison, a réussi un triplé un peu particulier lors de la victoire de Manchester United sur Stoke, 4 à 2... Arsenal s'enfoncé vers le milieu de tableau après sa défaite à Norwich 1 à 0.

Les «Canaries», avant-derniers avant le match, n'avaient pas encore gagné un match cette saison. Les «Gunners» n'ont gagné que trois matches de Premier League cette saison et n'ont pris que quatre points sur douze possibles en un mois. Ils sont neuvièmes à dix points de la tête.

**Italie****La Juventus dégoûte Naples, l'AC Milan coule**

La Juventus a remporté le choc au sommet du championnat d'Italie en battant Naples (2-0) grâce à deux buts coup sur coup en fin de match, pour prendre trois points d'avance sur son adversaire en tête, samedi lors d'une 8e journée où l'AC Milan a subi sa quatrième défaite. Fortunes diverses pour les deux représentants italiens en Ligue des champions. La Juve a frappé un grand coup psychologique en coulant Naples avec deux torpilles à la fin d'un engagement assez équilibré jusqu'alors, et le Milan a subi à la Lazio Rome (3-2) une défaite qui le plonge dans les doutes. La Lazio elle renforce sa 3e place, à une longueur désormais de Naples. La Juve et Naples se dirigeaient vers un 0-0 «à l'italienne», quand coup sur coup Martin Caceres (80) sur corner, et le Français Paul Pogba (82) ont assommé le Napoli. La Juve signe son 47e match sans défaite en Serie A, une série à cheval sur trois saisons, et a surtout montré qu'elle était la pa-

tronne. Son incroyable rage de vaincre, innervée par Antonio Conte, lui a encore apporté la victoire. Et elle a marqué grâce à deux remplaçants.

Le problème reste le même pour cette Juve: elle est parfaitement organisée, très puissante physiquement, affamée de victoire, mais elle n'a pas un attaquant assez fort pour influencer le destin. Sebastian Giovinco, Fabio Quagliarella puis Alessandro Matri (entré à la 60e) ont été transparents. Mirko Vucinic était blessé. Naples possède un grand buteur, Edinson Cavani, mais le «Matador» n'a une qu'une grosse occasion, la première du match, expédiée sur l'arête du but de Marco Storari (27). La Lazio arrive sur ses talons et enfonce un peu plus l'AC Milan et son entraîneur, Massimiliano Allegri, qui viennent de subir leur quatrième défaite en huit matches de championnat d'Italie. Car au-delà de la défaite, qui le laisse à la 11e place, le Milan peut s'inquiéter devant l'indigence de son jeu. Mercredi il ira à Malaga plein de doutes.



## MC Oran Comment sortir de cette impasse ?

M. Benboua

Si le Mouloudia d'Oran a perdu trois précieux points à domicile devant l'ESS, il n'en demeure pas moins que les hommes de Mecheri Abdellah ont tout tenté, dominant entièrement leur sujet, mais sans pour autant parvenir à trouver le chemin des filets. «Je pense qu'aujourd'hui, il faut relativiser, car nous devons reconnaître que nous avons bien joué. Hélas, la chance nous a tourné le dos. Cela dit, nous allons nous remettre au travail au plus vite pour espérer passer cette crise, qui n'a que trop duré. Cette équipe pourrait faire très mal à l'avenir pour peu qu'elle arrive à se libérer», dira le nouvel entraîneur du MCO, dont c'est la première défaite de la saison. Par ailleurs, l'ancien coach de l'OMA n'est pas allé avec le dos de la cuillère avec l'arbitre Houasnia, qui «a influé sur le résultat du match», a-t-il martelé. Et d'ajouter : «Sur le deuxième but de l'ESS, notre gardien à été bousculé dans sa surface sans que l'arbitre n'intervienne. Aussi, Houasnia a fermé les yeux sur plusieurs fautes commises sur nos joueurs, dont un penalty flagrant en seconde période, lorsqu'un défenseur sétien a dévié le ballon de la main dans le carré».

Cependant, Mecheri, qui nous a paru optimiste en fin de match, n'a pas été en mesure d'apporter sa touche technique au cours de cette rencontre, puisqu'en optant pour un 3-5-2 en première période, il a certes gagné la bataille du milieu, mais le MCO n'est pas parvenu à traduire sa domination en l'ab-



Ph: B. H. Kaim

sence d'un véritable attaquant de pointe. Seuls sur les côtés, Aouedj et Hichem Chérif n'ont pas trouvé du soutien en profondeur.

Aussi, les changements effectués par l'entraîneur après la pause n'ont pas apporté le plus escompté, surtout que les joueurs ont reçu un vrai coup au moral, car étant menés au score. En voulant rattraper le coup, Mecheri, qui a opté ensuite pour le 4-3-3, avec Kouriba en pointe, a créé un peu plus d'es-

paces aux visiteurs, ce qui leur a permis de porter l'estocade à (2-0). Cela dit, Mecheri aurait également dû se remettre en question, car dans un match pareil où l'ESS n'a pas montré de grandes qualités, le MCO a aussi perdu la bataille tactique, et là l'arbitre n'y est pour rien. En somme, le MCO qui est décidément envahi par le doute aura à affronter demain le MCEE dans un match à hauts risques pour les coéquipiers de Sebbah.

### ASO Chlef

## Belhout doit revoir sa copie

Rien ne va plus pour l'ASO Chlef où l'équipe accuse une baisse de régime inquiétante avec trois défaites de rang dont deux à domicile. Celle subie face au CABBA a soulevé le courroux de ses supporters qui n'arrivent pas à expliquer la méforme affichée par les camarades de Zaoui. La rencontre, qui a opposé ce samedi au stade Mohamed Boumezrag l'équipe locale au CABBA, s'est déroulée devant une poignée de spectateurs, ce qui explique la situation difficile qui prévaut actuellement.

Sur les vingt et un points

possibles, l'ASO n'en a récolté que cinq, occupant l'avant-dernière place au classement. La sonnette d'alarme est plus que jamais tirée du côté de Chlef.

A la fin de la rencontre, Rachid Belhout n'était guère satisfait. «La défaite est due à un manque d'efficacité. Nous avons sollicité une douzaine de fois le portier adverse sans pour autant inscrire le moindre but, ce qui est rageant», dira-t-il.

Toutefois, le coach chélien, qui garde toujours la confiance de ses dirigeants, reste optimiste pour l'avenir.

«Nous allons redoubler d'efforts pour redresser la barre et améliorer les résultats...», conclura-t-il.

De son côté, le coach adverse, Abbas, était aux anges après cette deuxième victoire en déplacement. «Le mérite de cette victoire revient aux joueurs. Ces derniers qui sont en proie à des problèmes d'ordre matériel se donnent à fond une fois sur le terrain, en appliquant mes consignes à la lettre et en faisant preuve d'une rigueur tactique. C'est une victoire bonne pour le moral», précisa-t-il.

## Ligue 2 - Match avancé MSPB-ASMO, cet après-midi à 18h Trois précieux points en jeu à Batna

M. Z.

La huitième journée du championnat de Ligue 2 débutera cet après-midi avec le match avancé MSPB-ASMO, soit entre deux formations en mal de points d'où l'incertitude qui plane sur les débats. Pour les Batnéens du Mouloudia, il s'agit surtout de se racheter de leur première défaite de la saison, concédée vendre-

di dernier à Constantine. Pour les Asémistes, qui seront privés de leur attaquant Amer Yahia (malade), ils sont décidés à confirmer leur sursaut d'orgueil contre le SAM qu'ils ont étrillé par 4 à 1. Entre la détermination des uns et la confirmation des autres, il y a la réalité du terrain qui est tributaire de plusieurs paramètres. Le staff technique de l'ASMO appréhende la fatigue de ses

joueurs qui ont effectué deux longs déplacements en une semaine, à Béjaïa et à Batna. En revanche, au MSPB, on craint les conséquences psychologiques après le revers essuyé face au MOC d'autant plus que l'effectif batnéen est composé essentiellement de jeunes. En somme, les deux équipes sont condamnées à la victoire pour soigner leurs positions respectives au classement.

## CR Belouizdad La succession d'Arena ouverte

M. L.

Le technicien italo-suisse Arena ne sera plus l'entraîneur du CRB à partir du prochain match face à la JSK, à Tizi Ouzou demain. Cette décision a été prise par la direction du Chabab et ce, à l'issue du match joué contre le MCA au stade du 5-Juillet et qui s'est terminé sur un nul, ce qui n'a pas été du goût des dirigeants belouizdadis qui considèrent ce résultat comme une contre-performance. D'ailleurs, la décision de limoger Arena était déjà dans l'air tout au long de la semaine écoulée, et les dirigeants attendaient seulement de voir comment leur équipe allait se comporter dans ce derby où elle a fourni une piètre prestation. Elle se serait inclinée si les attaquants du Doyen avaient fait preuve d'un minimum d'adresse devant le gardien Ousrir. Finalement, le CRB s'en est sorti avec un nul heureux. Il est vrai que la formation de Laâkiba n'a rien montré de bon tout au long de ce match, l'absence de coordination



entre ses trois compartiments était criarde, et seulement quelques joueurs de l'équipe sont arrivés à tirer leur épingle du jeu tels que Amour et Aksas.

Plusieurs griefs ont été retenus contre Arena, en particulier son manque d'autorité sur les joueurs et l'absence d'un fond de jeu, sans oublier que les résultats positifs n'ont pas suivi depuis la première victoire ramenée de Bechar lors de la première journée du championnat. Le CRB a été contraint au partage des points à domicile par l'ASO et l'USM-BA, alors qu'en déplacement, il a perdu devant la JSMB et le CSC.

La seule satisfaction a été le nul ramené d'Oran devant le MCO. Un maigre bilan qui a mis Arena dans le collimateur des dirigeants. La rapidité prise par ces derniers pour le démettre de son poste laisse penser qu'ils ont pris le soin de préparer son successeur. On parle avec insistance de la venue de l'Argentin Gamondi Angel qui a quitté récemment la barre technique de l'USMA, ainsi que Nouredine Saâdi.

Cependant, c'est l'Argentin qui a les faveurs des supporters car il a déjà dirigé le Chabab de Belouizdad, et sa venue ne semble poser aucun problème.

## Division nationale amateur - Centre Le WRBM O. K., le NARBR K.-O.

A. L.

Comme prévu, le WRBM s'ila n'a pas laissé passer l'opportunité de glaner trois précieux points face à un PAC dont on attendait mieux. Cette courte victoire permet aux gars de M'sila de rejoindre à la première place l'ABS, exempt ce week-end, il est vrai. En revanche, l'un des dauphins, la JSM Cheraga en l'occurrence, n'a pu ra-

mener qu'un seul point de sa sortie à Tipaza face à l'ESM Koléa. De ce fait, la JSMC doit se contenter de la troisième place avec une longueur de retard sur les deux co-leaders. Ce résultat de Tipaza est d'ailleurs le seul nul de cette journée où les six clubs recevant ont dicté leur loi sur leurs terrains. C'est à Blida, au stade Brakni, que le spectacle était au rendez-vous, avec sept buts à la clé, le

succès couronnant les efforts des jeunes Académiciens de la FAF, face à un RC Kouba désespérant et désormais distancé dans la course au titre. A Bordj Ghedir, les attaquants étaient également en verve, ceux de l'ASBG en réussissant trois buts pour un seul à l'actif de l'E. Sour-El-Ghozlane. L'autre ex-pensionnaire de l'élite, le WAB, est encore plus mal loti, avec une place d'avant-dernier à la suite du revers subi devant l'USMC. Enfin, le calvaire continue pour le NARBR cette fois battu par un mal classé, l'IB Lakharia. C'est un bien triste record pour le club de Reghaïa qui doit se ressaisir au plus vite avant qu'il ne soit trop tard.

### Résultats

|       |   |       |   |
|-------|---|-------|---|
| ACFAF | 4 | RCK   | 3 |
| ASBG  | 3 | ESG   | 1 |
| WRBM  | 1 | PAC   | 0 |
| USMC  | 2 | WAB   | 1 |
| IBKEK | 1 | MCM   | 0 |
| ESMK  | 1 | JSMC  | 1 |
| IBL   | 1 | NARBR | 0 |

Exempt: ABS

### Inter-régions Est

## L'IRB Robbah prend les commandes

M. B.

Nos pronostics émis quant au déroulement de cette quatrième journée du championnat, dans ce groupe, se sont avérés exacts. L'IRB Robbah s'est emparé de la tête du classement à la faveur de son succès mérité à domicile devant le NRB Grarem. Par contre, son ex-alter ego, l'ASC Oued Zaouia, s'est incliné face à l'ES Guelma, qui a mis à profit son expérience pour

venir à bout du promu. Une première défaite de la saison pour l'ASCOZ qui a eu des conséquences, puisque l'équipe ne figure plus sur le podium. C'est d'ailleurs la JS Pont Blanc, facile vainqueur de la lanterne rouge, le CRB El Milia en l'occurrence, qui occupe désormais la seconde place et devance d'un seul point le HB Chelghoum Laïd, lequel a damé le pion à l'ex-leader, le NRB Chréa qu'on pensait plus solide. Il faut dire

que trois leaders se sont relayés aux commandes du groupe depuis le début de saison (NRBC, ASCOZ et IRBR). Ce constat nous permet déjà de tirer un premier enseignement, à savoir que la course à l'accession sera très animée cette saison, pour peu que les prétendants à la montée maintiennent la même cadence. Nos prévisions pourraient se confirmer lors des prochaines échéances avec, en plus, le retour en force de l'ESG et de l'ES Bouakeul qui a battu l'USM Sétif.

Enfin, le NT Souf et l'IRB El-Hadjar ont glané chacun un précieux point en déplacement face respectivement au CS Hama Loulou et au MB Constantine.

### Résultats

|       |   |       |   |
|-------|---|-------|---|
| CSHL  | 0 | NTS   | 0 |
| ESB   | 1 | USMS  | 0 |
| ASCOZ | 0 | ESG   | 1 |
| JSPB  | 2 | CRBEM | 0 |
| IRBR  | 2 | NRBG  | 1 |
| HBCL  | 5 | NRBC  | 2 |
| MBC   | 0 | IRBEH | 0 |







■Av Mégane III GT Line 2012. 31 Oran Safia toutes Options avec cuir blanche,prix Of 204 U, Marche 19000 Km + Av Kangoo Blanche 2012 avec toit Km 500 Km PD 200 U tout options - Tél : 0661.23.82.89 / 0771.62.33.41

■Location / vente - Pelle à cheni. Réf. 240 LC3 Samsung 1995 - bon état + Pelle à cheni. Réf. 210 LC3 Hundai 1999 - bon état + Brise roche, model Français " MONTABER501 " ; 2006 - bon état - Tél. 0550.46.12.78 - 0776.84.39.32 Oran.

■A vendre Cito Day D.C.I. 2012 blanche neige roulé 21000 km carte grise 31 - Tél. 0550.20.40.28

■A vendre Audi Q5 année 2011, 40.000 km R.S. line, couleur noir, toutes options (clim. Digital, toit panoramique, 4 vitres electric, cuir. Tabac, DVD, stationnement auto,... etc) P. offert (400 U) - Tél. 0557.21.60.35

■Vente chargeur pneumatique moteur Caterpillar marque Foton année 2007 en bon état, pelle 4 m 3 - Tél. 0795.60.12.58

■Location de voiture avec ou sans chauffeur (prix étudiés) voitures WW 2012 (Es-Sénia et Oran) - Tél. 0790.61.81.82 - 0792.57.86.09 (sociétés ou particuliers).

■A vendre véhicule BMW 320 Kit m, fin 2009 (marché 4000 km) Imm 31+ 2 véhicule 207-HDI boite 6 et boite 5, 2012 W31 - Tél : 0699.51.63.31 / 0555.27.44.73

■TLEMCCEN : Location d'engins : Bulldozer 155A (2007), Niveleuse Komatsu 6011 (2009), Porte Char 80T (2008) - Tél : 0661.22.55.60

■Vente ou location d'une remorque benne céréale année 2011 neuve contactez le 0550.96.23.09

■A vendre 1 Bus Marque Kia 1 porte, année 2002 en bonne état - Tél : 0794.37.07.24

## TERRAINS

■Av. lot 366 m² double façade 12.80 façade à Belgaïd - Tél. 0669.36.10.48

■Tlemcen : Vds lot de terrain 1500 m² avec livret foncier notarié, voie sanitaire, puits, etc. sis à Fg Feden-Sebaa - Tél : 043.26.30.21

■A vendre terre agricole 19 ha, plantée en oliviers, 2500 arbres. Sise à Mers El-Hadjadj avec acte de concession - Tél : 0795.64.10.81

■Vends terrains agricole entre Tiélat et Arzew, sur route nationale d'une sup de 5,9 hectares d'une façade de 400 m² - Tél : 0771.55.92.91 - Les visites uniquement les matinées.

■A vendre lot de terrain 216 m², 2 façades acté, situé à Coopérative El-Karama - Canastel - Oran - Tél : 0771.01.95.41

■A vendre lot de terrain acté, 154 m², 2 façades, viabilisé, en plein centre urbain - Boufatils (Oran) - Tél : 555.200.383

■A vendre à Bousfer-village 3 km de la plage terrain 717 m² acté, livre foncier, double façade, 30x27 avec un hangar 200 m² endroit très calme, viabilisé, goudronné, puits, élect, 3 gds portails - Tél : 05.50.56.42.22

■Tlemcen : vends lot terrain 355 m², Birouana à côté de la Clinique Charak acté Tél : 07.77.96.81.08/ 07.73.51.60.97

■Particulier vends à Tafraoui (Oran) 2 ha 25 à 100 m de la RN n° 118 acté, cadastre, intermédiaire s'abstenir - Tél : 05.51.81.43.01

■Vends terrain Bousfer-place 200 m², 3 façades à 20 m de la plage (Penika) sur route principale vue sur mer, prix 7 M le m² - Tél : 07.73.91.65.74

■Mohamamdia/Mascara / vends lot de terrain, acté, et viabilisé, 241 m² cité 255 lot (en plein expansion) à Moctaa Douze (Mohamamdia, proche de la plage port aux poules / Mosta - Tél : 07.75.83.66.11

■Vends lot terrain 950 m², 2F, Blv Belgaïd Ag ES SALEM 041.42.75.99 - 07.70.35.12.91 - 07.71.69.87.27

■Vends lot de terrain 433 m² livret foncier à Mazagan (W de Mostaganem Tél. 0551.68.93.65

■Vends des lots à Oran - Ain El-Turck, (haï Commandant Ferrad) de 168 m² et 83 m², 1 façade de 9 ML et toutes commodités (eau, gaz, électricité) - Tél : 0778.36.77.79

■Vend terrain industrielle 28000 m² excellente situation géographique 15mn du port 5mn de l'aéroport accès facile (par route ou par rail) idéal pour tout type d'industrie ou de stockage possibilité location longue durée. Ni courtier ni intermédiaire SVP. Tél aux heures de bureaux 0556.809.821

■Affaire à saisir vente des superbes lots de terrains vue panoramique 150m de la plage situés à Béhira ouled Benayed, Prix négociable - 0775.22.87.22

■A vendre terrain sup. hectare et 81 are et 13 centiar situé à la limite de zone d'activité de Fornaka Mostaganem - Tél : 0550.58.69.90 / 0555.03.89.94 / 0560.01.22.95

■Sur la double voie Oran Témouchent vente un superbe lot de terrain une seule façade sur l'auto-route situé à Brédéah daïra de Boutfléls W D'Oran superficie 258 m² acté + permis conviendrais habitations ou foncion libérale - Tél :0775.22.87.22

■A vendre terrain de 243 m² à Belgaïd. Possibilité promesse de vente - Tél : 0770.44.81.91

■A vendre une belle ferme de 14 ha 25 are (4 ha en plat et 10 en parcour) 5 hangars, 3 puits, 2 appartements, arbres fruitiers et force motrice - 0661.20.37.84 / 0553.95.53.37 / 0554.80.00.09

## LOCAUX

■A vendre local superficie 500 m², R+1, acté à Ville Nouvelle Oran - Tél. 0550.53.01.28 - 0770.48.53.49

■Sidi Bel Abbès : vends local acté de 24 m² à Sidi Djilali citée EPLF, en plein boulevard de la mosquée, électricité, vitrine, WC. N'accepte ni échange ni intermédiaire - Tél. 0771.85.35.56

■Tlemcen loue local 100 m² avec sanitaires, bien situé, sur boulevard avec possibilité de stationnement conviendrait à bureau ou représentation - Tél : 0792.62.73.76

■A Oran Belgaïd loue local 74 m², trois entrées + local 53 m² avec SDB, double façade, pour pharmacie, autorisation déjà accordée par le service concerné (l'ordre des pharmaciens et la DS pour accorder l'agrément) Houari éli. 0550.48.38.13

■Loue 2 locaux à Protin : 1er 70 m² avec 2 rideaux, 28 20 m² avec 1 rideau, sur un gd Bd. Commercial Protin - Tél. 0774.56.44.63

■Oran, à louer Maraval 4 locaux commerciaux 120 m de long sur 30 m larg. H. 5M Ave. Diet Allah ex-Bordes, 2 terrains Tank Ibn Ziad ex-avenue du Parc 120x30 - hauteur 5m - Tél. 0779.02.92.28

■A vendre usine 3800 m² couvert 2200 m² charpente lourde, poste 400 Kva bureaux + logement Z.I Essénia 100 m de la gare. Prix après visite - Tél : 0661.20.66.59

■A vendre usine superficie 2400 m², couvert 1600 m² + 3 appart. F4 et magasins, Es-seddikia Bir El-Djir - Prix après visite - Tél : 0661.20.66.59

■Local à louer bien situé avec deux caméras de surveillance intérieur et extérieur, avec système d'alarme et climatisation et une terrasse de 30 m². Particulier loue un camion frigo longue durée. Contacter Mob n° 0771.56.03.40

■Mets en location - pizzeria - restaurant 340 m² bien aménagé, équipée de luxe + supermarché 600 m² fini et bien aménagé + hammam de 170 m² avec sauna, bien aménagé + 5 bureaux + Gde pièce de 40 m² située Bd Paradis-place Ain Turck - Tél : 041.44.19.15

■Salon de coiffure à louer Miramar 05.57.20.77.98

■Vends dépôt 1000 m², 700 m² couvert dur + 1 Appt F3au 1er étage El Kerma Oran - Tél : 041.46.30.59

■El Karma vends hangar 1000 m², 4 façades zone industrielle - 06.61.20.05.74 -05.50.932.642

■Vends grande salle de fête (acté et agréé) en plein activité sup 770 m² + escalier issue de secours, ascenseur) grand hall + grande cuisine et dépendance + grand réfectoire le tout équipé en moyens de qualité) très bien situé à Oran (prix après visite) - Tél : 05.55.67.83.61

■Vends grand local 100 m² RCD+1e étage appartement F3+ grand terrasse 2ème étage centre ville Ain El turck Oran- Tél : 0556.82.29.36

■A louer magasin avec un studio Sup 72m² centre ville d'Oran Miramar-Tél : 0770.73.88.50 à partir de 16h

■A louer local commercial 30 m² + sanitaire bien situé Av de la daïra d'Es Senia face SOGEDIA convient, bureaux, assurances, agences, magasins,...etc Sécurité totale - Tél :07.71.28.35.88

■Loue dépôt Z.I Es-Sénia 4000 m² (2500 m² couvert + administration 300 m² sur deux niveaux) - Tél : 0559.12.73.00

■A vendre local 30 m² situé à Akid Lotfi (en face Méridien) sur le grand boulevard à côté cafétéria le Bon coin - P.O : 1,3 M - P.D : 1,8 M - Tél : 06.61.31.09.53

■Tlemcen : Loue un parc clôturé superficie 1000 m dans une zone de service convient pour dépôt ou bien parking pour automobiles ou autres activités - Tél : 05.53.07.26.02

■Loue local commercial de 110 m² au 33 Rue de la vieille Mosquée (en face de la clinique Couniot). Prendre contact au n° 0555.67.47.04 - 0555.674.704

■TLEMCCEN : Vend local de 500 m² au Plateau de Lalla Setti - Tél : 0776.29.01.35

■Location local 250 m² hauteur 6,5 m² à 10 mn d'Oran H.Ben Okba à proximité des zones industrielles - 06.61.80.93.36

■A vendre ou à louer centre commercial R+3, 1200 m², 3 niveaux commercial , 4 ème niveau appartement F5 extra moderne, endroit commercial, centre ville Ain Témouchent - Tél : 0795.18.80.78

## EMPLOIS

■Superette Oran Akid recrute caissier ou caissière, envoyer CV au : superetterecrute@yahoo.fr

■Société de location de voitures, basée au centre ville d'Oran, recrute une secrétaire expérimentée dans le domaine + un homme acté polyvalent + mécanicien, envoyer vos CV à : l\_internaute\_fly@yahoo.fr - - Tél. 0550.16.91.63 - 0550.88.91.85

■Le privilège Hôtel Oran cherche jeune homme ayant un minimum d'expérience dans le bricolage (côlibataire et ne réside pas à Oran, de préférence, hébergement assuré) - Tél. 0554.27.79.28

■J.F. sérieuse, dynamique, présentable diplômés (CMC) informatique cherche un travail dans une sté. Privé ou étatique - Tél. 0799.61.21.06

■J.H. sérieux, dynamique expérimenté cherche un emploi comme chauffeur (permis B) chez un privé ou Etat - Tél. 0797.78.47.33

■ETS. De formation recrute enseignant pour les techniques de vente en pharmacie déposez CV + photo au 01 Rue Bouazza AEK la pépinière Mostaganem.

■M.C.C. International Incorporation limited recrute 15 manœuvres, les gens intéressés, veuillez se présenter chaque jeudi matin à la direction du stade de Bir El Djir ou contactez 0550.57.92.82

■Pizzéria Monté Carlo recrute une serveuse et un plongeur à côté café el Najah Plateau, Oran - N° 05.50.28.55.00

■Recrute technicien (ne) en informatique, très bonne connaissance en Hard et Soft, envoyez Cv : info@laoufi.com

■Société recherche ingénieur en informatique, connaissance parfaite S.Q.L., réseaux, développement applications. Expérience professionnelle 3 ans et plus, lieu de travail Oran - Envoyer Cv + photo : recrut31.dz@gmail.com

■Particulier cherche enseignante CEM pour cours particulier à domicile expérience exigée, âgée de plus de 28 ans. Contacter 07.70.27.42.34

■Cherche vendeuse matériels informatique, expérience exigée - Contact 07.71.85.21.77 Amine

■Cherche architecte spécialisé dans la construction en bois charpente, chalet, maison,...etc Contacter 07.71.85.21.77 Amine

■Cherche vendeur pièce détachées avec expérience. 07.71.85.21.77

■Pharmacienne diplômée cherche emploi dans une entreprise privée ou étatique, plein ou mi-temps plusieurs années d'expérience - Tél : 05.51.17.39.22

■Rech. Assistante médicale expérimentée pour cabinet au centre ville. Env. CV : amine2207@hotmail.com

■Entreprise recherche ouvriers habitant Oran âgés maximum 36 ans et comprenant le français et avec expérience dans un des métiers du bâtiment maçon peintre etc...pour devenir après formation compagnon cordiste - Tél. 06.63.14.43.90

■Cherche employé (F) pour taxiphone à Oran envoyer vos CV à : 041.46.37.52

■Institut Selmane Agrée par l'Etat. Formation qualifiante pratique, secrétaire médicale-déclarant en douane. Gestion des stocks - Comptabilité, magasinier - GRH - marketing. Commerce international - Agent PAO - Assistante commerciale - Tél : 0554.585.608 - 041.33.27.97

■Tlemcen clinique cherche infirmiers dialyseurs, bonnes conditions de travail, salaire très intéressant, possibilité de logement - Tél : 05.55.87.94.82

■Sté privée recrute électromécanicien chef de quart. Diplôme dans la filière. Exp. Min. 05 ans et + dans la maintenance des chaines automatisées. Résider à Oran. Salaire motivant selon compt. Cadre de travail agréable. Possi. D'évo-luer - Envoyé votre CV au Fax n° 041.51.47.13 - Email : rthechnique@yahoo.Fr

■Cherchons secrétaire. Conditions requises : Sérieuse et disponible. Maîtrise du français. Maîtrise de l'outil informatique. Envoyer CV détaillé au N° Fax : 041.53.39.38

■Ecole privée cherche médecin généraliste femme prière d'envoyer un CV détaillé au N° Fax : 041.53.25.85 - Adresse : Place fontanelle (Gambetta - Oran).

■J.H comptable j'ai une licence en science commerciales option comptabilité, 2 ans d'expérience, maîtrise outil inform. Arabe et français, cherche poste de travail aide comptable ou comptable soit établissement privé ou public - 05.51.35.59.54

■Une crèche cherche une éducatrice qui habite à Ain El Turck ou Marsa - Tél : 05.49.14.05.38

■Ayant une longue expérience en comptabilité part. donne des cours de perfectionnement en comptabilité avec les normes IAS/IFRS et prends tous travaux de la tenue de comptabilité, fiscalité et parafiscalité pour privés ou autres - Tél : 05.50.09.94.72

■Pharmacie Plateau Oran cherche un vendeur expérimenté et un pharmacien. Horaire 9h - 17h et 12h -19h - Cv sur Email : pharm.nekkache@hotmail.fr

■Cabinet de comptabilité recrute un (e) aide comptable même sans expérience - Email : cabinet.audit@yahoo.fr

■SARL M.E.K recrute T.S et ingénieurs en informatique Tél : 05.53.70.62.60

■Retraité ancien comptable cherche emploi comme chauffeur possédant voiture neuve 2012 (Oran) société ou particulier - Tél : 07.92.57.86.09

■Cherche femme de ménage garde enfants résidant à Es Senia de préférence avec possibilité de résidence - Tél : 05.53.74.07.28

■Ste à Oran recrute (02) techniciens supérieur sur machine de plastique, connaissance en mécanique industrielle, automate programmable, réglage de paramètres. Sérieux dynamique, expérience 05 ans et+ , non fumeur, demeurant à Oran Tél : 041.27.31.63- 0661.21.24.08

■Ste à Oran recrute (01) régleur sur machine d'extrusion, gestion et montage d'outillage, filière moule et calibreur, gestion de prod. formation du personnel, maintenance du parc machine, conducteur d'extrusion et filets, sérieux dynamique exp 05 as et+non fumeur demeurant à Oran Tél : 041.27.31.63 /0661.21.24.08

■Centre d'appel CALL ACTION sis Oran recrute des téléopérateurs maîtrisant parfaitement la langue française sans accent, envoyer votre CV+photo recrutement@call-action.fr salaire fixe+commission+primes

■Importante société recrute télévendeur francophonie parfaite et un certain niveau technique exigé, nous contacter au 041.46.58.67 ou CV par mail info@phonesolutions.fr

■Groupe BEZAZ taxi Essaghir lance offre très intéressante suivant nouveau arrivage, pour H ou F avec D.D.Transport consigne exigée, suivant modèle de voitures Oran -05.53.26.15 10 -06.64.21.21 21 pour toutes information présentez-vous à la direction

■SARL ALGERIE PORT FENSTER PVC cherche des ouvriers qualifiés en menuiserie, aluminium et PVC en tant que : Coupeur - Contacter nous au Tél : 0560.02.39.76 - Fixe : 041.40.85.01

### DÉCÈS

Les familles

MOUFFAK,

EL DJILALI et

CHENTOUF

*ont l'immense douleur*

*d'annoncer le décès de*

**Madame MOUFFAK Fatima**

*née EL DJILALI à l'âge de 59*

*ans décédée le 11 octobre 2012.*

*Son époux MOUFFAK Rachid*

*Youcef et ses enfants*

إنا لله وإنا إليه راجعون



PENSÉE

*C'est avec une*

*immense*

*douleur que*

*nous pleurons,*

*la disparition*

*de notre chère*

*mère et grand-mère*

**Mme ENTA-SOLTAN Aïcha**

*et prions Dieu de lui accorder*

*sa miséricorde et de l'accueillir*

*dans son Vaste Paradis.*

*Repose en paix chère maman.*

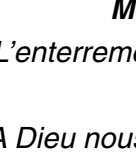
*Ton mari Hasni, tes enfants :*

*Tewfik, Leïla, Badra, Nadia,*

*Nawel et Naziha, tes petits*

*enfants : Walid, Adel, Nawfel*

*et Meriem*



## DÉCÈS

La famille KIARI a la douleur de faire part du décès

de leur très chère mère

**Mme KIARI FATMA Née FODIL**

L'enterrement a eu lieu à Kouadria (Mohammadia) wilaya de Mascara.

A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

■Société commerciale recherche responsable commercial/ gestionnaire pour nouveau point de vente à Tlemcen - Envoyer Cv + photo : recrut31.dz@gmail.com

■Pharmacie à Ain El-Turck cherche vendeur homme expérimenté et stable, rémunération très intéressante - Tél : 0550.87.01.81

■URGENT, Institut de beauté " D " sis à Oran cherche coiffeuse qualifiée contactez 0557.16.90.40

■Restaurant Oran recherche hommes ou femmes de ménage, aide cuisine, serveurs, serveuses. CHOHRALIES@HOTMAIL.COM -0560.00.80.22

■B. Etudes cherche dessinateur projeteur ou TS en bâtiments Fax : 041.42.79.23

## DIVERS

■Réparation à domicile machine à laver (linge - vaisselle), frigo, cuisinière et climatiseur, pièces de rechange disponible, travail garanti. Tél.: 0662.87.45.68

■Vends matériel de pizzeria complet très bonne occasion - Tél. 0555.92.23.51 - 0771.28.85.30

■Vends accessoires pour menuiserie aluminium fabrication Espagnole prix promotionnel contacter - 0553.92.90.57

■Dame grande expérience en arabe donne cours à Sénia pour niveau moyen 1e-2e-3e et 4e AM + préparation B.E.M. - Tél. 041.61.41.99 - 0770.60.80.43 après 14h.

■Affaire à saisir des meubles anciens d'antique d'époque LOUIS XVI : salle à manger de 6 places, buffet bas avec 3 portes et 3 tiroirs dessus en marbre, bahut avec gd.glace, vaisselle avec vitrine 3 portes et 3 tiroirs, un four à dalle 5 plats " Batinox " 06.67.81.16.71

■Tlemcen à vendre fond de commerce de pharmacie rue de l'Indépendance contactez le 0797.25.32.73

■Euran Call center à Oran donnons cours de soutien en maths - physique, anglais, français - Nous contacter au N°0 55.00.06.45.61

■EURAN Call Center , première société à vous préparer aux métiers du télémarketing à Oran : formation théorique et pratique sur trois semaines, immersion totale sur un plateau d'appel. Début de la prochaine session : 06 novembre 2012. Appeler au 05.50.064.561 ou par mail : guittounadlan@gmail.com

■Réparation, maintenance, installation, réseau système d'exploitation, vente tous matériels informatique - Contacter Amine : 07.71.85.21.77

■Vente matériel pour confiserie : Rouleuse et fileuse. Deux enveloppeuses pour Cojak et ameneiro industriel, diviseuse pour hamburger - Tél : 041.36.60.57 - 0555.48.56.76

■Vend broyeur industriel, aliment de bétail, pois-chiche etc... Moteur Leroy Sommer 30 CV - Tél : 0771.62.72.64

■ORIENTIS. Orientez votre avenir professionnel. Ecole agréée par l'Etat " Orientis " donne cours de cuisine, pâtisserie, boulangerie, viennoiserie, agence de voyage. Pour tout renseignement



## Real Estate Development Manager (REDM1012)

Our Group is currently looking for a qualified and motivated Real Estate Development Manager in Algiers; whom will be responsible for assisting in the identification and development of new commercial, residential, and industrial real estate sites throughout Algeria.

### Role:

- Responsible for portfolio evaluation, planning, and real estate acquisition transactions across the Algerian real estate portfolio,
- Responsible for developing Real Estate plans consistent with established real estate principles, location strategies, and standards,
- Accountable for providing adequate, timely and accurate information to Algerian Real Estate management,
- Have knowledge and understanding of process, phase and service involved, including site selection, market analysis, finance, construction and leasing,
- Have legal and transactional skills to handle the contracts and liability concerns present in real estate development projects,
- Lead, analyze and propose financial structuring solutions for the projects,

### Critical Competencies:

- Strong real estate market knowledge and project analysis and planning skills,
- Demonstrated ability to link strategic direction and tactical actions to achieve desired results,
- Ability to understand and solve diverse and complex issues through clarity of thought and critical thinking,
- Ability to develop clear goals, track and manage progress, and deliver consistent results,
- Strong team leadership and collaborative skills,
- Strong negotiation and conflict resolution skills,

### Qualifications:

- Minimum Bachelors Degree or equivalent in business management or technical field,
- Minimum 15 years experience in real estate, facilities, or finance functions,
- Have excellent command of English, French and Arabic,

**We are pleased to receive all applications to hrm1012@mail.com address, including with the reference codes, till 31.10.2012.**

## OCCASION UNIQUE À SAISIR

Conformément à l'arrêt exécutoire  
N° 05030/2008 de la cours d'Alger et de  
l'ordonnance de saisie du président du  
tribunal de Senia  
N° 0099/11 du 01/03/2011 et à l'article 749 du  
code des procédures civiles et administratives

Il sera procédé le **jeudi 15 novembre 2012 à 14 h, salle des audiences du Tribunal de Bir Mourad Rais à la vente aux enchères publics libre au plus offrant avec mise à prix** au profit du créancier : la compagnie canadienne **CCI CT INC** située à Montréal - Canada, d'un bien immobilier industriel appartenant au débiteur la **Société des Peintures de l'Ouest d'Oran « SPOA »** d'un terrain industriel d'une superficie **d'un hectare et 20 centiares, situé dans la zone industrielle Es Senia – Oran** (en face Lafarge) **avec les constructions suivantes :**

- 1) Trois (3) hangars d'une superficie respective de 2700 m<sup>2</sup>, 632 m<sup>2</sup> et 510 m<sup>2</sup> soit un total de 3842 m<sup>2</sup>
- 2) Une (1) plate-forme en béton d'une hauteur d'un mètre et d'une superficie de 1600 m<sup>2</sup>
- 3) Bloc (non fini) administratif R+1, la superficie du RDC : 265 m<sup>2</sup> et celui du premier 265 m<sup>2</sup>
- 4) Poste de gardiennage et de sécurité (avec WC) d'une superficie de 120 m<sup>2</sup>
- 5) Poste électricité
- 6) Deux (2) baches à eau
- 7) Forage
- 8) Terrain totalement clôturé avec une clôture d'une hauteur de 3 m (1290 m x 3 m)

**Conditions de la vente selon cahier des charges :**

● **VENTE OUVERTE AVEC MISE À PRIX ÉQUIVALENTE À L'ÉVALUATION JUDICIAIRE MOINS 10% SOIT 270 MILLIONS DE DA (DEUX CENT SOIXANTE DIX MILLIONS DA)**

● À l'audience des ventes, être obligatoirement muni pour toute :

- **Personne physique :**
  - d'une pièce d'identité
  - un chèque de banque au nom du greffier en chef du tribunal de Bir Mourad Rais d'un montant de : 60 000 000,00 DA (\*)
- **Personne morale :**
  - d'une pièce d'identité
  - du registre de commerce
  - d'une procuration du représentant légal
  - un chèque de banque au nom du greffier en chef du tribunal de Bir Mourad Rais d'un montant de : 60 000 000,00 DA (\*)

(\*) 60 000 000,00 DA représentant les 20% de l'évaluation judiciaire du bien immobilier

**Pour toute information complémentaire communiquer avec le créancier :  
Tél. : 0661 563 472  
Email: connexions@qc.aira.com**



## Ecole de Langues Sibawaih

### Initiation et Perfectionnement en Langues

**Nouveau**  
Préparation à  
l'examen du TOEFL

**ETS AUTHORIZED  
TOEFL iBT CENTER**



**Nos prochaines sessions :**  
**Pour Adultes**  
du 28 octobre 2012  
au 29 novembre 2012

**Pour Elèves du Primaire et du Moyen**  
option vacances d'hiver  
du 22 décembre 2012  
au 03 janvier 2013

www.sibawaih.com

Oran Tél. : 041 53 25 43 & 53 27 87 - e-mail: sibawaih@usa.net

Tlemcen Tél. : 043 27 45 45 e-mail: sibawaihtlemcen@gmail.com



## ALGERIE TELECOM SPA

Délégation Régionale des Télécommunications d'Oran  
Direction Opérationnelle des Télécommunications d'ORAN-EST

### AVIS D'APPEL D'OFFRES RESTREINT

#### N°04/DRHM-DOT/2012

NIF : 000216299033049 001

Un avis d'appel d'offres est lancé pour l'acquisition de matériel informatique  
**45 micro-ordinateurs de bureau**  
**30 imprimantes de bureau**

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis peuvent retirer le cahier des charges contre paiement de la somme de mille cinq cents (1.500) dinars, auprès de la :  
**Direction Opérationnelle des Télécommunications d'Oran-Est**  
**N°18 Coopérative des 30 lots ES-SEDDIKIA - ORAN.**

Les offres doivent être accompagnées des pièces administratives réglementaires.  
L'enveloppe extérieure doit être strictement anonyme et ne comporter que la mention :  
**Soumission à ne pas ouvrir "**  
**Algérie Télécom.SPA**  
**Direction Opérationnelle des Télécommunications d'ORAN-EST**  
**Avis d'appel d'offres restreint N° 04/DRHM-DOT/2012**  
**Projet acquisition matériel informatique**

#### 1- L'Offre Technique :

Elle comprendra :

- La déclaration à souscrire datée, visée et signée.
- La déclaration de probité datée, visée et signée.
- Le registre de commerce (photocopie légalisée).
- L'agrément de distributeur officiel délivré par le fabricant de la marque (photocopie légalisée).
- La carte d'immatriculation fiscale (photocopie légalisée).
- Extrait de rôle apuré ou en échéancier (photocopie légalisée de l'extrait de rôle).
- La mise à jour CNAS et CASNOS (photocopie légalisée).
- Casier judiciaire (copie originale)
- Bilans financiers des deux (02) dernières années dûment approuvés (photocopie légalisée).
- Attestation du délai de livraison.
- Attestation de la durée de garantie.

#### 2- L'Offre Financière

Elle comprendra :

- La soumission remplie datée, visée et signée.
- Le bordereau de prix unitaires.
- Le devis quantitatif et estimatif.
- Le présent cahier des charges visé et paraphé par le soumissionnaire.

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant la durée de validité de l'offre qui est de 90 jours, la date de dépôt des offres est fixée à 15 jours.

Les soumissionnaires sont invités à la séance d'ouverture des plis qui se tiendra le dernier jour de clôture de remise des offres à 14 heures, en séance publique et ce, au siège de la Direction Opérationnelle des Télécommunications d'Oran-Est, n°18 Coopérative des 30 Lots ES-SEDDIKIA - ORAN.

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Wilaya d'Oran

**EPIC MARCHE DE GROS " E.P.G.M.G.W.O "**

## Avis d'adjudication

Conformément aux dispositions des articles 121 et 125 du décret présidentiel n° 10-236 du 07/10/2010, modifié et complété, l'EPIC EPGMGWO, Marché de gros des fruits et légumes EL KERMA, lance une adjudication pour :

- L'exploitation du marché de voitures d'occasion

Les soumissionnaires intéressés peuvent retirer les cahiers des charges auprès du siège de Marché de gros des fruits et légumes sis à EL KERMA - ORAN, munis du cachet humide du soumissionnaire contre un versement de 5.000 DA, à verser au compte BDL de l'établissement : N° 005 00405 4017690551 57

Les offres doivent être déposées sous plis fermés et anonymes, à l'adresse suivante :

**MARCHE DE GROS DE FRUITS ET LEGUMES  
EL KERMA. ORAN**

L'enveloppe extérieure ne doit comprendre que la mention suivante :

**" Avis d'adjudication pour l'exploitation du marché de voitures d'occasion "**

**- A ne pas ouvrir -**

La date limite de dépôt des offres est fixée à quinze (15) jours, à partir de la parution de cet avis dans la presse. La séance d'ouverture des plis techniques et financiers se tiendra à la fin du délai, à 14h00, au siège du Marché de Gros des Fruits et Légumes à EL KERMA.

**LE DIRECTEUR**





**09.30** Darna lekdima  
Feuilleton algérien  
**10.00** Tarik el ouareq  
Documentaire  
**10.30** Dessins animés  
**11.00** Canal foot  
**12.00** Journal en français  
**12.30** El assifa  
e'samita  
Feuilleton doublé  
**13.30** Asrar oua  
abthath  
Documentaire

**14.15** Dalila  
oua zaybaq  
**15.00** El wahm  
Film algérien  
**16.25** Dessins  
animés  
**16.50** Ardth  
el khouyoul  
**17.15** El chems  
el fedhia  
**18.00** Journal  
en amazigh  
**18.30** Darna  
lekdima  
**19.00** Journal  
en français

## 19.30 Vestiges et patrimoine

**Reportage**  
**20.00** Journal  
en arabe  
**20.45** Questions  
d'actu  
**22.00** Mère de  
martyrs - Reportage  
**23.00** Festival  
international de  
la musique andalouse  
**00.00** Journal  
en arabe



## 19.45 Castle



**- Dans l'antre du jeu**  
**Avec Nathan Fillion, Stana Katic**  
L'équipe enquête sur le meurtre du propriétaire d'un casino à Atlantic City, dans le New Jersey. Plusieurs pistes sont établies dans la ville et à New York. Les détectives décident de se séparer pour poursuivre les investigations aux deux endroits. D'un côté, Kate Beckett et Victoria Gates décident de rester toutes les deux à New York. Quant à Richard Castle et aux autres enquêteurs, ils se rendent tous ensemble à Atlantic City pour récolter des indices liés au crime.  
**21.55** Mots croisés  
**23.25** Journal de la nuit  
**23.40** Messe en si mineur de Jean-Sébastien Bach  
**01.30** Toute une histoire



## 19.45 Un hiver avec les sauveteurs du Mont-Blanc



En hiver, le massif du Mont-Blanc attire des milliers de skieurs, randonneurs et alpinistes. Pour certains, le séjour se transforme en drame, nécessitant l'intervention des hommes du peloton de gendarmerie de haute montagne de Chamonix. Pendant un hiver, Nicolas Moscara a suivi ces professionnels, utilisant des caméras disposées sur leurs casques pour obtenir des images spectaculaires et inédites.  
**20.35** Mont-Blanc : l'été meurtrier  
**21.30** Les anges gardiens de l'autoroute  
**22.30** Soir 3  
**23.00** Dossier Hitler 462 A  
**23.55** (c) France  
**00.00** Des histoires de violence



**07.55** Les maternelles  
**09.10** Une résidence  
pas si secondaire  
**10.10** La vie  
à tout prix  
**11.02** Alf  
**11.50** Le petit lord  
**12.16** Mr Magoo  
**12.23** La cuisine  
est un jeu d'enfants  
**12.31** Manger, bouger  
**12.40** Le magazine  
de la santé  
**13.35** Allô, docteurs !  
**14.10** Mystères  
maritimes, affaires  
classées  
**14.40** Verdict  
**15.35** Les routes  
de l'impossible  
**16.30** C à dire ?!  
**16.44** Une idée  
de ton père  
**16.45** C dans l'air

**18.45** Arte journal  
**19.05** 28 minutes  
**19.45** Silex and the City  
**19.50** Taza, fils de Cochise  
**Avec Rock Hudson, Rex Reason, Barbara Rush, Gregg Palmer**  
A la mort du célèbre chef indien Cochise, son fils Taza reste fidèle à la parole donnée aux Blancs par son père. Il s'engage par conséquent à convaincre les siens de cesser de combattre l'Union. Mais il se heurte aux ambitions de son frère Naiche, qui veut reconquérir les terres ancestrales et ne cache pas sa haine envers les Blancs. Il souhaite d'ailleurs lier la tribu à celle de Geronimo, radicalement hostile à l'Union. Les deux hommes s'affrontent sur cette question qui engage leur honneur à tous les deux. Ils savent que l'avenir de leur tribu et, au-delà, celle des leurs, dépendra de l'issue de leur querelle fratricide...  
**21.10** Red Riding : 1983  
**22.50** Ravioli, la boîte à rêves  
**00.10** Metropolis  
**01.05** Ce qui compte à la fin  
**02.45** Philip Roth sans complexe



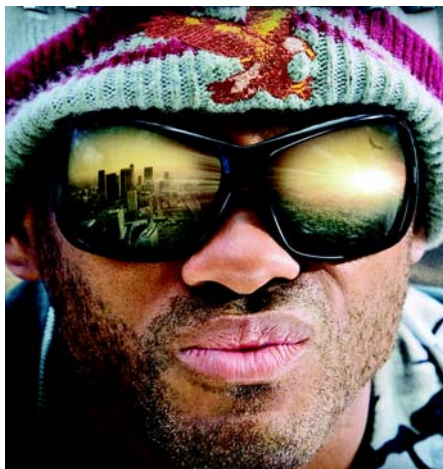
**TF1** 19.50

## EN APPARENCE

**Avec Barbara Schulz, Samuel Le Bihan, Grégory Fitoussi, Thierry Hancisse**  
Par hasard, Alice croise Bruno, son amour de jeunesse, qu'elle n'a pas vu depuis quinze ans. C'est aujourd'hui un romancier à succès. Alice ne s'entend plus avec son mari, François, et, toujours séduite par Bruno, elle accepte de revoir son ancien amant. Dans les jours qui suivent, elle n'a plus de nouvelles de lui. François, vite au courant de l'infidélité sa femme, a enlevé Bruno. Il utilise ses comptes e-mail et téléphoniques pour le faire passer pour un être odieux aux yeux d'Alice, espérant ainsi qu'elle l'oublie et qu'elle lui revienne.

**M6** 19.50

## HANCOCK



**Avec Will Smith, Charlize Theron, Jason Bateman, Jae Head**  
La population de Los Angeles est à bout de nerfs. Hancock, le super-héros local, multiplie les dégâts à travers la ville. Dépressif et alcoolique, Hancock est une tête de mule invulnérable dotée d'une force incroyable. Au fil du temps, il est devenu très impopulaire. Un jour, il fait la connaissance de Ray Embrey, un père de famille qui lui propose de s'occuper de ses relations publiques. D'abord sceptique, Hancock finit par accepter. Lorsqu'il rencontre l'épouse et le fils de Ray, il se met à rêver d'un avenir meilleur. Or, de nombreuses plaintes ont été déposées contre le super-héros.

**CANAL+** 19.55

## XIII.2



**Avec Stuart Townsend, Kenneth Welsh, Stephen McHattie, Ingrid Kavelaars**  
Toujours poursuivi par le gouvernement et sous surveillance de son double, XIII embarque sur un petit chalutier et se rend sur l'île d'Ariella, où il pense trouver des pistes significatives. Il fait naufrage et échoue finalement blessé sur les côtes. Là, il est recueilli par le docteur Westlund, un scientifique qui est placé en résidence surveillée par les sbires de Synequanon en raison des recherches classées top secret qu'il mène. Sur le continent, Harriet Traymore a gagné les élections mais Carrington refuse de lâcher les rênes du pouvoir...



## 21.35 New York unité spéciale



**09.50** Au nom  
de la vérité  
**10.20** Mon  
histoire vraie  
**11.00** Les douze  
coups de midi  
**12.00** Journal  
**12.55** Les feux  
de l'amour  
**13.55** Le pacte  
de grossesse  
**15.35** American  
Wives  
**16.25** Quatre  
mariages pour  
une lune de miel  
**17.20** Une famille  
en or  
**18.05** Le juste prix  
**19.00** Journal  
**19.50** En  
apparence

**- Le donneur 141**  
**Avec BD Wong, Mariska Hargitay**  
Une adolescente de 16 ans, Cate Avery, a disparu. Une de ses amies témoigne : ces derniers temps, Cate était beaucoup à la bibliothèque. La mère de Cate confirme que son mari n'est pas le père biologique de Cate. C'est alors que l'adolescente réapparaît. Les enquêteurs découvrent alors que le «donneur 141» a rencontré plusieurs de ses filles et qu'il a même eu un enfant à l'une d'elles.  
**00.00** Au Field de la nuit



## 21.35 Sept vies



**09.10** Face  
au doute  
**10.50** Drop  
Dead Diva  
**11.40** Météo  
**11.45** Le 12.45  
**12.00** Scènes de  
ménages  
**12.35** Météo  
**12.45** La catin  
**15.00** Ma grand-  
mère est riche  
**16.35** Un dîner  
presque parfait  
**17.45** 100 %  
mag  
**18.40** Météo  
**18.45** Le 19.45  
**19.05** Scènes  
de ménages  
**19.50** Hancock

**Avec Will Smith, Rosario Dawson**  
Ben Thomas est à la recherche de la rédemption. Il veut à tout prix transformer radicalement la vie de sept personnes. Patiemment, il sélectionne celles et ceux qu'il va aider. Car ses critères sont très stricts. Et c'est en se servant d'informations fiscales qu'il rencontre ces personnes. Car ce qui intéresse Ben Thomas, c'est de venir en aide à des gens qui font le bien. Parmi les profils qu'il retient, il y a celui d'Emily. Avec un certain agacement, la jeune femme refuse de répondre à ses questions indiscretes.  
**23.50** Jericho  
**01.25** M6 Music / Les nuits de M6



## 21.30 Spécial investigation



**09.30** Nuit  
Blanche  
**11.10** Les  
Guignols de l'info  
**11.20** La  
nouvelle édition  
1ère partie  
**11.45** La  
nouvelle édition  
**13.00** Polisse  
**15.05** L'intégrale  
du zapping  
**15.35** Les  
hommes libres  
**17.20** Les  
Simpson  
**17.45** Le JT  
**18.10** Le grand  
journal  
**19.05** Le petit  
journal  
**19.30** Le grand  
journal, la suite  
**19.55** XIII.2

**- Tapez étoile !**  
**Présenté par Stéphane Haumont**  
Dans tous les domaines, il est devenu possible de passer des commandes, de faire avancer un dossier ou de payer des prestations sans prononcer une seule parole à un être humain. Pour gérer les appels de leurs clients, 85% des entreprises et une partie des services publics utilisent désormais des serveurs vocaux interactifs. En dix ans, ces répondants automatisés ont peu à peu envahi la vie quotidienne.  
**22.25** L'oeil de Links  
**22.50** L'exercice de l'Etat  
**00.40** La lisière



**15.30** Questions  
pour un champion  
**16.05** Une heure  
sur terre  
**17.00** Journal  
(TV5MONDE)  
**17.35** La bête  
humaine  
**19.30** Journal  
(France 2)  
**20.00** Foot !  
**20.50** 360° - Géo  
**22.00** Journal  
(TV5MONDE)  
**22.15** Journal  
Afrique  
**22.30** Journal (RTS)  
**23.05** Envoyé  
spécial, la suite  
**00.00** Apocalypse,  
la 2e guerre mondiale

**08.15** Lignes de vie  
**09.00** (c) France  
**09.05** Plus belle  
la vie  
**11.20** New York 911  
**13.35** Urgences  
**16.40** Plus belle  
la vie  
**17.40** Lois et Clark,  
les nouvelles  
aventures  
de Superman  
**19.10** (c) France  
**19.15** Samantha  
Oops !  
**19.45** Un coach  
pour changer ma vie  
**23.15** Les Chevaliers  
du fiel dans  
«Repas de famille»  
**00.40** Raphael  
Saadiq

**09.25** Les enquêtes  
impossibles  
**11.25** Que  
du bonheur  
**12.20** Journal  
**12.30** Les enquêtes  
impossibles  
**15.35** Psych :  
enquêteur malgré lui  
**17.10** Au nom  
de la vérité  
**18.45** Que  
du bonheur  
**19.45** Comme  
t'y es belle !  
**21.25** Tous  
différents  
**23.05** Mini-miss,  
qui sera la plus  
belle ?  
**00.50** Les nouvelles  
filles d'à côté



## USM Alger Courbis nouvel entraîneur

Kamel Mohamed

Le Français Roland Courbis devrait prendre en main l'USM Alger, a-t-on appris auprès du club. Courbis devrait être à Alger aujourd'hui et assistera en tant qu'observateur au match du championnat qui opposera, demain, l'USMA à l'USM El-Harrach en championnat. Il se déplacera à Alger pour finaliser son contrat et d'autres détails, indique-t-on au club où l'on souhaite signer un contrat de deux années et confier un projet sportif à cet entraîneur qui capitalise une expérience dans plusieurs clubs français, notamment à l'O Marseille. Les dirigeants de l'USMA, qui sont dans l'obligation d'en-

gager un entraîneur dans les plus brefs délais, ont relancé les négociations avec Courbis. Ce technicien devait être engagé l'année dernière, mais les négociations n'avaient pas abouti. Les dirigeants de l'USMA étaient également en pourparlers avec l'entraîneur algérien de Lekhwy (Qatar), Djamel Belmadi. Des responsables de l'USMA avaient été dépêchés à Doha pour négocier avec Belmadi, mais ce dernier a décliné l'offre. C'est ainsi que le président de l'USMA s'est rabattu sur Courbis, d'autant plus que les négociations avaient été entamées il y a une année.

Le technicien français devrait prendre ses fonctions au début du mois de novembre.

Etant consultant dans une radio française, Courbis a demandé à ce qu'il règle toutes ses affaires avant de rejoindre Alger.

Il devrait rencontrer encore les dirigeants de l'USMA pour tout finaliser. L'objectif du club, cette saison, c'est de remporter un titre national. L'USMA qui est engagée en coupe arabe est également concernée par la coupe de la CAF, dès le mois de mars prochain. Courbis succèdera ainsi à l'Argentin Miguel Angel Gamondi qui avait démissionné, la semaine dernière, suite à deux défaites consécutives dans le championnat de Ligue 1. Aussi, la dernière équipe entraînée par Courbis est la sélection nationale du Niger.

## ES Sétif Sur de bons rails



M. Benboua

C'est un entraîneur tout heureux que nous avons rencontré en fin de match, après la victoire de son équipe à Oran devant le MCO. Hubert Velud a cependant reconnu que l'ESS n'a pas montré un visage séduisant. «Nous méritons de gagner cette rencontre dans la mesure où nous étions réalistes sur le terrain. Nous avons mis à profit notre expérience pour gérer à bon escient la rencontre. Cela dit, sur le plan du jeu, nous étions loin du compte et nous avons subi la domination de cette valeureuse équipe oranaise, qui nous a créé beaucoup de problèmes. Je pense que nous sommes sur la bonne voie et c'est de bon augure pour la suite», expliquera le technicien français. Avec trei-

ze buts inscrits depuis le début de saison et seulement trois encaissés, l'ES Sétif est en train de confirmer son standing. La seconde place qu'elle occupe, au terme de la septième journée, témoigne de la bonne organisation interne, du sérieux et de l'abnégation des joueurs qui, à l'image de la direction du club, ambitionnent de réitérer les exploits des précédentes saisons.

Ce sont là des signes avant-coureurs qui ne trompent pas et il n'est pas interdit d'affirmer que l'ESS animera cette fois encore la course au titre et jouera à fond les compétitions nationales et internationales, comme à l'accoutumée.

Aussi, et en dépit du départ de plusieurs titulaires à l'intersaison, à l'image de Djabou, Lemouchia, Ben-

moussa et Hachoud, le nouveau pari de la direction fonctionne à merveille. «C'est une équipe en reconstruction. Comme vous le savez, nous étions dans l'obligation de revenir à la case départ, comme cela nous est arrivé il y a deux saisons. Dieu merci, nous ne sommes pas trompés sur le choix des joueurs. Je crois qu'il y a une bonne ambiance au sein du groupe et cela nous permettra de voir l'avenir sous de meilleurs auspices», nous dira le président Hammar Hassan, lequel a promis une forte prime à ses joueurs à l'issue de la rencontre. En tous cas, l'Entente, qui a le vent en poupe et qui prétend à la première place au terme de la huitième journée, prévue ce mardi, devra confirmer à domicile en accueillant la JSMB.

NAHD

## Aït Djoudi ne veut pas s'enflammer

A.E.M.

Le NAHD a entamé la compétition sous de bons auspices, son classement atteste réellement de son excellent parcours, comme en témoigne la victoire ramenée d'Ain Témouchent, ce week-end, et qui l'a propulsé à la seconde position, à deux points seulement du leader du

groupe, le RC Arbaâ. Les supporters des «Sang et Or», qui n'avaient pas parié sur un éventuel redressement de leur équipe après sa rétrogradation en Ligue 2, outre les multiples problèmes rencontrés à l'intersaison, sont surpris de voir le groupe de l'entraîneur Aït Djoudi en haut du tableau. Mais pour d'autres fans du club, rien n'est enco-

re joué car le championnat n'est qu'à ses débuts et il faut patienter pour tirer des conclusions. Même l'entraîneur Aït Djoudi, qui affirme que son équipe est en nette progression, ne veut pas s'enflammer. Toujours est-il qu'en raison de son statut d'ancien pensionnaire de l'élite, le NAHD ne peut pas se contenter des seconds rôles.

## GC Mascara - Péril en la demeure Les supporters exigent la tenue d'une AG extraordinaire

Mohamed Belkecir

Si l'on voit où se trouve le GCM, on est bien obligé d'émettre des doutes sur le fameux slogan qui veut «que les grands clubs ne meurent jamais». D'autres anciens glorieux clubs sont tombés dans l'anonymat des divisions inférieures, et le Ghali est en train de prendre le même chemin. Sinon, comment expliquer cet inexorable déclin de ce club qui a enfanté de grands joueurs et qui était sous la coupe de remarquables dirigeants et de très bons entraîneurs ? Même en division inter-régions, un palier guère reluisant, le GCM ne fait plus peur à personne. La défaite de trop a été consommée ce week-end, face au CC Sig, qui est loin d'être un foudre de guerre. Après cinq journées seulement, le GCM se retrouve avant-dernier aux côtés du MB Hassasna et, surtout, à huit longueurs du leader, la JSM Tiaret. Les supporters, actuellement très déçus, s'aperçoivent que le soi-disant bon

recrutement, les stages bloqués et les séances en biquotidien se sont avérés que du «tape-à-l'œil», à tel point que de nombreuses équipes à petit budget viennent gagner à Mascara et sont bien mieux classées. Pour tenter de parer au plus pressé, la direction a opté pour le «fusible» le mieux indiqué, l'entraîneur. Exit donc Kadaoui.

Bekakcha est annoncé comme son successeur, avant qu'on parle de Yliès. Et puis finalement, c'est Bekakcha qui prend les commandes. Il serait injuste d'imputer aux entraîneurs ces contre-performances, car le mal se situe ailleurs.

Les observateurs sont d'accord pour dire, qu'en limogeant l'entraîneur, les dirigeants sont allés vite en besogne. Ils pointent du doigt le dysfonctionnement flagrant à tous les niveaux. A la faiblesse d'un effectif très limité, il faudra ajouter l'incohérence d'un comité dépassé par les événements. La grogne des supporters est

palpable. Désarmés par cette série de défaites, ces derniers estiment que les dirigeants actuels doivent céder la place à des gestionnaires peut-être moins fortunés, mais plus lucides et plus intransigeants. De leur côté, les pouvoirs publics, qui ont accordé des moyens au club, n'admettent pas cette situation et exigent plus de sérieux et d'engagement.

Ce déclin, les Mascara réens en général ne peuvent en pâtir et cela éveille les consciences. Concrètement, les fans exigent la tenue d'une AG extraordinaire qui est, selon eux, la seule alternative pour remettre sur orbite un Ghali actuellement moribond. Pour ce club, et bien que le championnat n'en soit qu'à son début, le compte à rebours a déjà commencé. A Mascara, on a du mal à voir que le haut du tableau est occupé par des formations moins prestigieuses, certes, mais certainement mieux gérées. Au GCM, et c'est le moins que l'on puisse dire, il y a le feu en la demeure.

## Division nationale amateur - Ouest Le CC Sig enfonce le GC Mascara, une première pour Oued Rhiau

M. Z.

La JSMT a consolidé sa position de leader. Le RCBOR a attendu la cinquième journée pour signer sa première victoire de la saison et ce, à l'extérieur. Le CCS a mis à nu les carences du GCM. Tels sont les faits saillants de ce round. En effet, les Tiaretis ont réussi à faire respecter la hiérarchie après avoir pris le meilleur sur la lanterne rouge, la JSEA, pour conserver leur pre-

mière place avec deux longueurs d'avance sur les deux dauphins, l'USMMH et l'IRBM. Les Hadjoutis ont bien négocié leur rencontre face à leurs homologues relizaniens à la grande joie de leur public. En revanche, les Maghnaouis se sont contentés du point du nul à Tighennif où l'IST a bien résisté. A la suite de ce revers, le RCR dégringole à la quatrième place en compagnie de l'OMA qui a raté une belle opportunité de s'emparer de la

position de dauphin après avoir été tenu, contre toute attente, en échec par le MB Hassasna du coach Chikhi. A Mascara, la série noire continue pour le GCM qui est en train de payer cash les erreurs commises durant l'intersaison. Cette fois-ci, c'est le Croissant sigois qui en a profité pour enfoncer le Ghali à l'avant-dernière place. Le RCB Oued Rhiau, quant à lui, a créé une belle sensation en allant à Berrouaghia déjouer tous les pronostics, en disposant de l'ESB. Enfin, les Remchaouis de l'USR ont exploité la venue du WAM pour mettre fin à la poisse qui les poursuivait à domicile en signant leur premier succès de la saison.

| Résultats   |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| JSMT .....  | 3 | JSEA .....  | 1 |
| ESB .....   | 0 | RCBOR ..... | 2 |
| IST .....   | 0 | IRBM .....  | 0 |
| GCM .....   | 1 | CCS .....   | 2 |
| USMMH ..... | 2 | RCR .....   | 0 |
| OMA .....   | 1 | MBH .....   | 1 |
| USR .....   | 3 | WAM .....   | 1 |

## LRF Oran - Coupe d'Algérie El-Kerma crée la surprise

M. Z.

C'est l'IRBEK qui a créé la seule surprise de ce deuxième tour régional «Ouest» de la Coupe d'Algérie. L'Itihad El-Kerma, sociétaire de la Régionale Deux, est parvenu à éliminer la JR Baladiat Sidi Brahim qui évolue en Régionale Une.

Les autres résultats ont été conformes à la logique. L'USMO a dû attendre les

prolongations pour se qualifier aux dépens du KSO au cours d'un match plein de suspense et dirigé de main de maître par l'excellent Rahim.

En revanche, le RCGO a vu son aventure prendre fin face au CRB Sfiseif qui a eu le dernier mot.

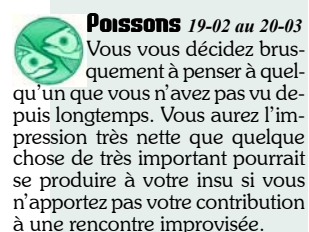
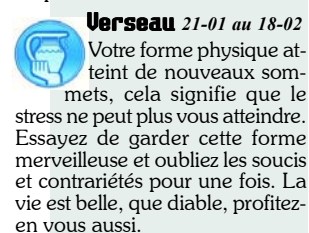
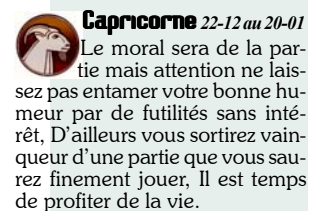
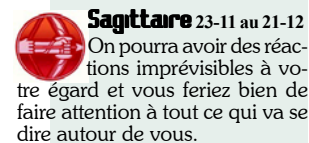
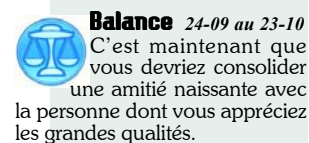
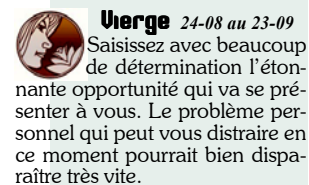
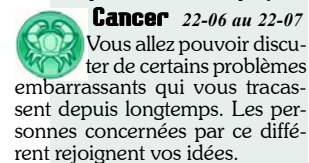
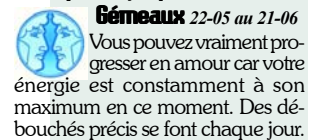
De son côté, l'ASB Maghnia a confirmé sa forme affichée en ce début de saison après avoir gagné son billet pour le prochain

tour devant l'USMM Témouchent. C'est le cas également de l'ASB Nedroma qui, même si elle a éprouvé des difficultés, a réussi à battre l'AS Marsa par la plus petite des marges.

Dans le choc des pensionnaires de la Régionale Deux, le CRB Sidi Ali est parvenu à sortir de cette épreuve le CRB Merine, alors que l'AS Azzouz n'a rien pu faire face aux caprices de «Dame Coupe» qui a choisi le CRB Mazouna. A noter que le tirage au sort du troisième tour aura lieu ce matin au siège de la LRFO avec l'entrée en lice des clubs de l'Inter-régions, la Division nationale amateur et l'ASMO de la Ligue 2.

| Résultats   |   |               |         |
|-------------|---|---------------|---------|
| JSMT .....  | 3 | JSEA .....    | 1       |
| ASA .....   | 0 | CRBMz .....   | 2       |
| IRBEK ..... | 3 | JRBSB .....   | 1       |
| ASBM .....  | 1 | USMT .....    | 0       |
| CRBSA ..... | 2 | CRBM .....    | 1       |
| ASBN .....  | 1 | AS Marsa .... | 0       |
| CRBS .....  | 1 | RCGO .....    | 0       |
| USMO .....  | 3 | KSO .....     | 1 (a.p) |





**Horizontalement:**

1. Saignement du nez.
2. Poltronnes, petites préten-  
tieuses et... prout, prout !
3. Symbole de métal.  
Article. Idéal.
4. Des tournantes !  
Préposition. Pronom.
5. Recul du désert.  
Bord taillé en biais.
6. Gros rouge.  
1. Premier tombé au champ  
d'horreur.  
Petit vautour.
8. Un pas en avant, un pas en  
arrière. Cuité.
9. Travail.
10. Suivant.  
Guerriers germaniques.

**Verticalement:**

- A.** Ils sont à mettre de côté et à ménager.  
**B.** Père d'Achille. Non-métal.  
**C.** En suite.  
 Matériel compliqué.  
**D.** Ils se font sentir dans les pommes.  
 Note élevée. Trait d'union.  
**E.** Exécute. Sur la borne.  
 Place indigne.  
**F.** Un point, c'est tout !  
 Cités des castors.  
**G.** Sherry des Anglais.  
 Alla en fin.  
**H.** Baie jaune. Ebauches.  
**I.** A travers.  
 Pièces de bord.  
**J.** Bien matées.

**CROISÉS N°4839**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | U | S | S | E | L | I | N | E |
| O | U | E |   | C | O | N | E | S |   |
| R |   | V | F | O | U | D | R | E |   |
| O | B | E | L | I | S | Q | U | E |   |
| S | O | N |   | C | S |   | E | P |   |
| E | S |   | C | H | A | O | S |   | R |
|   | S | O | R | T | I | R |   | M | O |
| T |   | V | E | R | S |   | P | I | F |
| A | L | I | T | E |   | D | E | M | I |
| C | A | N | E |   | M | O | T | E | T |

**FLECHES N°4839**

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | R | O | U | I | L | E | S |
| R |   | T | E | R | A |   | U |
| I | L | E |   | E | R | R | E |
| C | E | R | F |   | A | G | E |
| A | B |   | E | S | S | E | S |
| B | R | E | V | E |   | S | U |
| R |   | N | E |   | A |   | L |
| A | S |   | S | A | V | A | T |
| C | A | D |   | D | I | V | A |
|   | M | O | T | O | S |   | N |
| T | B |   | P | R | E | S | E |
| R | A | V | I | E |   | I | L |

**FOUILLIS N° 4839 RAGOUT ( Rat - Goût )****CODÉS N° 4839**[illegible]

|        |        |        |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------|--------|--------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1<br>A | 2<br>G | 3<br>P | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14     | 15     | 16     | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |

### Jeux proposés par Chérifa Benghani

**FLÉCHÉS N° 4840**

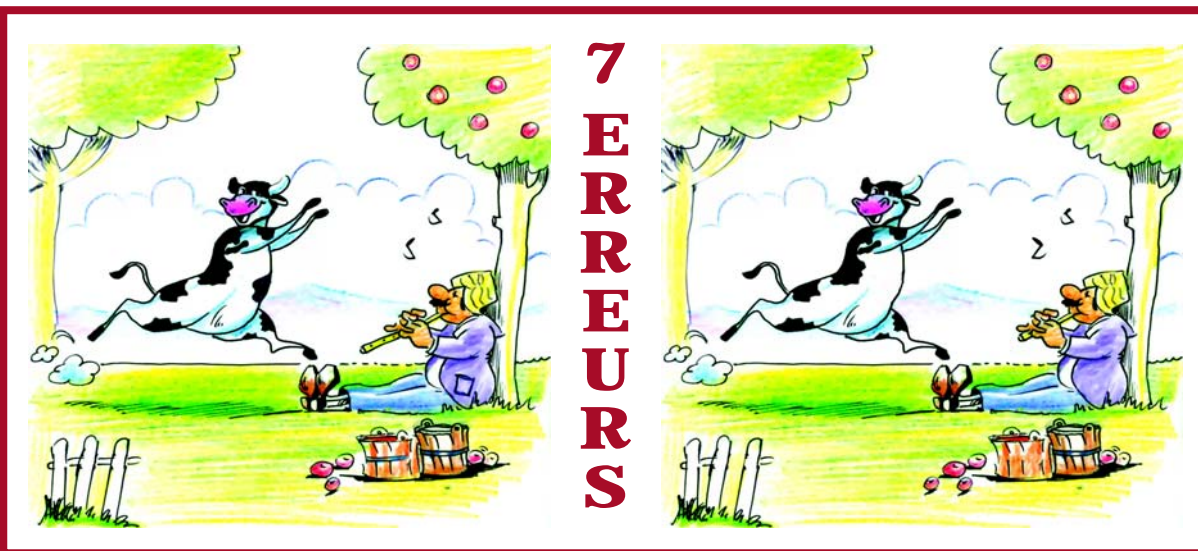
ACCORD –  
 ANTIQUAIRE –  
 ARTISTE – BONZE –  
 BOUDOIR – CHANCE –  
 COMMENT –  
 CORRESPONDANCE –  
 COURAGE – DADA –  
 DEMAIN – DEPIT –  
 EQUATION –  
 FAUSSAIRE – FOIN –  
 FOLIE – FRAUDE –  
 GARAGE – GLAS –  
 GRIVE – IRIS –  
 JEUNER – LOUP –  
 MILLE – MIXEUR –  
 NOTATION –  
 OCCASON – ŒUF –  
 PIERRE – POSTE –  
 QUESTION – ROMAN –  
 SACRE – SOUDE –  
 STAR – TABLE –  
 TAMPON –  
 TRAVAILLER –  
 UNITE –  
 VERITABLEMENT –  
 VICTOIRE –  
 VRAIMENT.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | N | E | M | E | L | B | A | T | I | R | E | V | O | A |
| E | C | N | A | D | N | O | P | S | E | R | R | O | C | S |
| G | A | R | A | G | E | E | G | A | R | U | O | C | C | A |
| E | C | N | A | H | C | R | R | E | I | L | O | F | A | C |
| R | O | M | A | N | E | T | I | N | U | R | R | O | S | R |
| N | O | P | M | A | T | P | V | A | D | A | D | I | I | E |
| P | E | U | R | S | E | R | E | N | U | E | J | N | O | L |
| T | I | P | E | D | T | B | E | D | R | Q | O | O | N | L |
| N | R | U | U | A | O | R | E | I | D | I | I | I | S | I |
| E | I | O | B | U | I | R | A | E | T | S | I | T | R | A |
| M | S | L | D | O | U | S | M | A | G | L | A | S | N | V |
| I | E | O | T | E | S | A | T | P | O | S | T | E | F | A |
| A | I | C | X | U | I | O | E | L | L | I | M | U | U | R |
| R | I | I | A | N | N | N | O | I | T | A | U | Q | E | T |
| V | M | F | T | N | E | M | M | O | C | E | Z | N | O | B |

Les 5 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :

- Mon 1er est tout en eau.
- Mon 2e égare.

Mon tout est extra !





## L'ex-porte-parole de Kadhafi dément son arrestation



**L'**ex-porte-parole de l'ancien régime de Mouammar Kadhafi, Moussa Ibrahim, annoncé samedi pour arrêté par le gouvernement de transition, a démenti son arrestation quelques heures plus tard dans un enregistrement sonore publié sur internet. «Au sujet des informations sur mon arrestation aujourd'hui, (...) il s'agit d'une tentative pour détourner l'attention sur les crimes commis par les rebelles de l'Otan contre nos gens à Bani Walid», a-t-il déclaré dans cet enregistrement dont l'authenticité n'a pu être vérifiée.

L'arrestation de M. Ibrahim a été annoncée samedi par le bureau du chef du gouvernement, ainsi que par les médias officiels.

Mais quelques heures après, les autorités semblaient se rétracter. Le porte-parole du gouvernement, Nasser al-Manaa, a ainsi déclaré sur la télévision privée Libya al-Ahrar, que le gouvernement n'avait rien donné d'officiel jusqu'ici sur l'arrestation de n'importe quel membre de l'ancien régime.

## Au moins six morts dans l'attaque d'une caserne en Guinée-Bissau



**A**u moins six hommes ont été tués, parmi lesquels cinq assaillants, lors de l'assaut dimanche d'une caserne de l'armée à Bissau, capitale de la Guinée-Bissau où un coup d'Etat avait eu lieu le 12 avril. Le sixième mort est une sentinelle en position devant la caserne, tuée par le chef du commando ayant mené l'assaut, le capitaine Pansau N'Tchama, qui lui a ensuite pris son arme, a affirmé une autre sentinelle qui a eu la vie sauve et a formellement reconnu le capitaine N'Tchama. Lui-même membre de l'unité d'élite de l'armée de terre des «Bérets rouges» dont la caserne proche de l'aéroport de Bissau a été attaquée dimanche à l'aube, le capitaine Tchama est récemment rentré du Portugal où il était en formation militaire depuis juillet 2009. Il était déjà le chef d'un commando qui avait assassiné en mars 2009 le président de la République Joao Bernardo Vieira, quelques heures après l'assassinat du chef d'état-major des forces armées, Batista Tagmé Na Waie.

L'assaut contre la caserne des «Bérets rouges» dimanche a été repoussé après environ une heure d'échanges de tirs et le capitaine N'Tchama et les hommes de son commando, dont le nombre reste inconnu, sont en fuite et activement recherchés par l'armée.

## Brahimi reçu par le président syrien



**L'**émissaire international Lakhdar Brahimi a appelé dimanche les belligérants en Syrie à proclamer «unilatéralement» un cessez-le feu, à l'issue d'un entretien avec le président Bachar al-Assad à Damas, où le quartier chrétien a été secoué par un attentat meurtrier.

Cet appel intervient alors que les violences, qui ont fait plus de 34.000 morts en 19 mois selon une ONG syrienne, ne montrent aucun signe d'essoufflement et

que les experts se montrent très sceptiques quant à la possibilité d'une trêve. «J'en appelle à tous pour qu'ils prennent une décision unilatérale d'arrêter les hostilités à l'occasion de l'Aïd al-Adha (célébrée du 26 au 28 octobre) et pour que cette trêve soit respectée à partir d'aujourd'hui ou de demain», a déclaré M. Brahimi à la presse.

«Nous retournerons en Syrie après l'Aïd et si le calme s'installe réellement pendant cette

fête, nous continuerons à travailler sur un cessez-le-feu durable, a-t-il ajouté, à l'issue d'une rencontre avec M. Assad, sa deuxième avec le président depuis sa prise de fonction le 1er septembre.

M. Assad a affirmé de son côté, devant l'émissaire, qu'il était «ouvert à tous les efforts sincères pour une solution politique à la crise, sur la base du refus de toute ingérence étrangère», selon l'agence officielle Sana.

## Les travailleurs étrangers fuient les violences en Libye

**D**es centaines de familles et de travailleurs étrangers fuyaient dimanche la ville Bani Walid, un des derniers bastions en Libye du régime de Mouammar Kadhafi, au lendemain de combats meurtriers, a constaté un photographe de l'AFP.

Des dizaines de voitures transportant des familles quittaient la ville de 100.000 habitants, située à 185 km au sud-est de Tripoli, en direction de l'ouest. Des dizaines de travailleurs étrangers, dont de nombreux Egyptiens, partaient à pied en direction de Tripoli, des véhicules de l'armée faisant des aller-retour pour les transporter.

A 3 km de l'entrée principale de la ville, des coups de feu nourris et des explosions étaient entendus, témoignant de la violence des combats, selon un photographe de l'AFP. Le colonel Salah al-Borki, qui dirige une



des brigades d'ex-rebelles sur le front ouest de la ville, a indiqué que ses forces avançaient vers la ville dont ils géraient le principal point de contrôle.

De nouveaux combats à Bani Walid, coïncidant avec le premier anniversaire de la mort

du dictateur déchu Mouammar Kadhafi, ont fait samedi au moins 26 morts et plus de 200 blessés, selon un décompte de l'AFP basé sur les bilans des deux hôpitaux de Bani Walid et de la ville voisine et rivale de Misrata.

## Un attentat contre un gazoduc en Turquie perturbe les livraisons de gaz iranien

**L**es livraisons de gaz naturel iranien en Turquie ont été une nouvelle fois perturbées après une attaque contre un gazoduc dans le nord-est de ce pays, ont annoncé dimanche les autorités locales, qui enlèvent la responsabilité aux rebelles kurdes. «Des terroristes ont saboté samedi le gazoduc Dogubayazit-Van (...), entraînant des perturbations dans le flux» de cet hydrocarbure, a fait savoir le gouvernorat de la province d'Agri dans un communiqué cité par l'agence de presse Anatolie.

Les responsables turcs recourent au mot «terroristes» pour désigner les membres du PKK (Parti des travailleurs du Kurdistan), qui se bat pour l'autonomie du sud-est de la Turquie, peuplé en majorité de Kurdes. D'autres attaques du PKK ayant visé ce même gazoduc ont eu lieu ces dernières semaines, comme le 7 octobre près de la ville de Dogubayazit, dans la même province d'Agri.

## Visite de trois jours du président malien au Qatar

**L**e Président malien par intérim, Dioncounda Traoré, a quitté dimanche Bamako pour le Qatar où il va effectuer une visite officielle de trois jours, a appris l'AFP de source proche de la présidence.

Le Qatar a été accusé par des médias de soutenir les groupes armés islamistes liés à Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi) qui occupent le nord du Mali depuis des sept mois. Fin juin, le Croissant-Rouge du Qatar, qui apporte de l'aide humanitaire aux populations des régions occupées, avait formellement démenti avoir collaboré avec les groupes armés à l'occasion d'une mission à Gao (nord-est).

Le départ de M. Traoré pour le Qatar survient deux jours après une réunion internationale de haut niveau à Bamako qui a exprimé sa totale «solidarité» avec le Mali, lui demandant de redoubler d'efforts pour faciliter l'envoi d'une force armée ouest-africaine soutenue par l'ONU pour reconquérir le Nord. Lors de cette réunion, le président Traoré, avait souligné «l'urgence» d'une intervention armée étrangère, notamment pour mettre fin aux exactions qui sont commises dans le nord du Mali au nom de la charia (loi islamique).

## EDITORIAL

Par Kader Hannachi

### LE «COUP» DE POITIERS ET LES INQUIÉTANTES FRAYEURS FRANÇAISES

peurs et des frayeurs européennes et occidentales la «tête de Turc» et la source de tous les dangers aux yeux de tous les xénophobes actifs et de ceux nombreux mais souvent discrets qui les approuvent par mimétisme gras ou par crainte de celui qui «ne leur ressemble pas». Leur comportement épidermique et raciste a pris pour nom l'islamophobie, un sentiment de peur et de haine sourdes nourri dans l'imaginaire collectif occidental par tous ces «imbéciles» qui sous nos cieux s'enflamment à la moindre provocation comme il s'est agi des dessins dénudés de talent publiés par l'hebdomadaire satirique Charlie Hebdo. Enraciné aussi par tous ces «fachos» verdâtres qui foulent aux pieds le moindre signe de différence et de beauté que Dieu a semées en son monde.

Néanmoins, ces intégristes «lourds» ou «passifs» ne sont pas les seuls moteurs du geste de recul que provoque chez le Français ou l'Européen de «souche» la vue du musulman. Il y a, cela a été dit et expliqué depuis longtemps, dans le comportement révoltant dont on recense tous les jours l'expression dans la rue et l'espace public en France et

en Europe des traces anciennes du colonialisme et du temps où l'on ne considérait le «non Blanc» que comme un dangereux objet d'asservissement, voué à l'infériorité et dénué du droit de parole et d'exister.

Ce qui s'est passé à Poitiers et sur le toit de cette mosquée où des fanatiques ont arboré en mode «reconquista» une banderole bariolée du nom et du symbole de Charles Martel, «l'homme qui a empêché les Sarrasins d'islamiser la France» en 732, n'était donc qu'une résurgence sans doute caricaturale et minoritaire d'une vieille histoire de domination perdue de l'homme blanc sur autrui ? Le débat sur cette question ne manquerait pas d'intérêt surtout quand on se rappelle les fondements idéologiques des groupes racistes en Europe et en Occident. Mais il ne serait pas si pertinent si l'on perd de vue qu'il y a aujourd'hui en France qui poussent au jeu dangereux de la haine du musulman pour gagner de l'audience et des élections dans leur société malade de la crise et de la peur du lendemain qu'exacerbent les clichés non moins coupables renvoyés par certains médias sur les banlieues et les «différences» qui, subitement, ne riment plus avec «diversité» mais deviennent source de danger et d'instabilité. Le Bloc identitaire en est un. Et il n'est certainement pas le seul dans un pays où le Front national de Marine Le Pen a fait 18% aux dernières présidentielles.